

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6986

C 182

Volume 25

19 July 1982

English edition

Information and Notices

Contents

I *Information*

European Parliament

1982/83 session

Minutes of the sitting of Monday, 14 June 1982

1. Resumption of session	1
2. Approval of minutes	1
3. Membership of committees	1
4. Petitions	1
5. Transfer of appropriations	2
6. Motions for resolutions (Rule 49)	2
7. Authorization of reports — Referral to committee	2
8. Referral to committee	2
9. Documents received	2
10. Texts of Treaties forwarded by the Council	8
11. Order of business	8
12. Deadline for tabling amendments	10
13. Speaking time	10
14. Action taken by the Commission on the opinions of Parliament	11
15. Request for a member's immunity to be waived (debate)	11
16. Relations between the EEC and the United States (debate)	11
17. Decision on international carriage of passengers by road (ASOR) (debate)	12
18. European system of air traffic control (debate)	12
19. Agenda for next sitting	12

Minutes of the sitting of Tuesday, 15 June 1982

1. Approval of minutes	14
2. Topical and urgent debate (announcement of motions for resolutions tabled)	14
3. Regulations on fruit and vegetables (debate)	15
4. Directive on agricultural structures (debate)	15
5. Council statement on the Belgian presidency and related matters	16
6. Question Time Questions to the Commission	17
7. Agenda for next sitting	18

Minutes of the sitting of Wednesday, 16 June 1982	
1. Approval of minutes	20
2. Agenda	20
3. Documents received	20
4. Topical and urgent debate (announcement of the list of subjects to be included)	21
5. Hunger in the world (debate)	22
6. Request to waive the immunity of a member	22
7. Topical and urgent debate (objections)	22
8. Question Time	
Questions to the Council	23
Questions to the Foreign Ministers meeting in Political Cooperation	23
9. Decision on science and technology for development (debate)	24
10. Decision on a request for the parliamentary immunity of a member to be waived	24
11. Resolution on the political aspects of relations between the Community and the United States of America	24
12. Opinion on the proposal for a Decision concluding the Agreement on the international carriage of passengers by road by means of occasional coach and bus services (ASOR)	27
13. Resolution on improvement of the European system of air traffic control	28
14. Resolution closing the procedure for consultation of the European Parliament on the proposals for	
I. a Regulation amending Regulation (EEC) No 1035/72 on the common organization of the market in fruit and vegetables as regards producers' organizations	
II. a Regulation amending Regulation (EEC) No 1035/72 on the common organization of the market in fruit and vegetables	
III. a Regulation amending Regulation (EEC) No 1035/72 as regards preventive withdrawals of apples and pears	29
15. Opinion on the proposal for a Directive amending Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and 72/161/EEC in relation to agricultural structures	40
16. Resolution on the situation in Afghanistan	42
17. Resolution on a visit by a delegation from the European Parliament to Pakistan	45
18. Agenda for next sitting	45

Minutes of the sitting of Thursday, 17 June 1982

1. Approval of minutes	51
2. Agenda	51
3. — Resolution on the situation in the Lebanon	52
— Resolution on the threats and attacks against the embassies of the 10 Member States of the European Economic Community, their accredited representatives and their diplomatic staff in the Lebanon	53
4. — Resolution on the situation of the European iron and steel industry	54
— Resolution on countervailing duties on European steel products	55
5. European passport	56
6. — Resolution on the progress made during the Belgian presidency as regards the functioning of the Community's internal market	56
— Resolution on a Community industrial strategy	57
7. European Monetary System	58
8. Resolution on an emergency aid programme for the 'Caritas' of the dioceses of El Salvador ..	58
9. Resolution on the situation in Nicaragua	59
10. Referral of a report	60
11. Decision on science and technology for development (continuation of debate)	60
12. Community action programme on the environment (debate)	60
13. Decision on dangers arising from the use of consumer products (debate)	61
14. Regulation applying Articles 85 and 86 of the EEC Treaty to air transport (debate)	61
15. Resolution on the Mandate of 30 May 1980	61
16. Resolution on the European Foundation	73

17. Resolution on measures following the European Parliament's debate on world hunger, the communication from the Commission to the Council concerning a plan of action to combat world hunger and the motions for resolutions tabled on this subject	74
18. Resolution closing the procedure for consultation of the European Parliament on the proposal for a Decision adopting a programme of research and development in the field of science and technology for development 1982 to 1985	80
19. Opinion on the proposal on an action programme of the European Communities on the environment (1982 to 1986)	89
20. Regulation applying Articles 85 and 86 of the EEC Treaty to air transport (continuation of item 14 of these minutes)	104
21. State of the market for electronic products in Europe (debate)	104
22. Regulation on inward processing relief arrangements (debate)	104
23. European Coastal Charter (debate)	104
24. Decision concerning a contribution to the ECSC from the general budget of the Communities (debate)	104
25. Agenda for next sitting	104

Minutes of the sitting of Friday, 18 June 1982

1. Approval of minutes	111
2. Documents received	111
3. Membership of committees	112
4. Petitions	112
5. Procedure without report (vote — Rule 99)	112
6. Resolution closing the procedure for consultation of the European Parliament on the proposal for a Directive amending 17 Directives on the approximation of the laws of the Member States relating to wheeled agricultural or forestry tractors	112
7. Resolution on the possible loan from the OPEC countries to the Federal Republic of Germany and to France	113
8. Resolution on the deposit on imports into Italy	114
9. Resolution on the standardization of car bumpers	115
10. Opinion on the proposal for a Decision introducing a Community system for the rapid exchange of information on dangers arising from the use of consumer products	115
11. Resolution closing the procedure for consultation of Parliament on the proposal for a Regulation applying Articles 85 and 86 of the Treaty establishing the European Economic Community (rules on competition applying to undertakings) to air transport	119
12. Resolution on the state of the market for electronic products in Europe and on the consequences for employment	121
13. Resolution closing the procedure for consultation of Parliament on the proposal for a Regulation on inward processing relief arrangements	123
14. Resolution on the European Coastal Charter	124
15. Resolution closing the procedure for consultation of Parliament on the proposal for a Decision concerning a contribution to the European Coal and Steel Community from the general budget of the Communities	126
16. Resolution closing the procedure for consultation of Parliament on the proposal for a Regulation amending Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 549/69 determining the categories of officials and other servants of the European Communities to whom the provisions of Article 12, the second paragraph of Article 13 and Article 14 of the Protocol on the privileges and immunities of the Community apply	127
17. Resolution closing the procedure for consultation of Parliament on the communication on an energy strategy for the Community: the nuclear aspects	128
18. Resolution concluding the procedure for consultation of Parliament on the proposal for a Regulation amending Regulation (EEC) No 1430/79 on the repayment or remission of import or export duties	131
19. Motions for resolutions entered in the register — Rule 49	132
20. Membership of committees	132
21. Deadline for tabling amendments	132
22. Forwarding of resolutions adopted during the sitting	132
23. Dates of next part-session	132
24. Adjournment of session	132

I

(Information)

EUROPEAN PARLIAMENT

1982/83 SESSION

Sittings from 14 to 18 June 1982

Palais de l'Europe — Strasbourg

MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF MONDAY, 14 JUNE 1982

IN THE CHAIR: Mr DANKERT

*President**(The sitting was opened at 5 p.m.)***1. Resumption of session**

The president declared resumed the session of the European Parliament which had been adjourned on 14 May 1982.

2. Approval of minutes

The minutes of the previous sitting were approved.

3. Membership of committees

At the request of the Socialist Group, Parliament ratified the appointment of Mr Caillavet as member of the Committee on External Economic Relations to replace Mr Gawronski and, at the request of the Liberal and Democratic Group, the appointment of Mr Jürgens as member of the Committee on Agriculture to replace Mr Caillavet and the appointment of Mr Gawronski as member of the Committee on Youth to replace Mrs Pruvot.

The President announced that Mr Curry had been elected chairman of the Committee on Agriculture.

4. Petitions

The President announced that he had received:

— petition No 16/18 by Mr Christian Cointat and Mr Jacques Hinckxt, members of the Union of International and European Civil Servants (SFIE),

Mr Léon Bodson, member of the European Public Service Union (USI), Mr David Harley, Mr Philippe Ventujol and Mr Dominique Ferrari, members of the General Union of Personnel of European Organizations — European Parliament (SGPOE-EP), on the application of the social provisions voted by the European Parliament.

This petition had been entered in the register provided for in Rule 108 (3) and, pursuant to paragraph 4 of that same rule, had been referred to the Committee on the Rules of Procedure and Petitions.

The President further announced that:

(a) with regard to petition No 1/82, the Committee on the Rules of Procedure and Petitions had asked for the opinion of the Committee on Economic and Monetary Affairs;

(b) with regard to the following petitions:

— No 17/79: the Committee on the Rules of Procedure and Petitions had asked that the report of the Committee on the Environment (Doc. 1-636/81) and the relevant resolution adopted by Parliament on 23 April 1982 be forwarded to the petitioner; it thus considered its scrutiny of this petition closed;

— No 27/80: the Committee on the Rules of Procedure and Petitions and asked that this petition be forwarded, together with the opinion

Monday, 14 June 1982

of the Committee on the Environment (PE 78.296), to the Commission and the Council, and that the petitioner be informed thereof; it thus considered its scrutiny of this petition closed;

- No 30/81: the Committee on the Rules of Procedure and Petitions had asked that the information supplied by the Commission (PE 78.431) be forwarded to the petitioner; it felt that, as a result of this information, the petition had lost its *raison d'être*, and consequently considered its scrutiny of this petition closed.

5. Transfer of appropriations

The President announced that:

- The Committee on Budgets had:
 - approved the proposal for transfer of appropriations No 6/82 (Doc. 1-94/82),
 - rejected the proposal for transfer of appropriations No 7/82 (Doc. 1-113/82);
- the Committee on Budgetary Control had approved the proposal for transfer of appropriations No 8/82 (Doc. 1-127/82).

6. Motions for resolutions (Rule 49)

The motion for a resolution by Mrs Wiczorek-Zeul and others on distress caused by Sun Myung Moon's Unification Church (Doc. 1-2/82) had been referred, pursuant to rule 49 (6), to the Committee on Youth, Culture, Education, Information and Sport as the committee responsible and to the Legal Affairs Committee for an opinion.

Motions for resolutions Docs 1-55/82 and 1-59/82 had lapsed.

7. Authorization of reports — Referral to committee

The President announced that:

- (a) the enlarged Bureau had authorized, pursuant to Rule 102:
 - the Committee on Transport to draw up a report on the Commission's report concerning application of the Council Decision of 20 February 1978 establishing a consultation procedure and setting up a committee in the field of transport infrastructures,
 - the Committee on Budgetary Control to draw up a report on budgetary control aspects of the staff policy of the European Institutions;

(b) pursuant to Rule 94 (3), he had asked the following committees for opinions:

- Committee on Transport:
 - on the problems related to the accession of Spain and Portugal to the Community, problems on which the Political Affairs Committee had already been authorized to draw up a report (rapporteur: Lord Douro),
 - on the Commission's recommendation concerning the EEC-Yugoslavia Cooperation Agreement (Doc. 1-123/82) (committee responsible: Committee on External Economic Relations);
- the Committee on Inquiry into the Situation of Women in Europe on the proposal for a Directive on voluntary part-time work (Doc. 1-948/81) (committee responsible: Committee on Social Affairs and Employment) (already asked for an opinion: Committee on Economic and Monetary Affairs).

8. Referral to committee

The motion for a resolution by Mrs Ewing and others on the crisis in agriculture in the Highlands and Islands of Scotland (Doc. 1-1021/81) had been referred to the Committee on Agriculture as the committee responsible and to the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection for an opinion (*see minutes of 16 February 1982, item 3*).

The motion for a resolution by Mr Ryan and others on the risk of damage to fishing vessels and fishermen arising from submarine traffic (Doc. 1-238/82) had been referred to the Committee on Agriculture (and not to the Political Affairs Committee) as the committee responsible and to the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection for an opinion (*see minutes of 13 May 1982, item 2*).

The motion for a resolution by Mr Welsh and others on the site for a Community trade mark office (Doc. 1-261/82) had been referred to the Political Affairs Committee as the committee responsible and to the Committee on Regional Policy and Regional Planning and the Legal Affairs Committee (and not the Committee on Economic and Monetary Affairs) for opinions (*see minutes of 14 May 1982, item 2*).

9. Documents received

The President announced that he had received:

- (a) from the Council requests for an opinion on:
 - the proposal from the Commission of the European Communities to the Council for a

Monday, 14 June 1982

- Directive concerning temporary work (Doc. 1-292/82)
- which had been referred to the Committee on Social Affairs and Employment as the Committee responsible and to the Committee on Economic and Monetary Affairs for an opinion;
- the proposal from the Commission of the European Communities to the Council for a Directive amending Directive 69/208/EEC on the marketing of seed of oil and fibre plants (Doc. 1-311/82)
- which had been referred to the Committee on Agriculture;
- the proposal from the Commission of the European Communities to the Council for a Regulation laying down, in respect of hops, the amount of aid to producers for the 1981 harvest (Doc. 1-312/82)
- which had been referred to the Committee on Agriculture as the committee responsible and to the Committee on Budgets for an opinion;
- the proposal from the Commission of the European Communities to the Council for a Regulation amending Regulation (EEC) No 1614/79 laying down special measures in respect of soya beans (Doc. 1-329/82)
- which had been referred to the Committee on Agriculture as the committee responsible, and to the Committee on Budgets for an opinion;
- the proposal from the Commission of the European Communities to the Council for a Regulation amending Regulation (EEC) No 355/77 on common measures to improve the conditions under which agricultural products are processed and marketed (Doc. 1-336/82)
- which had been referred to the Committee on Agriculture as the committee responsible, and to the Committee on Budgets for an opinion;
- (b) from the committees, the following reports:
- report by Mr Nyborg, on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. 1-922/81 — COM(81) 733 final) for a Directive amending 17 Directives on the approximation of the laws of the Member States relating to wheeled agricultural or forestry tractors (Doc. 1-276/82);
 - report by Mr Colleselli, on behalf of the Committee on Agriculture, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. 1-675/81 — COM(81) 408 final) for a Regulation amending Regulation (EEC) No 337/79 on the common organization of the market in wine (Doc. 1-278/82);
 - report by Mr Maffre-Baugé, on behalf of the Committee on Agriculture, on the proposals from the Commission of the European Communities to the Council for
 - I. a Regulation amending Regulation (EEC) No 1035/72 on the common organization of the market in fruit and vegetables as regards producers' organizations
 - II. a Regulation amending Regulation (EEC) No 1035/72 on the common organization of the market in fruit and vegetables (Doc. 1-674/81 COM(81) 403 final)
 - III. a Regulation amending Regulation (EEC) No 1035/72 as regards preventive withdrawals of apples and pears (Doc. 1-231/81 — COM(82) 194 final)
 (Doc. 1-279/82);
 - report by Mr Michel, on behalf of the Committee on Development and Cooperation, on
 - measures following the European Parliament debate on world hunger,
 - the communication from the Commission to the Council concerning a plan of action to combat world hunger (COM(81) 560 final),
 - and the motions for resolutions tabled pursuant to Rule 47 (Docs 1-1039/81 and 1-1105/81)
 (Doc. 1-281/82);
 - report by Mr Remilly, on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. 1-577/81 — COM(81) 463 final) for a draft Decision adopting a concerted action project for the European Economic Community the field of shore-based maritime navigation aid systems (Doc. 1-283/82);
 - report by Mr Bonaccini, on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs, on the possible loan from the OPEC countries to

Monday, 14 June 1982

- the Federal Republic of Germany and to France (Doc. 1-284/82);
- report by Mr Purvis, on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs, on the deposit on imports into Italy (Doc. 1-285/82);
 - report by Mr Schwartzberg, on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. 1-461/81 — COM(81) 396 final) for a Regulation applying Articles 85 and 86 of the Treaty (rules on competition applying to undertakings) to air transport (Doc. 1-286/82);
 - report by Mr von Wogau, on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs, on the standardization of car bumpers (Doc. 1-287/82);
 - report by Mrs Pruvot, on behalf of the Committee on Youth, Culture, Education, Information and Sport, on war toys (Doc. 1-288/82);
 - report by Mrs Squarcialupi, on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. 1-632/81 — COM(81) 512 final) for a Directive amending Council Directive 80/51/EEC of 20 December 1979 on the limitation of noise emissions from subsonic aircraft (Doc. 1-294/82);
 - report by Mr Faure, on behalf of the Committee on Regional Policy and Regional Planning, on measure to combat excessive urban concentration and to promote institutional polycentrism through regional planning at European level and the use of modern means of transport and communication (Doc. 1-295/82);
 - report by Mr Israel, on behalf of the Political Affairs Committee, on the situation in Afghanistan (Doc. 1-296/82);
 - report by Mr Donnez, on behalf of the Legal Affairs Committee, on a request for the parliamentary immunity of a member to be waived (Doc. 1-298/82);
 - interim report by Mrs Gredal, on behalf of the Political Affairs Committee, on the political aspects of relations between the Community and the United States of America (Doc. 1-300/82/rev.);
 - report by Mr Harris, on behalf of the Committee on Regional Policy and Regional Planning, on a European Coastal Charter (Doc. 1-302/82);
 - report by Mr Pintat, on behalf of the Committee on Energy and Research, on the communication from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. 1-1065/81 — COM(82) 36 final) on an energy strategy for the Community: nuclear aspects (Doc. 1-303/82);
 - report by Mr von Hassel, on behalf of the Political Affairs Committee, on the political situation in Turkey (Doc. 1-304/82);
 - report by Mr Spinelli, on behalf of the Committee on Institutional Affairs, on the European Parliament's position concerning the reform of the Treaties and the achievement of European Union (Doc. 1-305/82);
 - report by Mr Nyborg, on behalf of the Committee on the Rules of Procedure and Petitions on the multilingualism of the European Community (Doc. 1-306/82);
 - report by Mr Hopper, on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs, on the Commission's response to the Mandate of 30 May 1980 (Doc. 1-307/82);
 - report by Mr Nord, on behalf of the Committee on Budgets, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. 1-262/82 — COM(82) 235 final) for a Decision with regard to a contribution to the European Coal and Steel Community out of the general budget of the European Communities (Doc. 1-313/82);
 - report by Mr Rieger, on behalf of the Committee on External Economic Relations, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. 1-974/81 — COM(81) 916 final) for a Regulation on inward processing relief arrangements (Doc. 1-316/82);
 - report by Mr Seefeld, on behalf of the Committee on Transport, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. 1-994/82 — (COM(81) 716 final) for a Decision on the collection of information concerning the activities of road hauliers participating in the carriage of goods to and from certain non-member countries (Doc. 1-317/82);
 - report by Mr Tyrrell, on behalf of the Legal Affairs Committee, on the European judicial area (extradition) (Doc. 1-318/82);

Monday, 14 June 1982

- report by Mr Almirante, on behalf of the Committee on External Economic Relations, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. 1-178/82 — COM(82) 161 final) for a Regulation on the adaptation of the external trade statistics of the Community to the Directive concerning the harmonization of procedures for the export of goods and for the release of goods for free circulation (Doc. 1-319/82);
 - report by Mrs Lenz, on behalf of the Committee on External Economic Relations, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. 1-132/82 — COM(82) 131 final); for a Regulation amending Regulation (EEC) No 1430/79 on the repayment or remission of import or export duties (Doc. 1-320/82);
 - report by Mr Lega, on behalf of the Committee on Budgets, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. 1-1005/81 — COM(82) 1 final) for a Regulation amending Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 549/69 determining the categories of officials and other servants of the European Communities to whom the provisions of Article 12, the second paragraph of Article 13 and Article 14 of the Protocol on the privileges and immunities of the Communities apply (Doc. 1-321/82);
 - report by Mr Hoffman, on behalf of the Committee on Transport, on the inland waterways in the Community (Doc. 1-323/82);
 - report by Mr Spencer, on behalf of the Committee on Social Affairs and Employment, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. 1-561/80 — COM(80) 423 final) for a Directive on procedures for informing and consulting the employees of undertakings with complex structures, in particular transnational undertakings (Doc. 1-324/82);
 - report by Mr Rieger, on behalf of the Committee on External Economic Relations, on the recommendation from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. 1-176/82 — COM 584/81) for a Regulation on the conclusion of the Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Portuguese Republic consequent on the accession of the Hellenic Republic (Doc. 1-325/82);
 - report by Mr Paulhan, on behalf of the Committee on External Economic Relations, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. 1-92/82 — COM(82) 112 final) for a Regulation on transitional measures in respect of imports of sheepmeat and goatmeat originating in certain non-member countries qualifying for preferential treatment (Doc. 1-326/82);
 - report by Mrs Pruvot, on behalf of the Committee on External Economic Relations, on the proposals from the Commission of the European Communities to the Council (Docs 1-122/82 — 4713/82 and 4715/82) for:
 - I. a Regulation concluding a protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community
 - II. a Regulation concluding a Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Syrian Arab Republic consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community
 (Doc. 1-327/82);
 - report by Mrs Pruvot, on behalf of the Committee on External Economic Relations, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. 1-1102/81 — COM(81) 31 final) for a Regulation concluding a Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the State of Israel consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community (Doc. 1-328/82);
- (c) the following oral questions:
- oral questions pursuant to Rule 44 for Question Time on 15 and 16 June 1982 by Mr Cousté, Mr Nyborg, Mrs Dury, Mr Pasmazoglou, Mr Lalor, Miss de Valera, Mr Flanagan, Mr Seligman, Mr Purvis, Mr Pranchère, Mr Simmonds, Mr Collins, Mr Radoux, Mr Enright, Miss Hooper, Mr McCartin, Mr Clinton, Mr Deleau, Mr Remilly, Mr Dalziel, Mr Petersen, Mr Van Miert, Mrs Bonino, Mr Gontikas, Mrs Hoffmann, Mr Price, Mrs Le Roux, Mr Bord, Mr Kyrkos, Mr Gawronski, Mrs Ewing, Mr Calvez, Mr Prag, Mr Beazley, Mr C. Jackson, Mr Bonde, Mrs Hammerich, Mr Bøgh, Mr Simpson, Mr Pattison, Mr Boyes, Mr Kazazis, Mr Pearce, Mr Treacy, Mrs Baduel Glorioso, Mr Cluskey, Mr Marshall, Miss Quin, Mr Moreland, Mrs Lizin, Mr Seligman, Mr Radoux, Mr Hutton, Mr Couste, Mr Deleau,

Monday, 14 June 1982

- Mr Remilly, Mrs Gaiotti de Biase, Mr Bord, Mr Haagerup, Mrs Ewing, Mr Alavanos, Mr C. Jackson, Mr Pattison, Mr Bonde, Mrs Hammerich, Mrs Bøgh, Mr Berkhouwer, Mr Megahy, Mr Purvis, Mr Cluskey, Mr Horgan, Mr Eisma, Mr Marshall, Mr Moreland, Mrs Le Roux, Mr van Miert, Mr Pasmazoglou, Mr Kyrkos, Mr Hutton, Mr Balfe, Mr Rieger, Mr Van Miert, Mr Ephremidis, Sir Fred Warner, Mrs Boot, Mrs Ewing, Lord Bethell, Mr Moorhouse and Mr Gawronski (Doc. 1-330/82);
- oral question with debate by Mr Papaefstratiou, Mr Gerokostopoulos, Mr Kallias, Mr Kazazis, Mr Kaloyannis and Mr Bourmias to the Commission on improvements in agricultural structures in Greece (Doc. 1-337/82);
 - oral question with debate by Mr Penders, on behalf of the Group of the European People's Party (CD Group), to the Commission on the results of the Versailles summit of industrialized countries (Doc. 1-338/82) (withdrawn);
 - oral question with debate by Mr Penders, on behalf of the Group of the European People's Party (CD Group) to the Council on the results of the Versailles summit of industrialized countries (Doc. 1-339/82) (withdrawn);
 - oral question with debate by Mr Michel, Mr Beumer, Mr Chanterie, Mr Vandewiele, Mr Macario and Mr Verroken to the Commission on the economic summit in Versailles and action against high interest rates (Doc. 1-340/82) (withdrawn);
 - oral question with debate by Mr Møller, Mr Welsh, Mr Fergusson, Mr Normanton, Lord Bethell and Mr Prag to the Commission on the basis for decisions in the Council (Doc. 1-341/82);
- (d) the following motions for resolutions tabled pursuant to Rule 47:
- motion for a resolution by Mr Maher on the fixing of agricultural prices (Doc. 1-264/82)

which had been referred to the Committee on Agriculture as the committee responsible, and to the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection and the Committee on Budgets for opinions;
 - motion for a resolution by Mr Balfe, on supply of military equipment to states where basic human rights are not respected (Doc. 1-265/82) (entered in the register — Rule 49);
 - motion for a resolution by Mr Pelikan, Mr Glinne, Mr Brandt, Mr Van Miert, Mr Didò, Mr Ripa di Meana, Mrs Macciocchi and Mr Jaquet, on the release of Lech Walesa and Polish trade union activists (Doc. 1-266/82) (entered in the register — Rule 49);
 - motion for a resolution by Mr Pearce, on the fulfilment of the obligations arising out of the EEC Treaty (Doc. 1-267/82);

which had been referred to the Legal Affairs Committee;
 - motion for a resolution by Mr Ephremidis, Mr Adamou, Mr Alavanos, Mr Lomas, Mr Boyes, Mr Balfe, Ms Clwyd, Mr Megahy Mr Caborn, Mr van Minnen and Mr Seal, on the second UN Special Session on Disarmament (Doc. 1-268/82)

which had been referred to the Political Affairs Committee;
 - motion for a resolution by Mr van Aerssen, Mr Barbi, Mr Jonker, Mr Croux, Mr Blumenfeld, Mr Seitlinger, Mr Pflimlin, Mr Klepsch, Mr Pfennig, Mr McCartin, Mr Kallias, Mr Antoniozzi, Mr Alber, Mr Notenboom, Mr Fischbäch, Mr Konrad Schön, Mr Aigner, Mr Verroken, Mr Luster and Mr Deschamps on behalf of the EPP Group, on the priorities for the second half of the current parliamentary term (Doc. 1-269/82)

which had been referred to the Political Affairs Committee as the committee responsible, and to the Committee on Institutional Affairs, the Committee on Economic and Monetary Affairs, the Committee on Social Affairs and Employment the Committee on Youth, Culture, Education, Information and Sport and the Committee on Energy and Research for opinions;
 - motion for a resolution by Mr Pruvot, on the despoliation of archaeological sites in Lebanon (Doc. 1-270/82)

which had been referred to the Committee on Youth, Culture, Education, Information and Sport as the committee responsible, and to the Political Affairs Committee for an opinion;
 - motion for a resolution by Mr Lomas, Ms Clwyd, Mrs Lizin, Mr Boyes, Mr Caborn, Mr Balfe, Mr van Minnen, Mr Megahy and Mr Seal, on Nicaragua (Doc. 1-271/82)

which had been referred to the Political Affairs Committee;
 - motion for a resolution by Mr Calvez on behalf of the Liberal and Democratic Group, on energy policy and its prospects for the future (Doc. 1-277/82)

Monday, 14 June 1982

- which had been referred to the Committee on Energy and Research;
- motion for a resolution by Mr Tyrell, Mr Forth and Mr Prout on the European Communities' rights and duties to the inhabitants of the Falkland Islands (Doc. 1-280/82)

which had been referred to the Political Affairs Committee as the committee responsible, and to the Committee on Economic and Monetary Affairs, the Committee on Social Affairs and Employment, and the Committee on Youth, Culture, Education, Information and Sport for opinions;
 - motion for a resolution by Mr Bocklet, Mr Früh, Mr Delatte, Mr Curry, Mr Alber, Mr Lückner, Mr I. Friedrich, Mr Irmer and Mr Mertens on the calculation of refunds for malt in line with real market conditions (Doc. 1-289/82)

which had been referred to the Committee on Agriculture as the committee responsible and to the Committee on Budgets for an opinion;
 - motion for a resolution by Mr De Gucht, on the setting-up of employment zones in frontier, backward and problem areas (Doc. 1-290/82)

which had been referred to the Committee on Regional Policy and Regional Planning as the committee responsible and to the Committee on Economic and Monetary Affairs and the Committee on Social Affairs and Employment for opinions;
 - motion for a resolution by Mr Boyes, on the site for a Community Trade Mark Office (Doc. 1-291/82)

which had been referred to the Political Affairs Committee as the committee responsible, and to the Legal Affairs Committee and the Committee on Regional Policy and Regional Planning for opinions;
 - motion for a resolution by Antoniozzi, Mr Ferri and 62 others, on a uniform electoral procedure (Doc. 1-293/82) (entered in the register — Rule 49);
 - motion for a resolution by Mr Lezzi and Mr Ruffolo on the seat of a European regional development organization (Doc. 1-299/82)

which had been referred to the Political Affairs Committee as the committee responsible, and to the Committee on Regional Policy and Regional Planning for an opinion;
 - motion for a resolution by Mr Nord, on behalf of the Liberal and Democratic Group, on European Union (Doc. 1-301/82)

which had been referred to the Committee on Institutional Affairs;
 - motion for a resolution by Mr Lagakos, Mr Carossino, Mr Hoffmann, Dame Shelagh Roberts, Mr Janssen van Raay, Mr Moorhouse, Mr Kaloyannis, Mr Nikolaou, Mr Howell, Mr Seefeld, Mr Buttafuoco, Mr Irmer, Mr Moreland, Mr Baudis and Mr Cardia, on the construction of the motorway linking Igoumenitsa to Volos (Doc. 1-309/82)

which had been referred to the Committee on Transport as the committee responsible and to the Committee on Budgets for an opinion;
 - motion for a resolution by Mr Gawronski on aid to Poland (Doc. 1-310/82)

which had been referred to the Political Affairs Committee as the committee responsible and to the Committee on Budgets for an opinion;
 - motion for a resolution by Mr Romualdi, Mr Almirante, Mr Buttafuoco and Mr Petronio, on the Israeli invasion of Southern Lebanon (Doc. 1-333/82)

which had been referred to the Political Affairs Committee;
 - motion for a resolution by Mrs Théobald-Paoli, on the right of Semion Glouzman to leave the USSR (Doc. 1-334/82)

which had been referred to the Political Affairs Committee;
 - motion for a resolution by Mr Seefeld, Mr Klinkenborg, Mr Arndt, Mr Albers, Mr Gatto, Mr Nikolaou and Mr Lagakos, on relations with Austria in the transport sector (Doc. 1-335/82)

which had been referred to the Committee on Transport;
 - motion for a resolution by Mrs Theobald-Paoli, on participation by the European Community in the 1985 Tsukuba (Japan) International Exhibition (Doc. 1-342/82) (entered in the register — Rule 49);
- (e) from the Commission:
- a proposal for the transfer of appropriations No 9/82 between chapters within Section III — Commission — of the general budget of the European Communities for the financial year 1982 (Doc. 1-272/82),

Monday, 14 June 1982

- a proposal for the transfer of appropriations No 10/82 between chapters within Section III — Commission — of the general budget of the European Communities for the financial year 1982 (Doc. 1-273/82)
- a proposal for the transfer of appropriations No 11/82 between chapters within Section III — Commission — of the general budget of the European Communities for the financial year 1982 (Doc. 1-275/82)
- a proposal for the transfer of appropriations No 13/82 between chapters within Section III — Commission — of the general budget of the European Communities for the financial year 1982 (Doc. 1-297/82)
- a proposal for the transfer of appropriations No 14/82 between chapters within Section III — Commission — of the general budget of the European Communities for the financial year 1982 (Doc. 1-308/82)
- a proposal for the transfer of appropriations No 12/82 between chapters within Section V — Court of Auditors — of the general budget of the European Communities for the financial year 1982 (Doc. 1-315/82)
which had been referred to the Committee on budgets;
- a proposal for the transfer of appropriations No 15/82 between chapters within Section III — Commission — of the general budget of the European Communities for the financial year 1982 (Doc. 1-322/82)
which had been referred to the Committee on Budgetary Control.

Since these proposals involved expenditure not necessarily resulting from the Treaties, the President announced that he had consulted the Council on behalf of Parliament in accordance with the provisions of the Financial Regulation.

(f) from the Council:

- an opinion on the proposal for transfer of appropriations No 6/82 between chapters within Section V — Court of Auditors — of the general budget of the European Communities for the financial year 1982 (Doc. 1-94/82) (Doc. 1-274/82)
which had been referred to the Committee on Budgets;
- an opinion on the proposal for transfer of appropriations No 7/82 between chapters within Section III — Commission — of the general budget of the European Communities for the financial year 1982 (Doc. 1-113/82) (Doc. 1-282/82)

which had been referred to the Committee on Budgets;

(g) from the Court of Auditors:

- report on the 1981 financial statements of the Jet joint undertaking (Doc. 1-314/82)
which had been referred to the Committee on Budgetary Control as the committee responsible and to the Committee on Energy and Research for an opinion;

10. Texts of Treaties forwarded by the Council

The President announced that he had received from the Council certified true copies of the following documents:

- act of notification of the approval by the Community of the International Natural Rubber Agreement, 1979;
- agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on a concerted action project in the field of the detection of the tendency to thrombosis;
- act of notification of the approval by the Community of the convention on the conservation of Antarctic marine living resources.

11. Order of business

Mr Pannella spoke on the observance of the provisions of Rule 25 (2).

The President pointed out that the draft agenda for the part-session (PE 78.917) had been distributed.

He announced that, at the meeting of the President and the political group chairmen that had been held that morning pursuant to Rule 55 (1), it had been agreed to propose to Parliament the following changes to the draft agenda:

Monday, 14 June:

In accordance with Rule 5 (4) the Donnez report on the request for a member's immunity to be waived (Doc. 1-298/82) would be entered as the first item.

Proposal to add the Gredal interim report on relations between the EEC and the United States (Doc. 1-300/82).

This proposal was accepted.

Tuesday, 15 June:

The draft agenda would be amended as follows:

Monday, 14 June 1982

9 a.m. to 11 a.m.:

- Maffre-Baugé report on fruit and vegetables (Doc. 1-279/82);
- Colleselli report on the market in wine (Doc. 1-278/82);
- Dalsass report on agricultural structures (Doc. 1-184/82) (an oral question by Mr Papaefstratiou Doc. 1-337/82 would also be included in the debate).

11 a.m. to 1 p.m. and 3 p.m. to 7 p.m.:

- Council statement on the Belgian Presidency; Commission statement on recent changes in the EMS;
- debate on these statements, divided into two parts:
The first part would deal cooperation issues and would concentrate on:
 - changes in the EMS,
 - Israel report on Afghanistan (Doc. 1-296/82),
 - Haagerup report on Pakistan (Doc. 1-201/82).

At the end of this first part, the President of the Commission would make a statement on the Versailles Summit.

The second part would deal with internal organizational problems and would concentrate on:

- Hopper report on the Mandate of 30 May (Doc. 1-307/82),
- oral questions by Mr Beumer on the European Foundation (Docs 1-156/82 and 1-157/82),
- oral questions by Mr Møller on the system of voting on agricultural prices (Doc. 1-341/82).

6 p.m. to 7.30 p.m.:

Question Time (questions to the Commission).

The following spoke: Mr Moreau, Mr Hopper, Mr Provan, who requested pursuant to Rule 85 that the Colleselli report be referred back to committee, Mr Andriessen, *Member of the Commission*, Mr Gautier, Mr Curry, *Chairman of the Committee on Agriculture*, and Mr Sutra.

Parliament agreed to Mr Provan's request.

The following spoke: Mr Forth on the changes to the agenda, Mr Bangemann, Mr von der Vring, Mr Balfe, Lady Elles and Mr Boyes, the latter on a point of procedure.

Parliament voted on the amendments proposed to Tuesday's agenda.

The President declared these amendments adopted.

Mr Cottrell asked that the result of this vote be cross-checked using the electronic system, pursuant to Rule 81.

The result of the vote was confirmed.

Mr Enright spoke on the voting procedure and Mr Balfe on a point of procedure.

Wednesday, 16 June:

Proposal to enter the Rabbethge report (Doc. 1-202/82) after the Michel report.

Mr Boyes spoke on Question Time, Mr C. Jackson on the proposed amendment to the agenda, and Mr Forth on a point of procedure.

The proposed amendment was agreed to.

Thursday, 17 June:

Withdrawal of the Forster report on air tariffs and the Ruffolo report on the supervision of credit institutions, neither of which had been adopted in committee.

Proposal to add three reports at the end of the agenda:

- Faure report on urban concentration (Doc. 1-295/82),
- Harris report on a European Coastal Charter (Doc. 1-302/82),
- Nord report on the ECSC contribution (Doc. 1-313/82).

These proposals were agreed to.

Friday, 18 June:

The following would be considered:

(a) Under the procedure without report: — proposal for a Regulation on Community transit (Doc. 1-1014/81).

(b) Under the procedure without debate:

- Nyborg report on agricultural and forestry tractors (Doc. 1-276/82);
- Bonaccini report on the planned loan to France and Germany (Doc. 1-284/82);
- Purvis report on Italian import deposits (Doc. 1-285/82);
- von Wogau report on car bumpers (Doc. 1-287/82).

The President declared that he had also received requests, pursuant to Rule 57 (1), to add the following items:

— from the Commission:

- proposal for a Regulation on the privileges and immunities of the Community (Lega report Doc. 1-321/82),

Monday, 14 June 1982

- communication from the Commission on nuclear energy (Pintat report Doc. 1-303/82);
- from the Council:
 - Regulation on the remission of export duties (Lenz report Doc. 1-320/82).

Since these three reports had already been tabled, Parliament agreed to their inclusion.

These items would be taken at the beginning of the agenda after voting.

Oral question Doc. 1-349/82 by Mr Purvis and others on coal import contracts would be taken in joint debate with the Pintat report.

Parliament adopted the draft agenda for the week as amended.

12. Deadline for tabling amendments

The President reminded members that the deadline for tabling amendments to the items entered on the agenda had expired on Friday, 11 June.

On a proposal from the President, Parliament decided as follows:

- the deadline for tabling amendments to the following reports, which had been tabled late, would be extended until 8 o'clock that evening:
 - Hopper report Doc. 1-307/82,
 - Maffre-Baugé report Doc. 1-279/82,
 - Michel report Doc. 1-281/82,
 - Schwartzberg report Doc. 1-286/82,
 - Rieger report Doc. 1-316/82;
- the deadline for tabling amendments to the reports just added to the agenda was set at 12 noon on Tuesday, 15 June, with the exception of the Gredal interim report, for which the deadline would be 8 o'clock that evening;
- the deadline for tabling motions for resolutions to windup the debates on oral questions would be 8 o'clock that evening and the deadline for tabling amendments to these motions would be 12 noon on Tuesday, 15 June.

13. Speaking time

On a proposal from the President, made pursuant to Rule 65, Parliament decided to allocate speaking time as follows:

— *Overall speaking time for the items on Monday's agenda:*

- rapporteurs: 40 minutes (4 × 10);
- Commission: 20 minutes in total;
- members: 90 minutes broken down as follows:
 - Socialist Group: 18 minutes,
 - Group of the European People's Party (CD Group): 17 minutes,
 - European Democratic Group: 11 minutes,
 - Communist and Allies Group: 10 minutes,
 - Liberal and Democratic Group: 9 minutes,
 - Group of European Progressive Democrats: 7 minutes,
 - Group for the Technical Coordination and Defence of Independent Groups and Members: 6 minutes,
 - non-attached members: 12 minutes.

— *Overall speaking time for the agricultural reports on Tuesday's agenda:*

- rapporteurs: 20 minutes (2 × 10);
- Commission: 20 minutes;
- members: 60 minutes broken down as follows:
 - Socialist Group: 9 minutes,
 - Group of the European People's Party (CD Group): 9 minutes,
 - European Democratic Group: 7 minutes,
 - Communist and Allies Group: 7 minutes,
 - Liberal and Democratic Group: 6 minutes,
 - Group of European Progressive Democrats: 6 minutes,
 - Group for the Technical Coordination and Defence of Independent Groups and Members: 5 minutes,
 - non-attached members: 11 minutes.

— *Overall speaking time for the Council and Commission statements, the Hopper, Israel and Haagerup reports and the Beumer and Møller oral questions on Tuesday's agenda:*

- Council: 50 minutes in all;
- Commission: 50 minutes;
- rapporteurs: 30 minutes (3 × 10);
- authors: 10 minutes (2 × 5);

Monday, 14 June 1982

- members: 150 minutes broken down as follows:
 - Socialist Group: 34 minutes,
 - Group of the European People's Party (CD Group): 33 minutes,
 - European Democratic Group: 20 minutes,
 - Communist and Allies Group: 17 minutes,
 - Liberal and Democratic Group: 14 minutes,
 - Group of European Progressive Democrats: 10 minutes,
 - Group for the Technical Coordination and Defence of Independent Groups and Members: 7 minutes,
 - non-attached-members: 15 minutes.

— *Overall speaking time for the Michel and Rabbethge reports on Wednesday's agenda:*

- rapporteurs: 20 minutes (2 × 10);
- Commission: 20 minutes (2 × 10);
- members: 150 minutes broken down as follows:
 - Socialist Group: 34 minutes,
 - Group of the European People's Party (CD Group): 33 minutes,
 - European Democratic Group: 20 minutes,
 - Communist and Allies Group: 17 minutes,
 - Liberal and Democratic Group: 14 minutes,
 - Group of European Progressive Democrats: 10 minutes,
 - Group for the Technical Coordination and Defence of Independent Groups and Members: 7 minutes,
 - non attached members: 15 minutes.

— *Overall speaking time for the items on Thursday's agenda (excluding urgent debates):*

- rapporteurs: 45 minutes;
- Commission: 45 minutes;
- members: 180 minutes broken down as follows:
 - Socialist Group: 42 minutes,
 - Group of the European People's Party (CD Group): 41 minutes,
 - European Democratic Group: 24 minutes,

- Communist and Allies Group: 20 minutes,
- Liberal and Democratic Group: 17 minutes,
- Group of European Progressive Democrats: 12 minutes,
- Group for the Technical Coordination and Defence of Independent Groups and Members: 8 minutes,
- non-attached members: 16 minutes.

14. Action taken by the Commission on the opinions of Parliament

The President pointed out that the Commission statement on the action taken by it on the opinions and resolutions adopted by Parliament at the May 1982 part-session had been distributed at the same time as the text drawn up by the Secretariat on the same subject ⁽¹⁾.

The following spoke: Mr Wurtz, Mr Andriessen, *Member of the Commission*, Ms Clwyd, Mr Andriessen, Mrs Maij-Weggen, Mr Andriessen, Mr Balfe, Mr Andriessen, Mr Moorhaouse, Mr Andriessen, Mrs Squarcialupi, Mr Andriessen, Mrs Cinciari Rodano Mr Andriessen, Mr Martin, Mrs Vayssade, Mr Andriessen,

The following spoke: Mr van Minnen on a point of procedure, Mr Andriessen, and Mrs Clwyd on a point of procedure.

15. Request for a member's immunity to be waived (debate)

Mr Donnez introduced his report, drawn up on behalf of the Legal Affairs Committee, on a request for a member's immunity to be waived (Doc. 1-298/82).

IN THE CHAIR: MR LALOR

Vice-President

Mr Pannella and the rapporteur spoke.

The President announced that the proposal for a Decision would be put to the vote at the next voting time (*see item 10 of the minutes of 16 June 1982*).

He declared the debate closed.

16. Relations between the EEC and the United States (debate)

Mrs Gredal introduced her interim report, drawn up on behalf of the Political Affairs Committee, on the

⁽¹⁾ See Annex to Verbatim Report of Proceedings of the sitting of 14 June 1982.

Monday, 14 June 1982

political aspects of relations between the Community and the United States of America (Doc. 1-300/82/rev.).

The following spoke: Mr von Wogau, *Draftsman of the opinion of the Committee on Economic and Monetary Affairs*, Mr B. Friedrich, on behalf of the Socialist Group, Mr Habsburg, on behalf of the Group of the European People's Party (CD Group), Sir Fred Catherwood, on behalf of the European Democratic Group, Mr Haagerup, on behalf of the Liberal and Democratic Group, Mrs Hammerich, TCD Group, Mr Herman, Mr Andriessen, *Member of the Commission*, and the rapporteur.

The President announced that the motion for a resolution would be put to the vote at the next voting time (*see item 11 of the minutes of 16 June 1982*).

He declared the debate closed.

17. Decision on international carriage of passengers by road (ASOR) (debate)

Mr Buttafuoco introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Transport, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. 1-901/81 — COM(81) 617 final) for a Decision concluding the Agreement on the international carriage of passengers by road by means of occasional coach and bus services (ASOR) (Doc. 1-182/82).

The following spoke: Mr Seefeld, on behalf of the Socialist Group, Mr Kazazis, on behalf of the Group of the European People's Party (CD Group), Mr Nyborg, on behalf of the Group of European Progressive Democrats, Mr Eisma, non-attached member, and Mr Andriessen, *Member of the Commission*.

The President announced that the motion for a resolution would be put to the vote at the next voting time (*see item 12 of the minutes of 16 June 1982*).

He declared the debate closed.

18. European system of air traffic control (debate)

Mr Albers introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Transport, on improvement of the European system of air-traffic control (Doc. 1-211/82).

The following spoke: Mr Seefeld, chairman of the Committee on Transport, who spoke also on behalf of the European Democratic Group, Mr Berkhouwer, on behalf of the Socialist Group, Mr Janssen van Raay, Mr Moorhouse, on behalf of the Liberal and Democratic Group, Mr Buttafuoco, non-attached member, and Mr Andriessen, *Member of the Commission*.

The President announced that the motion for a resolution would be put to the vote at the next voting time (*see item 13 of the minutes of 16 June 1982*).

He declared the debate closed.

19. Agenda for next sitting

The President announced the following agenda for the sitting on Tuesday, 15 June 1982:

9 a.m. to 1 p.m. and 3 p.m. to 7.30 p.m.:

9 a.m. to 11 a.m.:

- topical and urgent debate (announcement of motions for resolutions tabled);
- Maffre-Baugé report on fruit and vegetables;
- Dalsass report on agricultural structures ⁽¹⁾.

11 a.m. to 1 p.m. and 3 p.m. to 6 p.m.:

- Council statement on its six months activity, the Commission statement on adjustments to the EMS, the Israel report on Afghanistan, the Haagerup report on the visit by an EP delegation to Pakistan and the Commission statement on the Versailles Summit;
- Hopper report on the Mandate of 30 May, Oral Question by Mr Beumer on the European Foundation and Oral Question by Mr Møller on the procedure for voting on agricultural prices

6 p.m. to 7.30 p.m.:

- Question Time (questions to the Commission).

(The sitting was closed at 8 p.m.)

H.-J. OPITZ
Secretary-General

Pieter DANKERT
President

⁽¹⁾ Oral questions Docs 1-256/82 and 1-337/82 would be included in the debate.

Monday, 14 June 1982

ATTENDANCE REGISTER

Sitting of 14 June 1982

ABENS, ADAM, ADAMOU, VAN AERSSEN, ALBER, ALBERS, ALMIRANTE, ANTONIOZZI, ARNDT, BADUEL GLORIOSO, BALFE, BANGEMANN, BARBARELLA, BARBI, BATTERSBY, BAUDIS, BEAZLEY, BERKHOUWER, BEUMER, BEYER DE RYKE, BLANEY, BOCKLET, BØGH, BONACCINI, BONDE, BONINO, BORD, BOSERUP, BOURNIAS, BOYES, BROK, BROOKES, BUTTAFUOCO, CABORN, CALVEZ, CARIGLIA, CAROSSINO, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASTELLINA, CASTLE, CATHERWOOD, CERAVOLO, CHANTERIE, CHARZAT, CINCIARI RODANO, CLINTON, CLUSKEY, CLWYD, COHEN, COLLESELLI, COLLINS, COSTANZO, COTTRELL, COUSTÉ, CRONIN, CURRY, DALSASS, D'ANGELOSANTE, DAVERN, DELATTE, DEL DUCA, DELOROZOY, DE PASQUALE, DESOUCHES, DIANA, DIDO, DONNEZ, DUPORT, DURY, EISMA, ELLES, ENRIGHT, EPHREMIDIS, ESTGEN, EWING, FANTI, FAURE, FELLERMAIER, FERGUSSON, FERRERO, FICH, FILIPPI, FLANAGAN, FOCKE, FORTH, FRIEDRICH B., FRÜH, FUCHS K., GABERT, GALLAGHER, GAUTIER, GAWRONSKI, GENDEBIEN, GEORGIADIS, GLINNE, DE GOEDE, GOERENS, GONELLA, GOUTHIER, GREDAL, GRIFFITHS, HAAGERUP, HABSBURG, HÄNSCH, HAHN, HARRIS, VON HASSEL, HELMS, HERKLOTZ, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HOFF, HOFFMANN K.-H., HOPPER, HORD, HORGAN, HOWELL, HUME, HUTTON, IRMER, ISRAEL, JACKSON C., JAKOBSEN, JANSSEN VAN RAAY, JONKER, JUNOT, KALLIAS, KALOYANNIS, KAZAZIS, KELLETT-BOWMAN E., KEY, KIRK, KLEPSCH, KLINKENBORG, KROUWEL-VLAM, KÜHN, KYRKOS, LAGAKOS, LALOR, LANGE, LANGES, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LEONARDI, LE ROUX, LEZZI, LOMAS, LÜCKER, LUSTER, McCARTIN, MAFFRE-BAUGE, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MAJONICA, MALANGRE, DE LA MALENE, MARCK, MARKOPOULOS, MART, MARTIN M., MARTIN S., MEGAHY, MERTENS, MICHEL, VAN MINNEN, MODIANO, MØLLER, MOMMERSTEEG, MOORHOUSE, MOREAU J., MORELAND, MOUCHEL, MUNTINGH, NEWTON DUNN, NIELSEN T., NIKOLAOU C., NIKOLAOU K., NORD, NORDMANN, NOTENBOOM, NYBORG, O'DONNELL, PANNELLA, PANTAZI, PAPAEFSTRATIOU, PAPAGEORGIOU, PAPANTONIOU, PAPAPIETRO, PATTERSON, PAULHAN, PAUWELYN-DECAESTECKER, PEARCE, PEDINI, PELIKAN, PERY, PESMAZOGLOU, PETERSEN, PETRONIO, PFENNIG, PFLIMLIN, PHLIX, PLASKOVITIS, PÖTTERING, POIRIER, PONIRIDIS, PRAG, PRICE, PROTOPAPADAKIS, PROUT, PROVAN, PRUVOT, PURVIS, QUIN, RABBETHGE, RADOUX, RIEGER, RINSCHÉ, ROBERTS, ROGALLA, ROMUALDI, RUFFOLO, RYAN, SABY, SÄLZER, SCHIELER, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMID, SCHÖN KARL, SCHÖN KONRAD, SCHWENCKE, SCOTT-HOPKINS, SCRIVENER, SEAL, SEEFELD, SEIBEL-EMMERLING, SEITLINGER, SELIGMAN, SHERLOCK, SIEGLERSCHMIDT, SIMMONDS, SIMONNET, SKOVMAND, SPENCER, SPINELLI, SQUARCIALUPI, SUTRA, TAYLOR J. D., TAYLOR J. M., THEOBALD-PAOLI, TOLMAN, TRAVAGLINI, TREACY, TUCKMAN, TURNER, TYRRELL, VANDEMEULEBROUCKE, VANDEWIELE, VAN HEMELDONCK, VAYSSADE, VERGEER, VERGES, VERONESI, VERROKEN, VETTER, VGENOPOULOS, VIEHOFF, VITALE, VON DER VRING, WAGNER, WALTER, WALZ, WAWRZIK, WEBER, WEDEKIND, WEISS, WELSH, WETTIG, VON WOGAU, WOLTJER, WURTZ.

MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF TUESDAY, 15 JUNE 1982

IN THE CHAIR: MR DANKERT

*President**(The sitting was opened at 9 a.m.)***1. Approval of minutes**

The minutes of the previous sitting were approved after Mr Moreland had spoken.

2. Topical and urgent debate (announcement of motions for resolutions tabled)

The President announced that he had received the following requests for topical and urgent debate, pursuant to Rule 48 (1):

- motion for a resolution by Mr Langes, Mr Ligios and Mr Barbi, on behalf of the Group of the European People's Party (CD Group), on an emergency-aid programme for the 'Caritas' of the dioceses of El Salvador (Doc. 1-331/82);
- motion for a resolution by Mr Brok, Mr Langes, Mr Barbi, Mr Alber, Mr Estgen, Mr Seitlinger and Mr Majonica, on behalf of the Group of the European People's Party (CD Group), on the situation in Nicaragua (Doc. 1-332/82);
- motion for a resolution by Mr Penders and Mr Croux, on behalf of the Group of the European People's Party (CD Group), on Lebanon (Doc. 1-343/82);
- motion for a resolution by Mr Moreau, Mr de Ferranti, Mr von Wogau, Mr Nyborg, Mr Leonardi, Mr De Gucht, Mr Rogalla, Mr Delorozoy, Mr von Bismarck, Mr Wagner, Mr Van Rompuy, Mr Giavazzi, Mrs Nielsen, Mr Schinzel, Mr Welsh, Mr Purvis, Mr Hopper, Mr Beazley, Mr Mihr, Mr Bonaccini, Mr Damseaux and Mr Nordmann, on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs, and Mr Hutton, Mr Turner, Mr C. Jackson, Mr Moorhouse, Sir John Stewart-Clark, Mr Newton Dunn, Mr R. Jackson, Mr Sherlock, Mr Howell, Mr Simpson, Sir Henry Plumb, Mr Curry, Mr Fergusson, Mr Simmonds, Mr Moreland, Mr Harris, Mr Prout, Mr Hord, Mr Provan and Mr Spicer, on the progress made during the Belgian presidency as regards the functioning of the Community's internal market (Doc. 1-345/82);
- motion for a resolution by Mr Calvez, Mr Donnez, Mrs Pruvot, Mr Galland, Mr Bangemann, Mr Nordmann, Mr Delorozoy and Mrs Scrivener, on behalf of the Liberal and Democratic Group, on the situation of the European iron and steel industry (Doc. 1-347/82)
- motion for a resolution by Mr Bangemann, Mr Donnez, Mr Berkhouwer, Mr Haagerup, Mr Gawronski, Mr Mart, Mr Maher and Mr Beyer de Ryke, on behalf of the Liberal and Democratic Group, on the situation in the Lebanon (Doc. 1-348/82);
- motion for a resolution by Mr Travaglini, Mr Bonaccini, Mr Calvez, Mrs Caretoni Romagnoli, Mr Cariglia, Mr Carossino, Mr D'Angelosante, Mr Del Duca, Mr Diana, Mr Didò, Mr Donnez, Mr Ferrero, Mr Filippi, Mr Galluzzi, Mr Gonella, Mr Gouthier, Mr Lega, Mr Leonardi, Mr Lima, Mr Macario, Mr Modiano, Mr Narducci, Mr Pannella, Mr Pedini, Mr Pelikan, Mr Pininfarina, Mr Sassano, Mr Segre, Mrs Squarcialupi and Mr Visentini, on a Community industrial strategy (Doc. 1-350/82);
- motion for a resolution by Mr de la Malène, on behalf of the EPD Group, on the conclusions to be drawn from the current operation of the European Monetary System (Doc. 1-352/82);
- motion for a resolution by Mr de la Malène, on behalf of the EPD Group, on countervailing duties on European steel products (Doc. 1-353/82);
- motion for a resolution by Mr de la Malène, on behalf of the EPD Group, on the situation in the Lebanon (Doc. 1-354/82);
- motion for a resolution by Mr Diana, Mr Antoniozzi, Mr Barbagli, Mrs Cassanmagnago Cerretti, Mr Colleselli, Mr Costanzo, Mr Del Duca, Mr Filippi, Mr Gonella, Mr Lima, Mr Lega, Mr Narducci, Mr Macario, Mr Modiano, Mr Pedini, Mr Piccoli, Mr Rumor, Mr Sassano, Mr Stella, Mr Travaglini and Mr Zecchino, on the variations in the parities of the currencies of the Member States (Doc. 1-355/82);
- motion for a resolution by Mr Gline, Mrs van Hemeldonck, Mrs Dury, Mr Hänsch and Mr Schmid, on behalf of the Socialist Group, on an immediate cease-fire in the Lebanon (Doc. 1-357/82);
- motion for a resolution by Mr Glinne and Mrs Charzat, on behalf of the Socialist Group, on the threats and attacks against the embassies of the 10 Member States of the European Economic Community, their accredited representatives and their diplomatic staff in the Lebanon (Doc. 1-358/82)

Tuesday, 15 June 1982

- motion for a resolution by Mr Denis, Mr Ferrero, Mr Verges, Mr Ephremidis, Mr Kyrkos and Mrs Boserup, on behalf of the Communist and Allies Group, on the sentencing to death of three members of the African National Congress (ANC) and the death in prison of Neil Aggett, trade union leader, and on acts of imprisonment contrary to the charter of the United Nations (Doc. 1-359/82);
- motion for a resolution by Mr Ferrero, Mr Balfe, Mrs Bonino, Mr Donnez, Mr Fanti, Mr Schmid, Mr Verges, Mr Gawronski, Mr Spinelli, Mr de Goede, Mrs van Hemeldonck, Mr Cariglia, Mr Ruffolo, Mr Griffiths, Mr Squarcialupi, Mrs Castellina, Mr Lezzi, Mr Vandemeulebroucke, Mr Kyrkos, Mr Gendebien, Mr Eisma, Mrs Caretoni Romagnoli, Mr Vitale, Mrs Baduel Glorioso, Mr Galluzzi and Mr Papapietro, on Operation Survival 1982 launched by the 77 Nobel Prize Winners who signed the Manifesto Appeal against death by starvation in the world and the contribution of the European Community (Doc. 1-360/82);
- motion for a resolution by Mr Piquet, Mr Ephremidis, Mrs Boserup and Mr Kyrkos, on behalf of the Communist and Allies Group, on the Israeli invasion of Lebanon (Doc. 1-361/82);
- motion for a resolution by Mr Habsburg, Mr Pedini, Mr Barbi, Mr Klepsch, Mr Croux, Mr Schall, Mr I. Friedrich, Mr Alber, Mr Bocklet, Mr Früh, Mr Dalsass, Mrs Schleicher, Mr Herman, Mrs Cassanmagnago Cerretti, Mr von Wogau, Mr Clinton, Mr Beumer, Mr Simonnet, Mr Filippi, Mr Vergeer, Mr d'Ormesson, Mr Gerokostopoulos and Mr Estgen, on behalf of the Group of the European People's Party (CD Group), on the European passport (Doc. 1-362/82).

The President announced that, in accordance with Rule 48, he would inform Parliament the next morning of the list of subjects to be included on the agenda for the topical and urgent debate on Thursday, 17 June.

3. Regulations on fruit and vegetables (debate)

Mr Maffre-Baugé introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Agriculture, on the proposals from the Commission of the European Communities to the Council for

- I. a Regulation amending Regulation (EEC) No 1035/72 on the common organization of the market in fruit and vegetables as regards producers' organizations
- II. a Regulation amending Regulation (EEC) No 1035/72 on the common organization of the market in fruit and vegetables (Doc. 1-674/81 — COM(81) 403 final)

III. a Regulation amending Regulation (EEC) No 1035/72 as regards preventive withdrawals of apples and pears (Doc. 1-231/82 — COM(82) 194 final)

(Doc. 1-279/82).

The following spoke: Mr Wettig, on behalf of the Socialist Group, Mr Kaloyannis, on behalf of the Group of the European People's Party (CD Group), Mr Hord, on behalf of the European Democratic Group, Mr Vitale, Communist and Allies Group, Mr Delatte, on behalf of the Liberal and Democratic Group, Mr Vernimmen, Mrs Poirier, Mr Adamou, Mr Sutra and Mr Dalsager, *Member of the Commission*.

IN THE CHAIR: MR VANDEWIELE

Vice-President

The rapporteur spoke.

The President announced that the motion for a resolution would be put to the vote at the next voting time (*see item 14 of the minutes of 16 June 1982*).

He declared the debate closed.

4. Directive on agricultural structures (debate)

Mr Dalsass introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Agriculture, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. 1-1089/81 — COM(82) 12 final) for a Directive amending Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and 72/161/EEC in relation to agricultural structures (Doc. 1-184/82) (Oral questions Docs 1-256/82 and 1-337/82 were included in the debate).

The following spoke: Mr Eyraud, on behalf of the Socialist Group, Mr Papaefstratiou, on behalf of the Group of the European People's Party (CD Group), Mr Provan, on behalf of the European Democratic Group, Mr Kyrkos, Communist and Allies Group, Mrs Ewing, on behalf of the EPD Group, Mr Bocklet, Mr McCartin, Mr Dalsager, *Member of the Commission*, and the rapporteur.

The President announced that the motion for a resolution would be put to the vote at the next voting time (*see item 15 of the minutes of 16 June 1982*).

He declared the debate closed.

(*The sitting was suspended at 10.55 a.m. and resumed at 11 a.m.*)

Tuesday, 15 June 1982

IN THE CHAIR: MR DANKERT

President

5. Council statement on the Belgian presidency and related matters

The next item was the statement by the Council on the six months' activity of the Belgian presidency, followed by a joint debate divided into two parts:

(a) *Questions relating to political cooperation*

Mr Tindemans, *President-in-Office of the Council*, made a statement on the six months' activity of the Belgian presidency.

Mr Ortoli, *Vice-President of the Commission*, made a statement on the changes in the European Monetary System.

Mr Israel introduced his report, drawn up on behalf of the Political Affairs Committee, on the situation in Afghanistan (Doc. 1-296/82).

Mr Haagerup introduced his report, drawn up on behalf of the Political Affairs Committee, on the visit by a European Parliament delegation to Pakistan (Doc. 1-201/82).

IN THE CHAIR: LADY ELLES

Vice-President

The following spoke: Mr Glinne, on behalf of the Socialist Group, Mr Barbi, on behalf of the Group of the European People's Party (CD Group), Mr Fergusson, on behalf of the European Democratic Group, Mr Bonaccini, Communist and Allies Group, Mr Bangemann, on behalf of the Liberal and Democratic Group, Mr de la Malène, on behalf of the EPD Group, Mr Vandemeulebroucke, TCD Group, Mr Pasmazoglou, non-attached member, and Mr Moreau.

(The sitting was suspended at 1.05 p.m. and resumed at 3 p.m.)

IN THE CHAIR: MR KLEPSCH

Vice-President

On behalf of Parliament, the President welcomed representatives of the government of the Belgian province of Limbourg, who had taken their seats in the official gallery.

Mr Pearce and Mr Beumer spoke on an article which had appeared in the British press concerning the

Community cafeterias and restaurants; Mr Pearce requested that the matter be referred to the enlarged Bureau.

The following spoke in the debate: Mr Croux, Mr Wurtz, Mr Haagerup and Mr Romualdi.

The President declared the list of speakers for the joint debate closed.

The following spoke: Mr Ripa di Meana, Mr Bourmias, Mr Ephremidis, Mrs Spaak and Mr de Goede.

Mr Thorn, *President of the Commission*, made a statement on the outcome of the Versailles Summit.

(b) *Questions relating to the internal organization of the Community*

Mr Hopper introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs, on the Commission's response to the Mandate of 30 May 1980 (Doc. 1-307/82).

Mr Beumer moved the oral questions which, on behalf of the Committee on Youth, Culture, Education, Information and Sport, he had put to the Council (Doc. 1-156/82) and the Commission (Doc. 1-157/82) on the European Foundation.

Mr Møller moved the oral question which, together with Mr Welsh, Mr Fergusson, Mr Normanton, Lord Bethell and Mr Prag, he had put to the Commission on the basis for decisions in the Council (Doc. 1-341/82).

The following spoke: Mr Tindemans, *President-in-Office of the Council*, Mr Moreau, *Chairman of the Committee on Economic and Monetary Affairs*, Mr Giavazzi, on behalf of the Group of the European People's Party (CD Group), Mr Ruffolo, on behalf of the Socialist Group, and Mr Purvis, on behalf of the European Democratic Group.

The President announced that he had received from Mr Beumer, on behalf of the Committee on Youth, a motion for a resolution with request for an early vote, pursuant to Rule 42 (5), to wind up the debate on the oral questions (Docs. 1-156/82 and 1-157/82) on the European Foundation (Doc. 1-216/82) and from Mr de la Malène, on behalf of the EPD Group, a motion for a resolution with request for an early vote, pursuant to Rule 42 (5), to wind up the debate on the oral question (Doc. 1-341/82) on the basis for decisions in the Council (Doc. 1-351/82).

He stated that, in accordance with Rule 42 (5), second subparagraph, Parliament should decide on these requests for an early vote at the end of the debate.

The following spoke: Mrs Boserup, Mr Delorozoy, on behalf of the Liberal and Democratic Group, Mr Bøgh,

Tuesday, 15 June 1982

TCD Group, and Mr Pasmazoglou, non-attached member.

IN THE CHAIR: MR GONELLA

Vice-President

The following spoke: Mr Papantoniou, Mr Pfennig, *Draftsman of the opinion of the Committee on Budgets*, Mr Prag, Mrs Viehoff, deputizing for Mr Arndt, Mr Estgen, Mr Tindemans, *President-in-Office of the Council*, and Mr Thorn, *President of the Commission*.

IN THE CHAIR: LADY ELLES

Vice-President

The President declared the joint debated closed.

She announced that the motions for resolutions would be put to the vote at the next voting time (*see items 16 and 17 of the minutes of 16 June 1982 and item 15 of the minutes of 17 June 1982*).

Decision on requests for an early vote

— Parliament agreed to the request for an early vote on the motion for a resolution Doc. 1-216/82.

The President announced that the motion for a resolution would be put to the vote at the next voting time (*see item 16 of the minutes of 17 June 1982*).

— The request for an early vote on the motion for a resolution Doc. 1-351/82 was rejected.

Pursuant to Rule 47 (1), this motion for a resolution was referred to the Political Affairs Committee.

6. Question Time

Parliament considered a number of questions put to the Commission, the Council or the Foreign Ministers meeting in political cooperation (Doc. 1-330/82).

Questions to the Commission

Question No 1 by Mr Cousté: *Measures to strengthen convergence*

Mr Ortoli, *Vice-President of the Commission*, answered the question.

Mr Enright spoke on the conduct of Question Time.

Question No 2 by Mr Nyborg: *Coastal protection*

Mr Richard, *Member of the Commission*, answered the question and supplementaries by Mr Nyborg, Mrs Ewing, Mr Hume, Mr Purvis and Mr Griffiths.

Question No 3 by Mrs Dury: *Consultation of the ETUC on the formulation of the FAST programme*

Mr Richard answered the question and a supplementary by Mrs Dury.

Question No 4 by Mr Pasmazoglou: *Full utilization of the mineral reserves of Member States*

Mr Tugendhat, *Vice-President of the Commission*, answered the question and supplementaries by Mr Pasmazoglou and Mrs Ewing.

Question No 5 by Mr Lalor: *Common organization of the market in potatoes*

Mr Dalsager, *Member of the Commission*, answered the question and supplementaries by Mr Lalor, Mr J. D. Taylor, Mr Clinton and Mr Newton Dunn.

Question No 6 by Miss de Valera on Social Fund aid for day nurseries would receive a written reply since the author was absent and had not named a substitute.

Question No 7 by Mr Flanagan: *4 750 jobs lost in Northern Ireland*

Mr Giolitti, *Member of the Commission*, answered the question and supplementaries by Mr J. D. Taylor, Mrs Boot, Mr Hume, Mrs Boot, who repeated her supplementary, and Mr McCartin.

Question No 8 by Mr Seligman on the Community's energy objectives was deferred to the next part-session at the request of the author after Mr Seligman and Mr Tugendhat had spoken.

Question No 9 by Mr Purvis: *Work permits and social security support for Polish nationals*

Mr Richard answered the question and a supplementary by Mr Purvis.

Question No 10 by Mr Franchère and No 17 by Mr Clinton: *UK contribution to the Community budget*

Mr Tugendhat answered the questions and supplementaries by Mr Martin, deputizing for Mr Franchère, Miss Quin, Mr Rogalla and Mr Welsh.

Question No 11 by Mr Simmonds: *Tax incentives for rational use of energy*

Mr Tugendhat, *Vice-President of the Commission*, answered the question and supplementaries by Mr Simmonds, Mrs Ewing and Mr Price.

Question No 12 by Mr Collins on an EEC code of practice relating to payments to workers in South Africa would receive a written reply since the author was absent.

Tuesday, 15 June 1982

Question No 13 by Mr Radoux: Resolutions tabled at Parliament's July 1981 part-session on the improvement of interinstitutional relations and their operation

Mr Andriessen, *Member of the Commission*, answered the question.

Question No 14 by Mr Enright: Medical provision for European holidaymakers

Mr Richard answered the question and supplementaries by Mr Enright and Sir David Nicolson.

Mr Sherlock spoke.

Question No 15 by Miss Hooper: Customs duties on goods purchased by international travellers

Mr Tugendhat answered the question and a supplementary by Miss Hooper.

Question No 16 by Mr McCartin: Land improvement under Regulation (EEC) No 1820/80

Mr Dalsager answered the question and a supplementary by Mr McCartin.

Question No 18 by Mr Deleau on the reality of ECU use and No 19 by Mr Remilly on means of harmonizing motor vehicle prices as between Member States were deferred to the next part-session at the request of the authors.

Question No 20 by Mr Dalziel: European Community aid to householders affected by severe winter weather in Scotland

Mr Giolitti answered the question and supplementaries by Mr Dalziel and Mr Beafley.

Mr Bournias requested, on behalf of the author, that question No 24 by Mr Gontikas be deferred to the next part-session.

The President declared the first part of Question Time closed.

7. Agenda for next sitting

The President announced the following agenda for the sitting on Wednesday, 16 June 1982:

9 a.m. to 1 p.m. and 3 p.m. to 7 p.m.:

- topical and urgent debate (announcement of list of subjects to be included);
- Michel report on world hunger ⁽¹⁾;
- Rabbethge report on science and technology for development.

3 p.m.:

- vote on any objections to the list of subjects for urgent debate;
- Question Time (questions to the Council and the Foreign Ministers).

5 p.m.:

- vote on motions for resolutions on which the debate has closed.

(The sitting was closed at 7.30 p.m.)

H.-J. OPITZ

Secretary-General

Konstantinos NIKOLAOU

Vice-President

⁽¹⁾ Oral questions Docs 1-257/82, 1-258/82 and 1-260/82 would be included in the debate.

Tuesday, 15 June 1982

ATTENDANCE REGISTER

Sitting of 15 June 1982

ABENS, ADAM, ADAMOU, VAN AERSSSEN, ALAVANOS, ALBER, ALBERS, ALMIRANTE, ANTONIOZZI, ARFE, ARNDT, BADUEL GLORIOSO, BALFE, BALFOUR, BANGEMANN, BARBAGLI, BARBI, BAUDIS, BEAZLEY, BERKHOUWER, BERSANI, BETHELL, BETTIZA, BEUMER, BEYER DE RYKE, VON BISMARCK, BLANEY, BLUMENFELD, BOCKLET, BØGH, BONACCINI, BONDE, BONINO, BOOT, BORD, BOSERUP, BOURNIAS, BOYES, BROK, BROOKES, BUTTAFUOCO, CABORN, CALVEZ, CARDIA, CARETONI ROMAGNOLI, CARIGLIA, CAROSSINO, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASTELLINA, CASTLE, CATHERWOOD, CECOVINI, CERAVOLO, CHAMBEIRON, CHANTERIE, CHARZAT, CINCIARI RODANO, CLUSKEY, CLWYD, COHEN, COLLESELLI, COLLINS, COLLOMB, COSTANZO, COTTRELL, DE COURCY LING, CRONIN, CROUX, CURRY, DALSSASS, DALZIEL, DAMSEAUX, D'ANGELOSANTE, DAVERN, DELATTE, DEL DUCA, DELOROZOY, DE PASQUALE, DESCHAMPS, DESOUCHES, DIANA, DIDO, DILIGENT, DONNEZ, DUPORT, DURY, EISMA, ELLES, ENRIGHT, EPHREMIDIS, ESTGEN, EWING, EYRAUD, FAJARDIE, FANTI, FELLERMAIER, FERGUSSON, FERNANDEZ, DE FERRANTI, FERRERO, FICH, FILIPPI, FLANAGAN, FOCKE, FORSTER, FORTH, FRANZ, FRIEDRICH B., FRIEDRICH I., FRÜH, FUCHS G., FUCHS K., FUILLET, GABERT, GALLAGHER, GATTO, GAUTIER, GENDEBIEN, GEORGIADIS, GEROKOSTOPOULOS, GHERGO, GIAVAZZI, GIUMMARRA, GLINNE, DE GOEDE, GOERENS, GONELLA, GOUTHIER, GREDAL, GRIFFITHS, HAAGERUP, HABSBERG, HÄNSCH, HAHN, HAMMERICH, HARMAR-NICHOLLS, HARRIS, HELMS, HERKLOTZ, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HOFF, HOOPER, HOPPER, HORD, HORGAN, HOWELL, HUME, HUTTON, IRMER, ISRAEL, JACKSON C., JACKSON R., JAKOBSEN, JANSSEN VAN RAAY, JAQUET, JOHNSON, JONKER, JUNOT, JÜRGENS, KALLIAS, KALOYANNIS, KATZER, KAZAZIS, KELLETT-BOWMAN ED., KEY, KIRK, KLEPSCH, KLINKENBORG, KROUWEL-VLAM, KÜHN, KYRKOS, LAGAKOS, LALOR, LALUMIERE, LANGE, LANGES, LECANUET, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LEONARDI, LE ROUX, LEZZI, LIGIOS, LIMA, LIZIN, LOMAS, LOO, LÜCKER, LUSTER, LYNGE, MACARIO, McCARTIN, MACCIOCCI, MAFFRE-BAUGE, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MAJONICA, MALANGRE, DE LA MALENE, MARCK, MARKOPOULOS, MARSHALL, MART, MARTIN M., MARTIN S., MEGAHY, MEO, MERTENS, MICHEL, MIHR, VAN MINNEN, MODIANO, MØLLER, MOMMERSTEEG, MOORHOUSE, MOREAU J., MOREAU L., MORELAND, MOUCHEL, MÜLLER-HERMANN, MUNTINGH, NARDUCCI, NEWTON DUNN, NICOLSON, NIELSEN J.B., NIELSEN T., NIKOLAOU C., NIKOLAOU K., NORD, NORDMANN, NORMANTON, NOTENBOOM, NYBORG, O'DONNELL, ORLANDI, PANNELLA, PANTAZI, PAPAEFSTRATIOU, PAPAGEORGIOU, PAPANTONIOU, PAPAPIETRO, PATTERSON, PAULHAN, PAUWELYN-DECAESTECKER, PEARCE, PEDINI, PELIKAN, PENDERS, PERCHERON, PERY, PESMAZOGLOU, PETERS, PETERSEN, PETRONIO, PFENNIG, PFLIMLIN, PHLIX, PINTAT, PIQUET, PLASKOVITIS, PLUMB, PÖTTERING, POIRIER, PONIATOWSKI, PONIRIDIS, PRAG, PRANCHERE, PRICE, PROTOPAPADAKIS, PROUT, PROVAN, PRUVOT, PURVIS, QUIN, RABBETHGE, RADOUX, REMILLY, RIEGER, RINSCHÉ, RIPA DI MEANA, ROBERTS, ROGALLA, ROMUALDI, RUFFOLO, RYAN, SABLE, SABY, SÄLZER, SALISCH, SCHALL, SCHIELER, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMID, SCHNITKER, SCHÖN KARL, SCHÖN KONRAD, SCHWENCKE, SCOTT-HOPKINS, SCRIVENER, SEAL, SEEFELD, SEGRE, SEIBEL-EMMERLING, SEITLINGER, SELIGMAN, SHERLOCK, SIEGLERSCHMIDT, SIMMONDS, SIMONNET, SIMPSON, SKOVMAND, SPAAK, SPENCER, SPICER, SPINELLI, SQUARCIALUPI, STELLA, STEWART-CLARK, SUTRA, TAYLOR J.D., TAYLOR J.M., THAREAU, TOLMAN, TRAVAGLINI, TREACY, TUCKMAN, TURNER, TYRRELL, VANDEWIELE, VAN HEMELDONCK, VAN MIERT, VAN ROMPUY, VAYSSADE, VEIL, VERGEER, VERGES, VERNIMMEN, VERONESI, VERROKEN, VETTER, VGENOPOULOS, VIEHOFF, VITALE, VON DER VRING, WAGNER, WALTER, WALZ, WARNER, WAWRZIK, WEBER, WEDEKIND, WEISS, WELSH, WETTIG, VON WOGAU, WOLTJER, WURTZ, ZAGARI, ZECCHINO.

MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF WEDNESDAY, 16 JUNE 1982

IN THE CHAIR: MR NIKOLAOU

*Vice-President**(The sitting was opened at 9 a.m.)***1. Approval of minutes**

The minutes of the previous sitting were approved.

Mrs Gredal spoke.

Mr Griffiths and Mr Moreland spoke on the application of Rule 42 (1), fourth subparagraph, to the oral question by Mr Purvis and others (Doc. 1-345/82) (included in the debate on the Pintat report (Doc. 1-303/82)).

On a proposal from the President, Parliament decided to extend until 6 o'clock that evening the deadline for tabling amendments to the Pintat report.

2. Agenda

The President announced that he had received from Mr De Pasquale, *Chairman of the Committee on Regional Policy and Regional Planning*, a request, pursuant to Rule 87, that the debate on the Faure report on urban concentration (Doc. 1-295/82) be adjourned.

He stated that Parliament would be consulted on this request at the beginning of the following day's sitting (*see item 2 of the minutes of 17 June 1982*).

Mr Forth and Mrs Quarcialupi spoke.

2. Documents received

The President announced that he had received:

- (a) oral question with debate by Mr Purvis, Mr Seligman, Mr Moreland, Mr J. M. Taylor, Mr Kellett-Bowman, Mr Prout, Mr C. Jackson, Mr Dalziel, Mr Price and Mr Beazley to the Commission on contracts to import coal from third countries (Doc. 1-349/82);
- (b) the following motions for resolutions tabled pursuant to Rule 47:
- motion for a resolution by Mr Costanzo and Mrs Gaiotti de Biase on existing systems for the teaching of foreign languages and on their propagation in the EEC (Doc. 1-344/82)

which had been referred to the Committee on Youth, Culture, Education, Information and Sport;

- motion for a resolution by Mr d'Ormesson, Mr Barbi, Mr von Hassel, Mr Schall, Mr Habsburg, Mr Croux and Mr Deschamps, on behalf of the Group of the European People's Party (CD Group), on the need to provide better civil defence for the peoples of Europe (Doc. 1-356/82)

which had been referred to the Political Affairs Committee as the committee responsible and to the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection for an opinion;

- motion for a resolution by Mr Pranchère, Mr Maffre-Baugé, Mrs Poirier, Mr Martin, Mrs Le Roux, Mrs De March, Mr Wurtz, Mr Fernandez and Mr Bucchini on the need for Community measures to compensate for the losses of earnings caused by the delay in fixing agricultural prices for 1982/83 (Doc. 1-363/82)

which had been referred to the Committee on Agriculture as the committee responsible and to the Committee on Budgets for an opinion;

- motion for a resolution by Mr De Pasquale, Mr Carossino, Mr Vitale, Mr Papapietro, Mr Bonaccini, Mr Cardia, Mr Ségre and Mr Ceravolo on the safety of air transport in the zone between the Islands of Ponza and Ustica (Doc. 1-364/82)

which had been referred to the Committee on Transport as the committee responsible and to the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection for an opinion;

- motion for a resolution by Mr Capanna, on the fate of Father Edicio de la Torre (Doc. 1-365/82) which had been referred to the Political Affairs Committee;

- motion for a resolution by Mrs Dury and Mr G. Fuchs on the impact of relations with the

Wednesday, 16 June 1982

Third World on the economy of the Community (Doc. 1-366/82)

which had been referred to the Committee on Economic and Monetary Affairs as the committee responsible and to the Committee on Development and Cooperation for an opinion;

(c) from the Commission:

— a proposal for the transfer of appropriations No 16/82 between chapters within Section V — Court of Auditors — of the general budget of the European Communities for the financial year 1982 (Doc. 1-346/82)

which had been referred to the Committee on Budgetary Control.

Since this proposal involved expenditure not necessarily resulting from the Treaties, the President announced that he had consulted the Council on behalf of Parliament in accordance with the provisions of the Financial Regulation.

4. **Topical and urgent debate** (announcement of the list of subjects to be included)

The President informed Parliament that, in accordance with Rule 48 (2), the list of subjects for the topical and urgent debate to be held from 10 a.m. to 1 p.m. on Thursday, 17 June had been drawn up.

This list, consisting of 15 motions for resolutions tabled within the procedural deadline (*see item 2 of minutes of 15 June 1982*) was as follows:

I. — Motion for a resolution by Mr Ferrero and others on hunger in the world (Doc. 1-360/82/rev.).

II. — *Joint debate on Lebanon:*

— Motion for a resolution by Mr Penders and Mr Croux, on behalf of the Group of the European People's Party (Doc. 1-343/8)

— Motion for a resolution by Mr Bangemann and others, on behalf of the Liberal and Democratic Group (Doc. 1-348/82)

— Motion for a resolution by Mr de la Malène, on behalf of the Group of European Progressive Democrats (Doc. 1-354/82)

— Motion for a resolution by Mr Glinne and others, on behalf of the Socialist Group (Doc. 1-357/82/rev.).

— Motion for a resolution by Mr Glinne and Mrs Charzat, on behalf of the Socialist Group (Doc. 1-358/82)

— Motion for a resolution by Mr Fanti and others, on behalf of the Communist and Allies Group (Doc. 1-361/82)

III. — *Joint debate on the iron and steel industry:*

— Motion for a resolution by Mr Calvez and others, on behalf of the Liberal and Democratic Group (Doc. 1-347/82)

— Motion for a resolution by Mr de la Malène, on behalf of the Group of European Progressive Democrats (Doc. 1-353/82).

IV. — *Joint debate on the internal market and industrial strategy:*

— Motion for a resolution by Mr Moreau and others (Doc. 1-345/82)

— Motion for a resolution by Mr Travaglini and others (Doc. 1-350/82).

V. — *Joint debate on the EMS:*

— Motion for a resolution by Mr de la Malène, on behalf of the Group of European Progressive Democrats (Doc. 1-352/82)

— Motion for a resolution by Mr Diana and others (Doc. 1-355/82).

VI. — Motion for a resolution by Mr Langes and others, on behalf of the Group of the European People's Party, on an emergency aid programme for the 'Caritas' of the dioceses of El Salvador (Doc. 1-331/82).

VII. — Motion for a resolution by Mr Brok and others, on behalf of the Group of the European People's Party, on the situation in Nicaragua (Doc. 1-332/82).

Pursuant to the provisions of Rule 48 (3), the overall speaking time for the political groups and the non-attached members would be allocated as follows:

— for one of the authors: 3 minutes,

— Socialist Group: 18 minutes,

— Group of the European People's Party (CD Group): 17 minutes,

— European Democratic Group: 11 minutes,

— Communist and Allies Group: 10 minutes,

— Liberal and Democratic Group: 9 minutes,

— Group of European Progressive Democrats: 7 minutes,

— Group for the Technical Coordination and Defence of Independent Groups and Members: 6 minutes,

— non-attached members: 12 minutes.

In accordance with Rule 48 (2), second subparagraph, any objections to this list, which should be tabled and justified in writing by a political group or at least 21 members, would have to be submitted before 3 p.m.

Wednesday, 16 June 1982

that day; the vote on these objections would take place without debate at the beginning of that afternoon's sitting.

5. Hunger in the world (debate)

Mr Michel introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Development and Cooperation, on

- measures following the European Parliament debate on world hunger,
- the communication from the Commission to the Council concerning a plan of action to combat world hunger (COM(81) 560 final),
- and the motions for resolutions tabled this subject (Doc. 1-1039/81 and 1-1105/81)

(Doc. 1-281/82/corr.) (oral questions Docs 1-257/82, 1-258/82 and 1-260/82 were included in the debate).

Mr de Keersmaker, *President-in-Office of the Council*, spoke.

IN THE CHAIR: MR. B. FRIEDRICH

Vice-President

The following spoke: Mr Pisani, Member of the Commission, Mrs Focke, on behalf of the Socialist Group, Mr Vergeer, on behalf of the Group of the European People's Party (CD Group), and Mr C. Jackson, on behalf of the European Democratic Group.

On behalf of Parliament, the President welcomed a number of visitors who had taken their seats in the official gallery, among them five Nobel Prize Winners.

Mr Ferrero, Communist and Allies Group, spoke.

IN THE CHAIR: MR LALOR

Vice-President

The following spoke: Mr Poniatowski, on behalf of the Liberal and Democratic Group, Mr Israel, on behalf of the EPD Group, Mr Pannella, TCD Group, Mr G. Fuchs, Mrs Cassanmagnago Cerretti, Mr Pearce, Mr Irmer and Mr Cohen.

IN THE CHAIR: MR VANDEWIELE

Vice-President

The following spoke: Mr Narducci, Mr Turner, Mr Gremetz, Mrs Pruvot, Mr Verges and Mr Pisani.

Mr Pannella spoke on the Commission's speaking time.

The rapporteur spoke.

Mr Pannella spoke.

The President announced that the motion for a resolution would be put to the vote at the next voting time (*see item 17 of the minutes of 17 June 1982*).

He declared the debate closed.

(The sitting was suspended at 1 p.m. and resumed at 3.05 p.m.)

IN THE CHAIR: MR ESTGEN

Vice-President

6. Request to waive the immunity of a member

The President announced that he had received from the competent Italian authorities a request that the parliamentary immunity of Mr Pannella be waived.

Pursuant to Rule 5 (1) this request was referred to the Legal Affairs Committee.

7. Topical and urgent debate (objections)

The President announced that he had received, pursuant to Rule 48 (2), second subparagraph, the following objections, tabled and justified in writing, to the list of subjects for the next topical and urgent debate (*see item 4 of these minutes*).

- a motion by the Socialist Group and the European Democratic Group seeking to delete item I (Doc. 1-360/82/rev.).

The President stated that he had received a request for a roll-call vote from the TCD Group.

Result of vote:

Members voting: 204 ⁽¹⁾,

For: 136

Against: 53

Abstentions: 15

The motion was thus adopted.

- a motion by Mr Habsburg and others seeking to include the motion for a resolution on the European passport (Doc. 1-362/82).

⁽¹⁾ See Annex.

Wednesday, 16 June 1982

The President declared this motion adopted.

In accordance with Rule 81 (4), Mr Forth requested that the result be cross-checked using the electronic system.

Adoption of the motion was confirmed.

8. Question Time

The next item was the continuation and conclusion of Question Time (Doc. 1-330/82).

Questions to the Council

Question No 51 by Mr Seligman: Majority vote in Council

Question No 66 by Mr Bøgh: Right of veto

Question No 69 by Mr Purvis: Voting in the Council of Ministers

Mr De Keersmaecker, *President-in-Office of the Council*, answered the questions.

IN THE CHAIR: MR KLEPSCH

Vice-President

Mr De Keersmaecker answered supplementaries by Mr Seligman, Mr Purvis, Mr Radoux, Ms Clwyd, Mr Purvis, Mr Lange and Mr Kirk.

Question No 52 by Mr Radoux: Invitation from the International Labour Organization to hold a pan-European meeting

Mr De Keersmaecker answered the question.

Question No 53 by Mr Hutton: Delays in decision-taking by the Council

Mr De Keersmaecker answered the question and supplementaries by Mr Hutton, Mr Newton Dunn, Mr Eisma, Mr K. Fuchs and Mr De Ferranti.

Question No 54 by Mr Cousté on the Benelux revival as an example for European unity would receive a written reply since the author was absent and had not named a substitute.

Question No 55 by Mr Deleau: Trade negotiations

Mr De Keersmaecker answered the question and supplementaries by Mr Deleau, Mr Marshall, Mrs Hoffmann and Mr Habsburg.

Question No 56 by Mr Remilly: Holding of a joint Council meeting on Social Affairs and Economic Affairs

Mr De Keersmaecker answered the question and a supplementary by Mr Boyes.

Mr Pearce spoke.

Question No 57 by Mrs Gaiotti de Biase: Community aid to Poland

Mr De Keersmaecker answered the question.

The following spoke on the statements made by Mr Boyes: Mr Marshall, Mrs Kellett-Bowman, Mr Harris and Mr Balfe.

Mr De Keersmaecker answered further supplementaries by Mrs Gaiotti de Biase and Mr Alavanos.

Question No 58 by Mr Bord: Effect of enlargement on relations between the Community and Israel

Mr De Keersmaecker answered the question and supplementaries by Mr Marshall and Mr Alavanos.

Question No 59 by Mr Haagerup: The Portuguese constitution

Mr De Keersmaecker answered the question and a supplementary from Mr Haagerup.

Mrs Ewing spoke on the conduct of Question Time.

Questions to the Foreign Ministers meeting in political cooperation

The following spoke: Mr Pearce who disputed, on the basis of Annex I (1) to the Rules of Procedure, the admissibility of Question No 77, Mr Harris, Ms Quin and Mr Israel, the last three on the organization of Question Time.

At Mrs Ewing's request, it was decided that the Council would reply to their question No 60 after the questions to the Foreign Ministers had been considered.

Question No 77 by Mr Pasmazoglou: Continued Turkish occupation of Cypriot territories

Mr De Keersmaecker, *President-in-Office of the Foreign Ministers*, answered the question and supplementaries from Mr Pasmazoglou, Mr Pearce and Mr Plaskovitis.

Mr Alavanos and Mr Ephremidis spoke on a point of procedure.

Question No 78 by Mr Kyrkos: International conference on the Cyprus question

Mr De Keersmaecker answered the question and supplementaries by Mr Kyrkos and Mr Ephremidis.

Question No 79 by Mr Hutton: Chemical warfare

Mr De Keersmaecker answered the question and supplementaries by Mr Hutton, Mr Israel and Mr Boyes.

Questions to the Council (continued)

Question No 60 by Mrs Ewing: Common fisheries policy

Mr De Keersmaecker, *President-in-Office of the Council*, answered the question.

Wednesday, 16 June 1982

Mrs Ewing, Mr Harris and Mr Kirk spoke on a point of procedure.

The President declared Question Time closed.

He pointed out that questions that had been dealt with would receive written answers unless, before the close of Question Time, their authors had withdrawn them or requested that they be held over until the next Question Time.

9. Decision on science and technology for development (debate)

Mrs Rabbethge introduced her report, drawn up on behalf of the Committee on Development and Cooperation, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. 1-271/81 — COM(81) 212 final) for a Decision

adopting a programme of research and development in the field of science and technology for development (1982 to 1985) (Doc. 1-202/82).

The debate was interrupted at this stage for voting time.

It would be resumed the following day.

10. Request for a member's immunity to be waived (vote)

The next item was the vote on the proposal for a Decision contained in the Donnez report (Doc. 1-298/82).

Explanations of vote:

Mr Enright and Mr Megahy spoke.

Parliament adopted the following Decision:

DECISION

on a request for the parliamentary immunity of a member to be waived

The European Parliament,

- having received from the Minister of Justice of the Italian Republic by letter of 25 July 1981 a request for the immunity of Mr Marco Pannella to be waived,
- having regard to Article 10 of Protocol on the Privileges and Immunities of the European Communities of 8 April 1965 and to Article 4 (2) of the Act of 20 September 1976 concerning the election of representatives of the Assembly by direct universal suffrage,
- having regard to the judgment of the Court of Justice of the European Communities of 12 May 1964 ⁽¹⁾,
- having regard to Article 68 of the Italian Constitution,
- having regard to Rule 5 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of its Legal Affairs Committee (Doc. 1-298/82),

1. Decides not to waive Mr Pannella's immunity;
2. Instructs its President immediately to forward this decision and the report of its committee to the responsible authority of the Italian Republic.

⁽¹⁾ CJEC, 12 May 1964 (Wagner v. Forhmann and Krier, Case 101/63) [1964] ECR 195.

11. Relations between the Community and the USA (vote)

The next item was the vote on the motion for a resolution contained in the interim report by Mrs Gredal (Doc. 1-300/82/rev.).

Recitals A to H: adopted.

Recital I:

- amendment No 1 by Mr Hänsch, on behalf of the Socialist Group: rejected after Mr Haagerup, deputizing for the rapporteur, had spoken.

Recital I was adopted.

Recitals J to N: adopted.

Wednesday, 16 June 1982

Paragraph 1:

— amendment No 2 by Mr Hänsch, on behalf of the Socialist Group: rejected after Mr Haagerup had spoken.

Paragraph 1 was adopted.

Paragraph 2: adopted.

Paragraph 3:

— amendment No 3 by Mr Hänsch, on behalf of the Socialist Group: adopted after Mr Haagerup had spoken.

Paragraph 3 was adopted as amended.

Paragraphs 4 to 7: adopted.

Explanations of vote:

The following spoke: Mrs Lizin, Mr Kyrkos, Mr Ephremidis, Mrs Baduel Glorioso and Mr van Hemeldonck.

Mr Haagerup apologized for the rapporteur's absence.

The Socialist Group requested a roll-call vote on the motion for a resolution as a whole.

Result of vote:

Members voting: 201 ⁽¹⁾

For: 148

Against: 32

Abstentions: 21

Parliament adopted the following resolution:

⁽¹⁾ See Annex.

RESOLUTION

on the political aspects of relations between the Community and the United States of America

The European Parliament,

- A. having regard to the strong cultural, political and economic links between the people of the European Community and the people of the United States,
- B. having regard to the United States' commitment to safeguard and maintain freedom in Europe,
- C. convinced that both sides must acknowledge an equal partnership as the only valid basis for their relations,
- D. alarmed at the foreign policy, security policy, economic and trade problems facing the Western world,
- E. having regard to the external threats facing Europe, which now more than ever call for solidarity among the free and democratic peoples,
- F. having regard to the responsibility of the European Community and the United States for maintaining world peace,
- G. having regard to the economic and political interdependence of the European Community and the United States,
- H. disturbed by the occasional lack of understanding by the two partners as regards each other's attitudes and actions,
- I. convinced that one of the traditional objectives of Soviet diplomacy is to separate Europe from the United States in order to divide the Western world.
- J. convinced of the need to extend relations so as to achieve greater cooperation and closer consultation to make it easier to tackle the challenges at present facing transatlantic relations,
- K. recalling its earlier resolutions of July 1972, October 1973 and January 1977 on the strengthening of relations between the Community and the United States ⁽¹⁾,

⁽¹⁾ OJ No C 82, 26. 7. 1972; OJ No C 95, 10. 11. 1973, p. 19; OJ No C 30, 7. 2. 1977, p. 10.

Wednesday, 16 June 1982

- L. noting that by virtue of its direct election the European Parliament has legitimation from the people and special responsibility as a Community institution and that the traditional international contacts at government and official level should therefore be complemented to a greater extent by parliamentary contracts in which the views of the people can be put forward,
- M. acknowledging the very great importance of the official interparliamentary exchanges between the European Parliament and the United States Congress over the last 10 years,
- N. having regard to the interim report of the Political Affairs Committee and the opinion of the Committee on Economic and Monetary Affairs (Doc. 1-300/82/rev.),

1. Believes that the European Community and the United States have a decisive role to play in the maintenance of world peace, individual and collective freedom in the world and the survival of the pluralist democratic system of government; expresses in this connection its hope that the Community's role in the Atlantic community and the North-South dialogue will be expanded in accord with the United States;

2. Considers that in matters of world peace and security the partners must respect their equality, even where their interests differ. In matters of world peace and security the partners should therefore take no unilateral decisions.

In all decisions the principle of equality presupposes comprehensive mutual information and timely consultation;

3. Stresses that the political, geographical and economic situation of the Member States of the European Community and the emergent European identity may at times create a situation in which the two partners adopt different solutions and interpretations, but that this should not lead to a fundamental deterioration of relations between the two partners;

4. Remains convinced that the common interest of the European Community and the United States demands closer cooperation between their elected representatives at all levels, so as to ensure that proper use is made of their combined political and economic strength, especially in defence of democracy and world peace;

5. Greatly welcomes every step taken by the European Community and the United States to create better understanding and improve transatlantic relations, including relations between the European Parliament and the United States Congress;

6. Resolves to make its own contribution towards furtherance of a permanent friendly dialogue between the European Community and the United States, and therefore:

- instructs its official delegation for relations with the United States to take all appropriate steps to strengthen exchanges of information, consultation and working contacts between its members and their colleagues in both houses of the United States Congress,
- requests the Council and the Foreign Ministers of the Member States of the European Community meeting in Political Cooperation to associate themselves with the European Parliament in all these endeavours and to cooperate in improving and developing transatlantic relations,
- requests the Commission to instruct its delegation in Washington to keep Parliament informed regularly and promptly about all matters of interest to the Community which are under consideration by the United States Administration or Congress,
- urgently requests the Foreign Ministers of the Member States of the European Community meeting in Political Cooperation to establish constant mutual contacts with the United States to consider current foreign policy matters affecting or concerning the

Wednesday, 16 June 1982

- United States and the EEC Member States, including all matters relating to security policy,
- instructs its Political Affairs Committee to prepare a draft containing practical proposals for the improvement of cooperation between the European Community and the United States to be incorporated in a final report,
 - instructs its delegation for relations with the United States to submit to the Political Affairs Committee proposals as to how interparliamentary and other contacts between the European Community and the United States can be strengthened;
7. Instructs its president to forward this resolution to the Commission, the Council, the Foreign Ministers meeting in Political Cooperation, the United States Congress and the United States Administration.

12. Decision on international carriage of passengers by road (ASOR) (vote)

The next item was the vote on the report by Mr Buttafuoco (Doc. 1-182/82).

Proposal for a Decision COM(81) 617 final:

Parliament approved the proposal for a Decision.

Motion for a resolution:

Parliament adopted the following resolution:

RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council for a Decision concluding the Agreement on the international carriage of passengers by road by means of occasional coach and bus services (ASOR)

The European Parliament,

- A. having regard to the proposal from the Commission to the Council (COM(81) 617 final)⁽¹⁾,
 - B. having been consulted by the Council pursuant to Article 75 of the EEC Treaty (Doc. 1-901/81),
 - C. having regard to the report of the Committee on Transport (Doc. 1-182/82),
1. Welcomes the fact that an agreement has been reached on the liberalization of passenger transport by road by means of occasional coach and bus services between the Community and nine third countries which provides practical solutions to current problems in this field;
 2. Expresses the hope that the scope of the liberalization measures may be progressively extended in the light of the functioning of the Agreement in particular to other categories of passenger transport by road (regular and shuttle services);
 3. Considers that this Agreement can only promote an increase in international trade and the productivity of transport undertakings through the simplification of administrative and control formalities;
 4. Underlines the fact that the conclusion of the Agreement constitutes the first measure in the field of the common transport policy which introduces rules that are binding on both the Community and third countries and the first practical application of the Community's external competence in this field;

⁽¹⁾ OJ No C 31, 8. 2. 1982, p. 1.

Wednesday, 16 June 1982

5. Believes that the text of the Agreement, as regards both its objectives and the means provided for their attainment, will further the formulation of an effective common transport policy;
6. Expresses, nevertheless, its deep concern upon hearing that a current dispute with Yugoslavia will undoubtedly prevent the latter country from co-signing the Agreement at the present time, and urgently requests the Commission to seek a rapid settlement of this conflict, which is especially damaging to the interests of Greece;
7. Approves, therefore, the Commission's proposal.

13. European system of air traffic control (vote)

The next item was the vote on the motion for a resolution contained in the report by Mr Albers (Doc. 1-211/82).

Parliament adopted the following resolution:

RESOLUTION

on improvement of the European system of air traffic control

The European Parliament,

- A. having noted the final act of the diplomatic conference on the Protocol amending the International Convention of 13 December 1960 on Cooperation for the Safety of Air Navigation (Eurocontrol Convention) (Brussels, 12 February 1981),
 - B. having also noted the findings of the feasibility study on the possibilities of optimized air traffic control over the Benelux countries and the northern part of the Federal Republic of Germany,
 - C. having regard to the ratification of the Protocol, the procedure for which is already under way in the parliaments of the Eurocontrol Member States,
 - D. referring to its previous resolutions of 10 May 1978 ⁽¹⁾, 7 May 1979 ⁽²⁾ and 10 July 1980 ⁽³⁾ on the improvement of the operation and control of air traffic and the motion for a resolution by Mr Janssen van Raay (Doc. 1-213/81),
 - E. having regard to the report of the Committee on Transport (Doc. 1-211/82),
1. Notes with disappointment that the Member States which are also responsible for the resolution on the amendment of the Eurocontrol Convention have not acted on the urgent appeal by the European Parliament to preserve Eurocontrol with its original powers and rights and have on the contrary, by concluding the new convention on Eurocontrol, started a process of renationalization of air traffic control;
 2. Considers that such a development in the operation and control of air traffic in the Community must be regarded as a retrograde step since it will have an adverse effect as regards the rational and at the same time technically flawless control of air traffic, as the new demarcation of air space following its allocation to national control will not make optimal use of the already available control capacity at Eurocontrol possible, nor will it guarantee optimal traffic flows in the Community's airspace;

⁽¹⁾ OJ No C 131, 5. 6. 1978, p. 31.

⁽²⁾ OJ No C 140, 5. 6. 1979, p. 20.

⁽³⁾ OJ No C 197, 4. 8. 1980, p. 45.

Wednesday, 16 June 1982

3. Calls on the Permanent Commission of Eurocontrol to take a positive view of the findings of the feasibility study carried out by the Agency on the optimalization of air traffic control in the airspace over the Benelux countries and northern Germany and also to make a positive decision on the future role of the Maastricht control centre;
4. Urges the parliaments of the Member States to re-examine the policy of the ministers concerned and to resist trends towards the nationalization of air traffic control;
5. Expresses its satisfaction at the cooperation agreement concluded by the Commission with Eurocontrol and requests that in this connection a further concern should be the electronic industry's interests;
6. Expresses its disapproval of the fact that the Council did not deem it necessary to consult the Parliament on the Directive of 16 December 1980 on future cooperation and mutual assistance between Member States in the field of air accident investigation ⁽¹⁾;
7. Urgently calls on the Council to make every effort to prevent nationalization of air traffic control and management;
8. Asks the Council to empower the Commission to develop an integrated air traffic system for the EC Member States and to look into possibilities of cooperation with third countries;
9. Instructs the Committee on Transport to continue its work in the field of air traffic control and safety and, to this end, to initiate and develop consultation with the appropriate parliamentary committees in the Member States;
10. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council and the parliaments and governments of the Member States.

⁽¹⁾ OJ No L 375, 31. 12. 1980, p. 32.

14. Regulations on fruit and vegetables (vote)

The next item was the vote on the report by Mr Maffre-Baugé (Doc. 1-279/82) ⁽¹⁾.

Proposal for a Regulation I — COM(81) 403 final

Article 1, 'Article 13, paragraph 1, third indent':

— amendment No 42 by the Committee on Agriculture: rejected.

IN THE CHAIR: MR ESTGEN

Vice-President

— amendment No 27 by Mr Barbagli: adopted by electronic vote.

Article 1, 'Article 13, paragraph 1, fourth indent':

— amendment No 43 by the Committee on Agriculture: rejected,

— amendment No 28 by Mr Costanzo: adopted by electronic vote.

Article 1, 'Article 13, paragraph 1, fifth indent':

— amendment No 44 by the Committee on Agriculture: rejected,

— amendment No 29 by Mr Costanzo: adopted by electronic vote.

Article 2, 'Article 14, paragraph 1, first indent':

— amendment No 45 by the Committee on Agriculture: rejected,

— amendment No 30 by Mr Barbagli: adopted.

Parliament approved proposal for a Regulation No I as amended:

⁽¹⁾ The rapporteur spoke on the amendments.

Wednesday, 16 June 1982

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION OF
THE EUROPEAN COMMUNITIES ⁽¹⁾TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

I

**Council Regulation amending Regulation (EEC) No 1035/72 on the common organization
of the market in fruit and vegetables, as regards producers' organizations**

Preamble and recitals unchanged

Article 1

Article 13 of Regulation (EEC) No 1035/72 is hereby amended to read as follows:

'Article 13

1. For the purposes of this Regulation, 'producers' organization' means any organization of fruit and vegetable producers which is formed on the producers' own initiative for the purposes, in particular:

Article 1

Article 13 of Regulation (EEC) No 1035/72 is hereby amended to read as follows:

'Article 13

1. unchanged

First and second indents unchanged

and which requires the member producers:

- to sell their total output of the product or products by reason of which they have become members through it; the organization may, however, waive this requirement in respect of certain quantities;
- to apply, with regard to production and marketing, rules which have been adopted by it with a view to improving product quality and adapting the volume of supply to market requirements; and
- to provide the information requested by it on harvests and supplies.

and which requires the member producers:

- to sell their total output of the product or products by reason of which they have become members through it or through enterprises bound by contract to these associations; the organization or the enterprise bound by contract to these associations may, however, waive this requirement in respect of certain quantities.
- to apply, with regard to production and marketing, rules which have been adopted by it or in consultation with an enterprise bound by contract to these associations, with a view to improving product quality and adapting the volume of supply to market requirements; and
- to provide the information on harvests and supplies requested by it or in consultation with the enterprise bound by contract to the associations in question.

Paragraph 2 unchanged

Article 2

Article 14 of Regulation (EEC) No 1035/72 is hereby amended to read as follows:

Article 2

Article 14 of Regulation (EEC) No 1035/72 is hereby amended to read as follows:

(¹) For complete text see OJ No C 281, 4. 11. 1981, p. 3.

Wednesday, 16 June 1982

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION OF
THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

'Article 14

1. Member States may grant to recognized producers' organizations aid in respect of the five years following the date of their recognition, to encourage their formation and to facilitate their administrative operation. The amount of such aid:

- shall not exceed, for the first, second, third, fourth and fifth year respectively, 5 %, 5 %, 4 %, 3 % and 2 % of the value of production marketed under the auspices of the producers' organization;

'Article 14

1. unchanged

- shall not exceed, for the first, second, third, fourth and fifth year respectively, 5 %, 5 %, 4 %, 3 % and 2 % of the value of the production marketed under the auspices of the producers' organization or by enterprises bound by contract to these associations.

Remainder of Article 2, unchanged

Article 3 unchanged

Annex unchanged

— *Proposal for a Regulation II — COM(81) 403 final*

Article 1, paragraph 1, 'Article 15b, paragraph 1':

- amendment No 31 by Mr Ligios: adopted,
- amendment No 46 by the Committee on Agriculture: fell.

Article 1, paragraph 4, 'Article 19b, paragraph 1':

- amendment No 47 by the Committee on Agriculture: rejected by electronic vote.

Article 1, paragraph 4, 'Article 19b, paragraph 4':

- amendment No 32 by Mr Ligios: adopted by electronic vote.

Article 1, paragraph 4, 'Article 19b, paragraph 5':

- amendment No 48 by the Committee on Agriculture: adopted by electronic vote.

Article 1, paragraph 5, 'Article 19c':

- amendment No 49 by the Committee on Agriculture: rejected by electronic vote.

Article 1, paragraph 6, 'Article 24, paragraph 4':

- amendment No 50 by the Committee on Agriculture: adopted by electronic vote.

Article 1, paragraph 8:

- amendment No 51 by the Committee on Agriculture: adopted.

Parliament approved proposal for a Regulation II as amended:

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION OF
THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

II

Council Regulation amending Regulation (EEC) No 1035/72 on the common organization of the market in fruit and vegetables

Preamble and recitals unchanged

Article 1

Regulation (EEC) No 1035/72 is amended as follows:

1. The following Article 15 (b) is inserted:

Article 1

Regulation (EEC) No 1035/72 is amended as follows:

1. The following Article 15 (b) is inserted:

(¹) For complete text see OJ No C 281, 4. 11. 1981, p. 5.

Wednesday, 16 June 1982

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION OF
THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT*'Article 15b*

1. In cases where
- a producers' organization or
 - an association of producers' organizations having adopted the same rules,

operating a specific economic area is considered to be representative of production and producers in that area the Member State concerned may, at the request of the organization or association, make the following rules binding on producers established in the area who do not belong to one of the organizations referred to above:

Remainder of Article 15 (b) unchanged

Paragraphs 2 and 3 of Article 1 unchanged

4. The following Article 19b is inserted:

'Article 19b

Paragraphs 1 to 3 unchanged

4. *The Commission may, on request, exempt a producer Member State from the obligation provided for in paragraph 2, on condition that a significant share of the output of the product concerned is marketed in that Member State through producers' organizations.*

5. *Where, in accordance with the provisions of this Article, the Commission records a state of serious crisis for a given product, it may decide at the same time if the market situation so requires:*

- *to suspend the use of class III, if this class is in use,*
- *to adopt the measure provided for in Article 5 (2) provided that class III is not in use.*

These measures shall be applicable in the Member States engaged in the buying-in operations referred to in paragraph 2; they shall take account of the special situation of products held by wholesalers or which are in transit to one of the consumer centres in that Member State.

They shall cease to be applicable as soon as the Commission makes the finding provided for in paragraph 3.

Remainder of Article 19b unchanged

Paragraph 5 of Article 1 unchanged

'Article 15b

1. In cases where
- a producers' organization or
 - an association of producers' organizations having adopted the same rules,

operating in a specific economic area is considered to be representative of production and producers in that area the Member State concerned may, at the request of the organization or association and after consulting representatives of the trade and on the basis of a Community decision adopted according to the procedure provided for in Article 38, make the following rules binding on producers established in the area who do not belong to one of the organizations referred to above:

4. The following Article 19b is inserted:

'Article 19b

4. **deleted**

5. **deleted**

Wednesday, 16 June 1982

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION OF
THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

6. The text of Article 24 (4) is replaced by the following:

4. For *tomatoes, peaches and table grapes*, the prices of Community products shall also be used for calculating the entry price where, for a given product from a given exporting country, those prices are below the price of the imported product calculated in accordance with paragraph 3.

6. The text of Article 24 (4) is replaced by the following:

4. For **all products subject to the reference price system**, the prices of Community products shall also be used for calculating the entry price where, for a given product from a given exporting country, those prices are below the price of the imported product calculated in accordance with paragraph 3.

Remainder of Article 24 (4) unchanged

Paragraph 7 of Article 1 unchanged

8. The following products are added to Annex II:

Aubergines,
Apricots

8. The following products are added to Annex II:

Aubergines,
Apricots,
Peppers,
Artichokes,
French beans.

Article 2 unchanged

Proposal for a Regulation III Doc. 1-231/82 — COM(82) 194 final

Parliament approved this proposal for a Regulation.

Motion for a resolution

Recitals A to G: adopted.

After recital G:

— amendment No 64 by Mr Curry, *Chairman of the Committee on Agriculture*, tabled after the close of the debate:

in accordance with Rule 74 (4), Parliament agreed that this amendment be put to the vote.

On behalf of the Socialist Group, Mr Gautier requested a roll-call vote.

Result of vote:

Members voting: 217 ⁽¹⁾

For: 156

Against: 55

Abstentions: 6

⁽¹⁾ See Annex.

Amendment No 64 was adopted.

Mr Luster spoke.

Recital H:

— amendment No 1 by Mr Woltjer: rejected.

Recital H was rejected by electronic vote.

Recital I: adopted.

After recital I:

— amendment No 2 by Mr Woltjer: adopted by electronic vote.

Paragraph 1:

— amendment No 52 by Mr Provan: withdrawn.

Paragraph 1 was adopted.

Paragraph 2:

— amendment No 53 by Mr Provan: rejected.

Paragraph 2 was adopted.

Wednesday, 16 June 1982

Paragraph 3:

— amendment No 3 by Mr Woltjer: rejected.

Paragraph 3 was adopted.

Mr Gautier spoke.

After paragraph 3:

— amendment No 39 by Mr Delatte, on behalf of the Liberal and Democratic Group: adopted.

Paragraph 4:

— amendment No 4 by Mr Woltjer: adopted by electronic vote.

Paragraphs 5 and 6: adopted.

Paragraph 7:

— amendment No 54 by Mr Provan: withdrawn.

Paragraph 7 was adopted.

Paragraph 8:

— amendment No 15 by Mrs De March, Mr Martin, Mrs Le Roux, Mr Bucchini, Mr Fernandez and Mrs Poirier: rejected.

Paragraph 8 was adopted.

Paragraph 9:

— amendment No 55 by Mr Provan: rejected by electronic vote

Paragraph 9 was adopted.

Paragraph 10:

— amendment No 22 by Mr Vitale, Mr Papapietro, Mrs Barbarella: rejected,

— amendment No 33 by Mr Stella: adopted.

Paragraph 10 was adopted as amended.

Paragraph 11:

— amendment No 37 by Mr Vgenopoulos: rejected,

— amendment No 56 by Mr Provan: withdrawn.

Paragraph 11 was adopted by electronic vote.

IN THE CHAIR: MR DANKERT

President

After paragraph 11:

— amendment No 23 by Mr Vitale and others: adopted.

Paragraph 12:

— amendment No 5 by Mr Woltjer: rejected by electronic vote.

Paragraph 12 was adopted by electronic vote.

Mr Sutra spoke.

After paragraph 12:

— amendment No 6 by Mr Woltjer: rejected by electronic vote,

— amendment No 40 by Mr Delatte, on behalf of the Liberal and Democratic Group: adopted by electronic vote.

Paragraph 13:

— amendment No 24 by Mr Vitale and others: rejected,

— amendment No 34 by Mr Stella: rejected.

Paragraph 13 was adopted.

Paragraph 14:

The President declared this paragraph adopted.

Pursuant to Rule 81 (4), Mr Forth requested that the result of the vote be cross-checked using the electronic system.

Paragraph 14 was rejected.

Paragraph 15:

— amendment No 57 by Mr Provan: withdrawn.

Paragraph 15 was adopted.

Paragraphs 16 and 17:

— amendment No 7 by Mr Woltjer: rejected,

— amendment No 35 by Mr Barbagli: rejected by electronic vote.

Paragraphs 16 and 17 were adopted by electronic vote.

Paragraph 18:

— amendment No 58 by Mr Provan: rejected.

Paragraph 18 was adopted.

Paragraph 19:

— amendment No 59 by Mr Provan: rejected.

Paragraph 19 was adopted.

Paragraph 20: adopted.

Paragraph 21:

— amendment No 20 by Mr Diana: adopted.

Paragraph 22:

— amendment No 63 by Mr Provan: withdrawn.

Wednesday, 16 June 1982

Paragraph 22 was adopted.

Paragraphs 23 and 24: adopted.

Paragraph 25:

- amendment No 8 by Mr Woltjer: rejected,
- amendment No 21 by Mr Diana: adopted by electronic vote,
- amendment No 9 by Mr Woltjer: rejected.

The President declared paragraph 25 adopted as amended.

Mr Enright requested that the result of the vote be cross-checked electronically.

Paragraph 25 as amended was rejected.

After paragraph 25:

- amendment No 16 by Mrs De March and others: rejected,
- amendment No 38 by Mr Vgenopoulos: rejected.

Paragraph 26:

- amendment No 60 by Mr Provan: rejected.

Paragraph 26 was adopted.

Paragraph 27:

- amendment No 10 by Mr Woltjer: adopted by electronic vote.

Paragraph 27 was adopted as amended.

Paragraph 28:

- amendment No 25 by Mr Vitale and others: rejected.

Paragraph 28 was adopted.

Paragraph 29:

- amendment No 41 by Mr Delatte, on behalf of the Liberal and Democratic Group: adopted.

Paragraph 29 was adopted as amended.

Paragraphs 30 and 31: adopted.

Paragraph 32:

- amendment No 17/corr. by Mrs de March and others: rejected.

Paragraph 32 was adopted.

Paragraph 33:

- amendment No 61 by Mr Provan: rejected.

Paragraph 33 was adopted.

Paragraph 34:

- amendment No 26 by Mr Vitale and others: adopted.

Paragraph 35:

The President declared this paragraph adopted.

Mr Forth requested that the result of the vote be cross-checked electronically.

Paragraph 35 was adopted.

Paragraph 36:

- amendment No 11 by Mr Woltjer: rejected.

Paragraph 36 was adopted by electronic vote.

Paragraph 37: adopted.

Paragraph 38:

- amendment No 12 by Mr Woltjer: adopted by electronic vote,
- amendment No 62 by Mr Provan: withdrawn.

Paragraph 39: adopted.

Paragraph 40:

- amendment No 13 by Mr Woltjer: adopted by electronic vote,
- amendment No 18 by Mrs De March and others: fell,
- amendment No 36 by Mr Costanzo: fell.

Paragraph 41:

- amendment No 14 by Mr Woltjer: the author proposed that his amendment be inserted before paragraph 41.

Parliament agreed to this.

Amendment No 14 was adopted by electronic vote.

Paragraph 41 was adopted.

After paragraph 41:

- amendment No 19 by Mrs De March and others: rejected.

Paragraphs 42 to 46:

- Mr Gautier requested a separate vote on paragraph 45.

Paragraphs 42 to 44: adopted.

Paragraph 45:

The President declared this paragraph adopted.

Mr Enright requested that the result of the vote be cross-checked electronically.

Paragraph 45 was adopted.

Paragraph 46: adopted.

On behalf of the EPP Group (CD Group), Mr Dalsass requested a roll-call vote on the motion for a resolution as a whole.

Wednesday, 16 June 1982

Mr Enright and Mr Berkhouwer spoke.

Explanations of vote:

The following spoke: Mr Sutra, Mrs Pery, Mr Vgenopoulos, Mr Pranchère, on behalf of the French members of the Communist and Allies Group, Mr Gautier, on behalf of the German members of the Socialist Group, Mr Cottrell and Mr Vitale, the latter on behalf of the Italian members of the Communist and Allies Group.

Mr Pranchère, with the support of 10 members, requested that the sitting be suspended.

The request was rejected.

Vote on the motion for a resolution as a whole:

Result of vote:

Members voting: 192 ⁽¹⁾

For: 100

Against: 76

Abstentions: 16

Parliament adopted the following resolution:

⁽¹⁾ See Annex.

RESOLUTION

closing the procedure for consultation of the European Parliament on the proposals from the Commission of the European Communities to the Council for

- I. a Regulation amending Regulation (EEC) No 1035/72 on the common organization of the market in fruit and vegetables as regards producers' organizations
- II. a Regulation amending Regulation (EEC) No 1035/72 on the common organization of the market in fruit and vegetables
- III. a Regulation amending Regulation (EEC) No 1035/72 as regards preventive withdrawals of apples and pears

The European Parliament,

- A. having regard to the proposals from the Commission to the Council (COM(81) 403 final and COM(82) 194 final) ⁽¹⁾,
- B. having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty establishing the EEC (Doc. 1-674/81 and Doc. 1-231/82),
- C. having regard to the report of the Committee on Agriculture and the opinions of the Committee on Budgets (Doc. 1-279/82),
- D. having regard to the result of the vote on the Commission's proposals,
- E. considering the importance of fruit and vegetable production in the Community, not only for producers and consumers but also for the stability of trade balances and employment in the producing Member States,
- F. considering the very great vulnerability of the market in fruit and vegetables owing to the vagaries of the weather and the perishable nature of these products,
- G. considering that goods imported indiscriminately may have serious effects on market prices and consequently on the income of producers,
- H. considering that the means of storing and processing fruit and vegetable production are inadequate, especially in producing regions,
- I. considering that too large a proportion of the products withdrawn from the market is still being destroyed,
- J. considering that intervention mechanisms are applied only when the crisis has already reached the wholesale stage,
- K. considering that, in the case of the weaker regions, structural policy must lead in the medium term to an improvement in the earnings of growers;

The deficiencies of the Community rules

- 1. Notes that Community measures for the creation of uniform market conditions, which enable producers to earn a reasonable income on the market, are inadequate and deficient;

⁽¹⁾ OJ No C 281, 4. 11. 1981, pp. 3 and 5; OJ No C 116, 7. 5. 1982, p. 5.

Wednesday, 16 June 1982

2. Regrets that the Community rules have not given producers the guarantees of security, level of income and opportunities for development which they were entitled to expect by comparison with other production sectors;
3. Condemns the persistent failure of the Community rules to protect the Community market in relation to third countries and to stabilize prices this failure being, as a result, responsible for frequent crises in the market which have serious effects on the producers and economy of the southern regions;
4. Deplores the fact that the Community system makes no more than an inadequate contribution to the balance of trade between the Community and third countries;
5. Considers it urgently necessary to find solutions to these problems;
6. Welcomes the fact that the European Council has emphasized 'the need to improve the organizations of the markets in agricultural products from the Mediterranean area both as regards the income of producers and with a view to the effective and economic management of the market' ⁽¹⁾ and hopes that decisions will be taken rapidly;
7. Takes the view that the common organization of the market in fruit and vegetables has to establish competition rules which apply equally to producers in all Member States and ensure identical rights and obligations for all producers;

The Commission's proposals: too cautious a first step

8. Notes the Commission's first proposals, which are a valuable step forward but are still too cautious not only to be equal to any enlargement but especially to rectify the injustices and inequalities which fruit and vegetable producers in the Community have long suffered;
9. Notes that the encouragement given hitherto to groups of producers has not produced the anticipated results since the Commission overestimated the inter-trade relationship between traders and groups with regard the management of the market; the Commission must therefore devote more attention to strengthening trade and marketing structures;
10. Approves the improvement in the system of aid to groups of producers but considers it necessary to provide the groups with credit facilities to promote marketing operations and give advance to members;
11. Hopes that the Community will decide to extend the disciplines to non-organized producers in accordance with the procedure laid down in Article 38 after consulting representatives of the industry in the region concerned;
12. Welcomes the fact that apricots and aubergines have been added to the list of products to which the price and intervention system applies and calls for the inclusion on the list of cherries, peppers, artichokes and French beans;
13. Hopes that the intervention mechanism currently in operation will be modified on the basis of market requirements and of the varieties in demand and that it will be differentiated so as to encourage production of the types and varieties most sought after on the market and discourage those not in demand and subject to recurrent crises;
14. Invites the Commission to submit proposals for extending the period of application of reference prices to products already covered by this system such as tomatoes and table grapes;

⁽¹⁾ Meeting of the Council of Ministers for Foreign Affairs on 15 and 16 January 1982, the Council speaking on behalf of the European Council during the discussions on the mandate of 30 May.

Wednesday, 16 June 1982

15. Requests that different intervention systems be introduced according to the various varieties and the requirements of the markets;
16. Approves the provisions improving the procedure known as that of 'serious crisis' which place the Member States under a duty to observe the principle of unity of action as regards the production areas, but hopes that Member States will not be able to escape these duties as provided by Article 19b (4) of the Commission's proposal;
17. Welcomes the fact that the price of Community products is taken into account in the calculation of the entry price which triggers off corrective amounts on imports, which should enable the difficulties met in ascertaining the effective prices of foreign products to be remedied, and requests that this procedure be extended to all products to which the reference price system applies;
18. Is concerned about the Commission's plan to abolish the system of import timetables which have shown their effectiveness and which have enabled the Community and third countries to turn to forms of agriculture which are complementary rather than competitive;
19. Hopes that the import timetable for tomatoes will be brought forward from 15 May to 1 April so as better to take account of new production methods;
20. Considers that the Commission's proposals and those promised for the future, in particular concerning the strengthening of quality standards, are insufficient to remedy the deficiencies of the present Community rules;

Proposals for the improvement of the rules

21. Requests the Commission to propose without delay further improvements to the Community rules on the basis of the following priorities:
 - (a) to give producers a profitable income;
 - (b) to enable the whole sector to develop consistently and stably;
 - (c) to avoid marketing crises;
 - (d) to supply consumers with quality products at reasonable prices;
 - (e) to ensure the identical application of the production rules and disciplines in the Member States;
 - (f) to observe Community preference and have better control over imports;
 - (g) to promote the sale of products;
22. Requests the Commission to improve still further the management of the market which is based on standardization and withdrawal by:
 - (a) extending the number of standardized products;
 - (b) observing standardization with regard to products marketed in the Community (including imported products);
 - (c) strengthening the withdrawal system, extending it to other products (as a priority to those which are subject to the reference price), using it as a precaution and increasing the withdrawal price;
23. Calls for the uniform and consistent application of the above Community rules and regulations in all Member States, as the Commission must be able to ensure compliance with the rules on the domestic market through effective supervisory bodies or methods of supervision;
24. Also requests that the efficiency of the precautionary withdrawal procedure laid down in respect of apples and pears should be improved;

Wednesday, 16 June 1982

25. Is convinced that the efforts to improve the management of the market would be jeopardized if Community protection were not strengthened;
26. Requests that Member States should ensure that production rules and disciplines (standardization and organization of producers) are strictly applied;
27. Notes that limiting the lists of products subject to guarantees has resulted in a shift towards products coming within the intervention system so that that system is more frequently applied and is more costly to the Community budget; therefore insists on the need to extend guarantees to new products so as to encourage diversification of production and to reduce budget costs, while taking steps to prevent production from increasing to such an extent that supply exceeds demand;
28. Requests the Commission to put forward rapidly proposals for the strengthening of the rules on processed fruit and vegetables, particularly by increased observance of Community preference;
29. Hopes for the establishment of a policy of economic revival which should help to increase the consumption of fruit and vegetables and thus to improve outlets;
30. Hopes for the establishment of a policy to improve quality and develop variety, to increase the consumption of fruit and vegetables and thus to improve outlets;
31. Considers that the best way of achieving this is to support the producers' organizations (which in some cases have yet to be set up) in creating an efficacious marketing policy;
32. Proposes that export promotion measures be introduced;
33. Considers that it is essential to encourage agri-foodstuffs industries in producing regions, as a priority cooperatives which help to adjust supply and demand, to control fluctuations and to maintain employment;
34. Demands that every effort should be made to prevent the destruction of fruit and vegetables withdrawn from the market and to enable them to be distributed to underprivileged social groups and to countries stricken by famine; for this it will be necessary to provide appropriate aid to cover the additional cost of packaging, transport, etc.;
35. Requests the Commission rapidly to put forward proposals for a Regulation on new potatoes;
36. Requests that Mediterranean-type corps cultivated under glass in northern regions be limited, especially by the harmonization of aid;
37. Recognizes the importance of Community glasshouse cultivation but considers that it should make more use of new sources of energy (for example geothermic and solar energy);
38. Draws attention to the importance of fruit and vegetable cultivation for the economy of a number of associated and other developing countries and accordingly requests the Commission to take account of the interests of these countries in its policy on fruit and vegetables;

The problems of enlargement

39. Notes that the economy of the southerly regions is based and will still be based for a long time on agriculture producing essentially products for an almost self-sufficient European market;

Wednesday, 16 June 1982

40. Is, however of the opinion that negotiations on the enlargement of the Community to include Spain and Portugal must not be delayed and that the accession of these countries should take place as planned in 1984;

41. Hopes that the interests of these countries and those of the Member States of the Community will be promoted through a trade policy for fruit and vegetables involving a policy of cooperation based on the mutual interests of the respective population ;

Other issues

42. Considers that technical and health regulations should be strictly adhered to throughout the Community but that they must not artificially act as a screen to restrict or prevent intra-Community trade;

43. Is astonished that Doc. COM(80) 55 to which the Commission refers is still confidential and requests that it should be forwarded immediately to Members of Parliament;

44. Hopes that consultation with those in trades and professions will be developed and that its effectiveness will be improved so that the consultative committees do not merely form an excuse for the departments of the Commission;

45. Requests the Commission to adopt the amendments proposed in this opinion pursuant to the second paragraph of Article 149 of the EEC Treaty;

46. Instructs its President to forward this opinion, pursuant to Rule 32 (5) of its Rules of Procedure, to the Council and Commission.

The rapporteur spoke.

On a proposal from the President, Parliament decided to continue voting beyond 7 p.m.

15. Directive on agricultural structures (vote)

The next item was the vote on the report by Mr Dalsass (Doc. 1-184/82).

— Proposal for a Directive Doc. 1-1089/81 —
(COM(82) 12 final

Parliament approved the proposal for a Directive.

— Motion for a resolution ⁽¹⁾

Preamble and paragraphs 1 and 2: adopted.

After paragraph 2:

— amendment No 1 by Mr d'Ormesson, Mr Nielsen and Mr Provan:

the rapporteur requested a split vote: first paragraph: rejected by electronic vote,

second and third paragraphs: rejected.

Paragraph 3:

— amendment No 2 by Mr Bocklet, Mr Fruh, Mr I. Friedrich and Mr Mertens: rejected by electronic vote.

Paragraph 3 was adopted.

Paragraph 4:

— amendment No 3 by Mr Bocklet and others: withdrawn.

Paragraph 4 was adopted.

Paragraph 5:

— amendment No 4 by Mr Bocklet and others: adopted.

Paragraph 6: adopted.

Paragraph 7:

— amendment No 5 by Mr Bocklet and others: adopted.

Paragraph 7 was adopted as amended.

Paragraphs 8 and 9: adopted.

Paragraph 10:

— amendment No 6 by Mr Bocklet and others

the rapporteur proposed a split vote.

⁽¹⁾ The rapporteur spoke on all the amendments.

Wednesday, 16 June 1982

The first part up to 'farm': adopted.

Explanations of vote:

The second part: rejected.

The following spoke: Mr McCartin, Mr Clinton, on behalf of the EPP Group (CD Group), Mr Nielsen and Mr Vgenopoulos.

Paragraph 10 was adopted as amended.

Paragraph 11: adopted.

Parliament adopted the following resolution:

RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council for a Directive amending Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and 72/161/EEC in relation to agricultural structures

The European Parliament,

- A. having regard to the proposal from the Commission to the Council (COM(82) 12 final) ⁽¹⁾,
- B. having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the EEC Treaty (Doc. 1-1089/81),
- C. having regard to the report of the Committee on Agriculture and the opinion of the Committee on Budgets (Doc. 1-184/82),
- D. having regard to its opinion on the proposals from the Commission of the European Communities to the Council on the agricultural structures policy ⁽²⁾,
- E. whereas there will continue to be a need to take and promote measures in relation to agricultural structures in certain areas,
 1. Approves the Commission proposal to extend the deadline for implementing the measures for structural improvements to 31 December 1983;
 2. Requests the Council and the Commission, in the discussions on the reform of the common agricultural policy, to stress the importance of effective structural measures in agriculture in view of their effects on the productivity of farms and the income of those employed in agriculture;
 3. Considers that any future revised form of the directives on structures must provide greater incentives for cooperation between agricultural undertakings, such cooperation to include not only partnerships between individual farms but also broadbased forms of integration such as producer associations.
 4. Expects the structural improvements, in particular those at regional level, to be concentrated to a greater degree on the mountain areas and the less-favoured areas, and the financial resources available to be concentrated on those areas as a matter of priority;
 5. Considers that young farmers must be given greater assistance when taking over farms;
 6. Points out that the low incomes occasioned by unfavourable local conditions and adverse structures, of farmers in mountain areas and less-favoured areas must be increased by means of higher compensatory allowances so that *inter alia* the countryside in these areas continues to be adequately preserved;
 7. Considers that, when drawing up new structural measures more attention should be paid to the improvement of vocational training and further training for heads of farm businesses;
 8. Considers that increased monitoring of national aid measures and resolute action against unlawful aid measures are necessary;
 9. Is opposed to the retention of the existing development target as a criterion for assessing the development capacity of agricultural undertakings and/or their suitability for assistance, as it imposes too tight a restriction on assistance to individual farms; the development target

⁽¹⁾ OJ No C 48, 23. 2. 1982, p. 10.

⁽²⁾ OJ No C 85 8. 4. 1980, p. 57.

Wednesday, 16 June 1982

should therefore be replaced by more appropriate and more practical assessment criteria which safeguard the freedom of the farmer to take decisions and make the granting of aid dependent on the management of the farm;

10. Urgently requests both the Council and the Commission to draw up and submit to Parliament in the time now available a properly balanced series of measures for future improvements to agricultural structures.

16. Situation in Afghanistan (vote)

The next item was the vote on the motion for a resolution contained in the Israel report (Doc. 1-296/82) ⁽¹⁾.

Recitals A to H: adopted.

Recital I:

— amendment No 4 by Mr Hänsch: rejected.

Recital I was adopted.

Recitals J to Q, paragraph 1 and the beginning of paragraph 2: adopted.

Paragraph 2, subparagraph (a):

— amendment No 5 by Mr Hänsch: rejected.

Subparagraph (a) was adopted.

Subparagraph (b):

— amended No 6 by Mr Hänsch: rejected.

Subparagraph (b) was adopted by electronic vote.

Subparagraph (c): adopted.

Subparagraph (d):

— amendment No 7 by Mr Hänsch: rejected,

— amendment No 2 by Mr Deschamps: adopted.

Subparagraph (e):

— amendment No 1 by Mr Deschamps: adopted.

Subparagraph (f): adopted.

Subparagraph (g):

— amendment No 8 by Mr Hänsch: adopted.

Subparagraphs (h) to (j): adopted.

After subparagraph (j):

— amendment No 3 by Mr Israel: adopted.

Paragraphs 3 to 6: adopted.

Explanations of vote:

The following spoke: Mr Plaskovitis, on behalf of the Greek members of the Socialist Group, Mr Alavanos, Mr Segre, on behalf of the Italian members of the Communist and Allies Group, Mr Hänsch and Mr Ripa di Meana, on behalf of various members of the Socialist Group.

The President had received a request for a roll-call vote on the motion for a resolution as a whole.

Result of vote:

Members voting: 207 ⁽²⁾

For: 143

Against: 56

Abstentions: 8

Parliament thus adopted the following resolution:

⁽¹⁾ The rapporteur spoke on all the amendments.

⁽²⁾ See Annex.

Wednesday, 16 June 1982

RESOLUTION

on the situation in Afghanistan

The European Parliament,

- A. having regard to the motion for a resolution by Mr Van Miert and Mr Glinne on Afghanistan (Doc. 1-899/80),
- B. whereas in December 1979 Soviet troops crossed the international frontier separating the USSR and Afghanistan,
- C. whereas since that date Afghanistan has been occupied by the USSR with an expeditionary force of 90 000 men,
- D. whereas there is no legal basis for the Soviet intervention in Afghanistan,
- E. whereas the present government in Afghanistan, set up by the Soviets, cannot claim to represent the Afghan people,
- F. whereas the Soviet occupation has led to a major uprising by the Afghan peoples, both against the *de facto* government and against the foreign occupying power,
- G. whereas the policy of repression pursued by the Kabul authorities has the powerful support of the Soviet occupying forces,
- H. whereas human rights in Afghanistan are being blatantly and systematically violated by the Soviet army and government forces,
- I. whereas oppression — the deportation of whole communities, particularly in the Khumar valley, air attacks on rural populations, the destruction of entire villages, and, lastly, the sporadic use of chemical weapons to slaughter hundreds of thousands of people — is a daily occurrence on Afghan soil,
- J. whereas almost 3 million Afghans have taken refuge in Pakistan and Iran in order to escape the repression, the Afghan refugee problem having become the most important issue of this kind in the world at present,
- K. whereas armed popular resistance movements have spontaneously arisen, pledged to fight against the foreign occupying power and the regime installed by that power,
- L. whereas fierce fighting has taken place between a powerfully organized Soviet armed force equipped with modern weapons and including personnel trained in the techniques of total warfare, and a population of mountain dwellers armed with makeshift weapons and lacking equipment and logistic support,
- M. whereas the manifest expansionist objective of the soviet occupation of Afghanistan and the threat it poses for the whole region imperils world peace and security,
- N. whereas the United Nations General Assembly's resolution of 14 January 1980 called for the unconditional and total withdrawal of foreign troops from Afghanistan and insisted on self-determination for the Afghan people,
- O. whereas in its own resolution of 16 January 1980 ⁽¹⁾ Parliament demanded the withdrawal of Soviet troops from Afghanistan and in its resolution of 9 April 1981 ⁽²⁾ called for increased aid for Afghan refugees who had settled in Pakistan,
- P. whereas, finally, proposals were put forward in Moscow by the President-in-Office of the Foreign Ministers of the 10 Member States of the Community meeting in Political

⁽¹⁾ OJ No C 34, 11. 2. 1980, p. 28.

⁽²⁾ OJ No C 101, 4. 5. 1981, p. 51.

Wednesday, 16 June 1982

Cooperation in July 1981 with a view to restoring a situation consistent with the policy of détente,

Q. having regard to the report of its Political Affairs Committee (Doc. 1-296/82);

1. Decides to do all within its power to assist the Afghan people in their fight for liberation;

2. Calls, therefore, on the Governments of the Ten to implement a policy taking account of the following points of principle:

- (a) a formal declaration that the occupation of Afghanistan will never be recognized in any guise whatever and, in particular, that the European Community will not subscribe to any international agreement, whether of the CSCE type or any other, which offers some economic or cultural advantage or some advantage relating to security or human rights in exchange for recognition of the occupation of Afghanistan by the USSR;
- (b) rejection of any form of international recognition of the present government of Afghanistan and, initially, the reduction to a minimum level of Afghan diplomatic representation in the Community Member States;
- (c) recognition of the Afghan resistance as a legitimate national liberation movement, which is itself subject to the requirement to respect the human rights defined by the relevant international texts, and in particular by the Geneva Conventions on the protection of prisoners of war;
- (d) providing the Afghan resistance fighters with all the necessary aid, both humanitarian and organizational;
- (e) emphasizing to the various resistance movements that the formation of a unified National Liberation Movement representing the great majority of the resistance fighters and of the population would be extremely desirable;
- (f) ministering permanently to the health, food, educational and cultural needs of Afghan refugees;
- (g) if the occupation of Afghanistan continues, envisaging a concerted policy with the United States and Japan involving a review of the principle of supplying to the USSR advanced technologies with military or space research potential;
- (h) reaffirming that the full exercise of the right to self-determination by the Afghan people is incompatible with the Soviet occupation;
- (i) not ruling out, however, the possibility of obtaining guarantees from the South-East Asian countries bordering on Afghanistan and their allies that they would not interfere in the affairs of Afghanistan if a normal situation, based on Soviet withdrawal and respect for the freely expressed will of the Afghan people, was fully restored;
- (j) whilst bearing in mind that in the view of the European Community human rights are universally applicable, establishing with Pakistan all contacts appropriate to help that country to provide practical and moral support to the Afghan refugees and their organizations;

3. Urges the Foreign Ministers meeting in Political Cooperation to work out detailed rules for the implementation of a policy of the Ten based on the principles enumerated in paragraph 2 above;

4. Decides, for its part, to establish on-going relations with the parliaments of the countries that are concerned at the gravity of the present situation in Afghanistan;

Wednesday, 16 June 1982

5. Calls on the Commission to report to Parliament within three months on new measures that could be adopted to assist the Afghan refugees;

6. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission and the Foreign Ministers meeting in Political Cooperation.

17. **Visit by a Parliament delegation to Pakistan** (vote)

The next item was the vote on the motion for a resolution contained in the report by Mr Haagerup (Doc. 1-201/82).

Explanations of vote:

Mrs Macciocchi spoke.

Parliament adopted the following resolution:

RESOLUTION

on a visit by a delegation from the European Parliament to Pakistan

The European Parliament,

- A. having learnt that the Government of Pakistan is opposed to the fact-finding mission on the situation of the Afghan refugees in Pakistan to be undertaken by a delegation from Parliament on the racist and unacceptable grounds that it takes exception to the name and origins of Gerard Israël, one of the members and the leader of this delegation,
- B. having regard to the motion for a resolution tabled by Mr Berkhouwer and others (Doc. 1-163/82),
- C. having regard to the report of the Political Affairs Committee (Doc. 1-201/82),
 1. Considers that this attitude is an affront to its autonomy and its dignity, calls into question for the first time in the history of Parliament its role in taking political initiatives and protecting human rights and also constitutes an infringement of the fundamental rights and duties of the Members of Parliament;
 2. Calls on the Commission to review relations between the Community and the Government of Pakistan in the light of this serious event;
 3. Instructs its President to forward this resolution to the Foreign Ministers meeting in Political Cooperation so that they may take appropriate action.

18. **Agenda for next sitting**

10 a.m. to 1 p.m.:

The President announced the following agenda for the sitting on Thursday, 17 June 1982:

— vote on the request to adjourn the debate on the Faure report on urban concentration;

10 a.m. to 1 p.m., 3 p.m. to 8 p.m. and 9 p.m. to midnight:

— topical and urgent debate.

Wednesday, 16 June 1982

3 p.m. onwards:

- Rabbethge report on science and technology for development (continuation of debate);
- Alber report on an action programme on the environment;
- Seibel Emmerling report on consumer products;
- Remilly report on maritime navigation;
- Schwartzenberg report on air transport;
- Herman report on electronic products and the consequences for employment ⁽¹⁾;

- Rieger report on inward processing;
- possibly, Faure report on urban concentration;
- Harris report on a European Coastal Charter;
- Nord report on a contribution to the ECSC.

6 p.m.:

- vote on motions for resolutions on which the debate has closed.

(The sitting was closed at 7.25 p.m.)

H.-J. OPITZ
Secretary-General

Pieter DANKERT
President

⁽¹⁾ Oral question Doc. 1-259/82 would be included in the debate.

Wednesday, 16 June 1982

ATTENDANCE REGISTER

Sitting of 16 June 1982

ABENS, ADAM, ADAMOU, ADONNINO, VAN AERSSSEN, ALAVANOS, ALBER, ALBERS, ALMIRANTE, ANSQUER, ANTONIOZZI, ARFE, ARNDT, BADUEL GLORIOSO, BAILLOT, BALFE, BALFOUR, BANGEMANN, BARBAGLI, BARBI, BATTERSBY, BAUDIS, BEAZLEY, BERKHOUWER, BERSANI, BETHELL, BETTIZA, BEUMER, BEYER DE RYKE, VON BISMARCK, BLANEY, BLUMENFELD, BOCKLET, BØGH, BONACCINI, BONDE, BONINO, BOOT, BORD, BOSERUP, BOURNIAS, BOYES, BROK, BROOKES, BUCCHINI, BUTTAFUOCO, CALVEZ, CARDIA, CARETONI ROMAGNOLI, CARIGLIA, CAROSSINO, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASTELLINA, CASTLE, CATHERWOOD, CECOVINI, CERAVOLO, CHAMBEIRON, CHANTERIE, CHARZAT, CINCIARI RODANO, CLINTON, CLUSKEY, CIWYD, COHEN, COLLESELLI, COLLINS, COSTANZO, COTTRELL, DE COURCY LING, CRONIN, CROUX, CURRY, DALSSASS, DALZIEL, DAMETTE, D'ANGELOSANTE, DAVERN, DEL DUCA, DELEAU, DENIAU, DENIS, DE PASQUALE, DESCHAMPS, DESOUCHES, DE VALERA, DIANA, DIDO, DILIGENT, DONNEZ, DOURO, DUPORT, DURY, EISMA, ELLES, ENRIGHT, EPHREMIDIS, ESTGEN, EWING, EYRAUD, FAJARDIE, FANTI, FELLERMAIER, FERGUSSON, FERNANDEZ, DE FERRANTI, FERRERO, FERRI, FICH, FISCHBACH, FLANAGAN, FOCKE, FORSTER, FORTH, FRANZ, FRIEDRICH B., FRIEDRICH I., FRÜH, FUCHS G., FUCHS K., FUILLET, GABERT, GAIOTTI DE BIASE, GALLAGHER, GALLAND, GALLUZZI, GATTO, GAUTIER, GAWRONSKI, GENDEBIEN, GEORGIADIS, GEROKOSTOPOULOS, GEURTSEN, GHERGO, GIAVAZZI, GIUMMARRA, GLINNE, DE GOEDE, GOERENS, GOUTHIER, GREDAL, GREMETZ, GRIFFITHS, HAAGERUP, HABSBURG, HÄNSCH, HAHN, HAMMERICH, HARMAR-NICHOLLS, HARRIS, VON HASSEL, HERKLOTZ, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HOFF, HOFFMANN J., HOFFMANN K.-H., HOOPER, HOPPER, HORD, HORGAN, HOWELL, HUME, HUTTON, IPPOLITO, IRMER, ISRAEL, JACKSON C., JACKSON R., JAKOBSEN, JANSSEN VAN RAAY, JAQUET, JOHNSON, JONKER, JUNOT, JÜRGENS, KALLIAS, KALOYANNIS, KATZER, KAZAZIS, KELLETT-BOWMAN EL., KEY, KIRK, KLEPSCH, KLINKENBORG, KROUWEL-VLAM, KÜHN, KYRKOS, LAGAKOS, LALOR, LALUMIERE, LANGE, LANGES, LECANUET, LEMMER, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LEONARDI, LE ROUX, LEZZI, LIGIOS, LIMA, LIZIN, LOMAS, LOO, LOUWES, LÜCKER, LUSTER, LYNGE, MACARIO, MCCARTIN, MACCIOCCHI, MAFFRE-BAUGE, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MAJONICA, MALANGRE, DE LA MALENE, MARCK, MARKOPOULOS, MARSHALL, MART, MARTIN M., MEGAHY, MEO, MERTENS, MICHEL, MIHR, VAN MINNEN, MODIANO, MØLLER, MOORHOUSE, MOREAU J., MOREAU L., MORELAND, MOUCHEL, MÜLLER-HERMANN, MUNTINGH, NARDUCCI, NEWTON DUNN, NICOLSON, NIELSEN J. B., NIELSEN T., NIKOLAOU C., NIKOLAOU K., NORD, NORDMANN, NORMANTON, NOTENBOOM, NYBORG, O'DONNELL, O'HAGAN, ORLANDI, D'ORMESSON, PANNELLA, PANTAZI, PAPAEFSTRATIOU, PAPA-GEORGIU, PAPANTONIOU, PAPAPIETRO, PATTERSON, PAULHAN, PAUWELYN-DECAESTEKER, PEARCE, PEDINI, PELIKAN, PENDERS, PERCHERON, PERY, PESMAZOGLOU, PETERS, PETERSEN, PETRONIO, PFENNIG, PFLIMLIN, PHLIX, PININFARINA, PINTAT, PIQUET, PLASKOVITIS, PLUMB, PÖTTERING, POIRIER, PONIATOWSKI, PONIRIDIS, PRÁG, PRANCHERE, PRICE, PROTOPAPADAKIS, PROUT, PROVAN, PRUVOT, PURVIS, QUIN, RABBETHGE, RADOUX, REMILLY, RHYS WILLIAMS, RIEGER, RINSCHÉ, RIPA DI MEANA, ROBERTS, ROGALLA, ROMUALDI, ROSSI, RUFFOLO, RYAN, SABLE, SABY, SÄLZER, SALISCH, SASSANO, SAYN-WITTGENSTEIN-BERLEBURG, SCHALL, SCHIELER, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMID, SCHNITKER, SCHÖN KARL, SCHÖN KONRAD, SCHWARTZENBERG, SCHWENCKE, SCOTT-HOPKINS, SCRIVENER, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEGRE, SEIBEL-EMMERLING, SEITLINGER, SELIGMAN, SHERLOCK, SIEGLER-SCHMIDT, SIMMONDS, SIMONNET, SIMPSON, SKOVMAND, SPAAK, SPENCER, SPICER, SPINELLI, SQUARCIALUPI, STELLA, STEWART-CLARK, SUTRA, TAYLOR J. D., TAYLOR J. M., THAREAU, THEOBALD-PAOLI, TRAVAGLINI, TREACY, TUCKMAN, TURNER, TYRRELL, VANDEMEULENBROUCKE, VANDEWIELE, VAN HEMELDONCK, VANNECK, VAN ROMPUY, VAYSSADE, VEIL, VERGEER, VERGES, VERNIMMEN, VERONESI, VERROKEN, VETTER, VGENOPOULOS, VIE, VIEHOFF, VISENTINI, VITALE, VON DER VRING, WAGNER, WALTER, WALZ, WARNER, WAWRZIK, WEBER, WEDEKIND, WEISS, WELSH, WETTIG, VON WOGAU, WOLTJER, WURTZ, ZAGARI, ZECCHINO.

Wednesday, 16 June 1982

ANNEX

Result of roll-call votes

(+) = Yes

(-) = No

(O) = Abstention

Topical and urgent debate objections

(+)

ADONNINO, ALBER, BATTERSBY, BEAZLEY, BETHELL, BEUMER, BISMARCK VON, BOCKLET, BOOT, BOYES, BROOKES, CASTLE, CATHERWOOD, CHARZAT, CLWYD, COHEN, COTTRELL, COURCY LING DE, CURRY, DALZIEL, DE FERRANTI, DESOUCHES, DIANA, DILIGENT, DOURO, DUPORT, ENRIGHT, EYRAUD, FERGUSON, FOCKE, FORSTER, FORTH, FRANZ, FRIEDRICH I., FRÜH, FUCHS G., FUCHS K., GABERT, GAUTIER, GEROKOSTOPOULOS, GLINNE, HABSBERG, HÄNSCH, HAHN, HARMAR-NICHOLLS, HARRIS, HASSEL VON, HERKLOTZ, HERMAN, HEUVEL VAN DEN, HOFF, HOPPER, HORD, HUTTON, JACKSON C., JAKOBSEN, JANSSEN VAN RAAY, JOHNSON, KELLETT-BOWMAN EL., KIRK, KLEPSCH, KROUWEL-VLAM, LALUMIERE, LANGE, LANGES, LEMMER, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LIGIOS, LÜCKER, LUSTER, MAIJ-WEGGEN, MARKOPOULOS, MARSHALL, MERTENS, MODIANO, MOORHOUSE, MOREAU L., MORELAND, MUNTINGH, NARDUCCI, NEWTON DUNN, NORMANTON, ORMESSON D', PAPAGEORGIU, PEARCE, PERCHERON, PERY, PONIRIDIS, PRAG, PRICE, PROTOPAPADAKIS, PURVIS, QUIN, RABBETHGE, RADOUX, RHYS WILLIAMS, RIEGER, RINSCHKE, ROBERTS, ROGALLA, RYAN, SAYN-WITTGENSTEIN-BERLEBURG, SCHALL, SCHIELER, SCHLEICHER, SCHMID, SCHÖN KARL, SCHWARTZENBERG, SCOTT-HOPKINS, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SHERLOCK, SIMMONDS, SIMPSON, SPICER, STELLA, STEWART-CLARK, TAYLOR J. D., TAYLOR J. M., THEOBALD-PAOLI, TUCKMAN, TYRRELL, VAYSSADE, VERGEER, VERNIMMEN, VGENOPOULOS, VIEHOFF, VISENTINI, VRING VON DER, WAGNER, WALTER, WALZ, WARNER, WEDEKIND, WELSH.

(-)

ALMIRANTE, ARFE, BADUEL GLORIOSO, BANGEMANN, BEYER DE RYKE, BONACCINI, BONINO, CALVEZ, CARDIA, CARETONI ROMAGNOLI, CAROSSINO, CASSANMAGNAGO CERETTI, CASTELLINA, CERAVOLO, CINCIARI RODANO, DIDO, DONNEZ, EISMA, EPHREMIDIS, FANTI, FERRERO, GATTO, GAWRONSKI, GEORGIADES, GOEDE DE, IRMER, KYRKOS, LEONARDI, LEZZI, LIZIN, NIELSEN T., NIKOLAOU C., NORD, NORDMANN, ORLANDI, PANNELLA, PAUWELYN-DECAESTECKER, PELIKAN, PESMAZOGLOU, PINTAT, PLASKOVITIS, PRUVOT, RIPA DI MEANA, RUFFOLO, SABLE, SCRIVENER, SEGRE, SPINELLI, SQUARCIALUPI, VEIL, VERGES, VERONESI, VITALE.

(O)

ALBERS, BORD, DELEAU, DENIAU, GAIOTTI DE BIASE, GRIFFITHS, MALENE DE LA, MICHEL, MINNEN VAN, O'HAGAN, PATTERSON, REMILLY, TRAVAGLINI, WOGAU VON, ZECCHINO,

Doc. 1-300/82 Final vote

(+)

ABENS, ADONNINO, AERSSEN VAN, ALMIRANTE, ANTONIOZZI, ARFE, ARNDT, BANGEMANN, BARBI, BEAZLEY, BETHELL, BISMARCK VON, BOCKLET, BOURNIAS, BUTTAFUOCO, CALVEZ, CASSANMAGNAGO CERETTI, CASTLE, CECOVINI, CHANTERIE, COTTRELL, CURRY, DALSAAS, DALZIEL, DESCHAMPS, DIANA, DOURO, ENRIGHT, EWING, FELLERMAIER, FERGUSON, FOCKE, FORSTER, FRIEDRICH B., FRIEDRICH I., FRÜH, FUCHS K., GABERT, GAIOTTI DE BIASE, GATTO, GAUTIER, GEROKOSTOPOULOS, GLINNE, GOERENS, GRIFFITHS, HAAGERUP, HABSBERG, HÄNSCH, HAHN, HARMAR-NICHOLLS, HARRIS, HERKLOTZ, HOFF, HOOPER, HOPPER, HORD, HORGAN, HOWELL, HUTTON, IRMER, ISRAEL, JACKSON C., JACKSON R., JAKOBSEN, JUNOT, KALOYANNIS, KELLETT-BOWMAN EL., KEY, KIRK, KLEPSCH, KLINKENBORG, LANGE, LANGES, LEMMER, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LEZZI, LOO, LOUWES, LUSTER, MAIJ-WEGGEN, MAJONICA, MALENE DE LA, MARSHALL, MCCARTIN, MARTENS, MICHEL, MODIANO, MOORHOUSE, MOREAU J., MOREAU L., MORELAND, NEWTON DUNN, NIELSEN J., NIELSEN T., NORD, NORDMANN, NOTENBOOM, O'DONNELL, PAPAGEORGIU, PATTERSON, PAUWELYN-DECAESTECKER, PEDINI, PELIKAN, PETERS, PHLIX, PONIATOWSKI, PRICE, PROTOPAPADAKIS, PROVAN, PRUVOT, PURVIS, RABBETHGE, RADOUX, RHYS

Wednesday, 16 June 1982

WILLIAMS, RIEGER, RINSCHÉ, RIPA DI MEANA, ROBERTS, ROGALLA, RUFFOLO, SAYN-WITTGENSTEIN-BERLEBURG, SCHLEICHER, SCHMID, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SHERLOCK, SIEGLERSCHMIDT, SIMMONDS, SIMONNET, STELLA, STEWART-CLARK, TAYLOR J. M., TRAVAGLINI, TURNER, VERNIMMEN, VERROKEN, VGENOPOULOS, VRING VON DER, WALTER, WALZ, WARNER, WEBER, WEDEKIND, WELSH, WETTIG, WOLTJER, ZECCHINO.

(—)

ADAMOU, ALAVANOS, BADUEL GLORIOSO, BONACCINI, BONDE, CARETTONI ROMAGNOLI, CERAVOLO, CHAMBEIRON, CINCIARI RODANO, D'ANGELOSANTE, DURY, EPHREMIDIS, FANTI, FERNANDEZ, FICH, HAMMERICH, HOFFMANN J., LE ROUX, LEONARDI, MAFFRE-BAUGE, MARTIN M., PAPAPIETRO, PETERSEN, POIRIER, PONIRIDIS, PRANCHERE, SKOVMAND, SQUARCIALUPI, VERGES, VERONESI, VITALE, WURTZ.

(O)

DESOUCHES, DUPORT, EISMA, EYRAUD, FUCHS G., GOEDE DE, KROUWEL-VLAM., LAGAKOS, LIZIN, LOMAS, MEGAHY, MINNEN VAN, MUNTINGH, NIKOLAOU C., PEARCE, PERY, PLASKOVITIS, SCOTT-HOPKINS, SPINELLI, SUTRA, VAN HEMELDONCK.

Doc. 1-279/82 Amendment No 64

(+)

ADAM, ADAMOU, ADONNINO, AERSSEN VAN, ALAVANOS, ALBER, ANTONIOZZI, BADUEL GLORIOSO, BANGEMANN, BARBI, BEUMER, BISMARCK VON, BLUMENFELD, BOCKLET, BONACCINI, BOURNIAS, CALVEZ, CARETTONI ROMAGNOLI, CAROSSINO, CASSANMAGNAGO CERETTI, CASTLE, CECOVINI, CHAMBEIRON, CHANTERIE, CINCIARI RODANO, CLINTON, D'ANGELOSANTE, DALSASS, DELEAU, DENIAU, DENIS, DESCHAMPS, DESOUCHES, DIANA, DUPORT, DURY, EPHREMIDIS, EWING, EYRAUD, FELLERMAIER, FERNANDEZ, FISCHBACH, FOCKE, FRIEDRICH I., FRÜH, FUCHS G., FUCHS K., FUILLET, GABERT, GAIOTTI DE BIASE, GATTO, GAUTIER, GEROKOSTOPOULOS, GLINNE, HAAGERUP, HABSBERG, HÄNSCH, HAHN, HASSEL VON, HERKLOTZ, HERMAN, HOFF, HOFFMANN J., IRMER, ISRAEL, JAKOBSEN, JUNOT, JÜRGENS, KALOYANNIS, KLEPSCH, KLINKENBORG, KROUWEL-VLAM, LAGAKOS, LALOR, LANGE, LANGES, LE ROUX, LEMMER, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LEONARDI, LEZZI, LIGIOS, LOUWES, LUSTER, MACCIOCCHI, MAFFRE-BAUGE, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MAJONICA, MALENE DE LA, MARTIN M., MCCARTIN, MEO, MERTENS, MINNEN VAN, MODIANO, MOREAU J., MOREAU L., MOUCHEL, MUNTINGH, NARDUCCI, NIELSEN T., NORDMANN, NOTENBOOM, NYBORG, O'DONNELL, ORLANDI, PAPAGEORGIOU, PAPANTONIOU, PAPAPIETRO, PAUWELYN-DECAESTECKER, PERY, PETERS, PHLIX, POIRIER, PONIATOWSKI, PONIRIDIS, PRANCHERE, PROTOPADAKIS, RABBETHGE, RADOUX, RIEGER, RIPA DI MEANA, ROGALLA, ROMUALDI, RUFFOLO, RYAN, SABLE, SAYN-WITTGENSTEIN-BERLEBURG, SCHALL, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMID, SEELER, SEGRE, SEIBEL-EMMERLING, SIEGLERSCHMIDT, SPINELLI, STELLA, SUTRA, TRAVAGLINI, VAN HEMELDONCK, VERGEER, VERGES, VERNIMMEN, VERONESI, VITALE, VRING VON DER, WALTER, WALZ, WEBER, WEDEKIND, WETTIG, WOLTJER, WURTZ.

(—)

ABENS, BALFE, BALFOUR, BEAZLEY, BETHELL, BROOKES, CATHERWOOD, COTTRELL, COURCY LING DE, CURRY, DALZIEL, DOURO, FERGUSSON, FORSTER, FORTH, HARMAR-NICHOLLS, HARRIS, HOOPER, HOPPER, HORD, HOWELL, HUTTON, JACKSON C., JACKSON R., JOHNSON, KALLIAS, KELLETT-BOWMAN EL., KIRK, MARSHALL, MØLLER, MOORHOUSE, MORELAND, NEWTON DUNN, NICOLSON, NORMANTON, O'HAGAN, PEARCE, PRAG, PRICE, PROUT, PROVAN, PURVIS, RHYS WILLIAMS, ROBERTS, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SELIGMAN, SHERLOCK, SIMMONDS, STEWART-CLARK, TAYLOR J. M., TUCKMAN, TURNER, WARNER, WELSH.

(O)

BONDE, CHARZAT, JONKER, PANNELLA, SKOVMAND, VGENOPOULOS.

Doc. 1-279/82 Final vote

(+)

ADONNINO, AERSSEN VAN, ALBER, ANTONIOZZI, ARFE, BANGEMANN, BARBI, BERSANI, BEUMER, BISMARCK VON, BOCKLET, BONACCINI, BORD, BOURNIAS, CALVEZ, CARDIA,

Wednesday, 16 June 1982

CARETTONI ROMAGNOLI, CAROSSINO, CASSANMAGNAGO CERETTI, CHANTERIE, CHARZAT, CLINTON, DALSASS, DELEAU, DESCHAMPS, DESOUCHES, DIANA, DUPORT, ESTGEN, EYRAUD, FANTI, FERRERO, FRIEDRICH I., FUCHS K., FUILLET, GAIOTTI DE BIASE, GATTO, GAWRONSKI, GEROKOSTOPOULOS, GHERGO, GOUTHIER, HAAGERUP, HASSEL VON, HERMAN, ISRAEL, JAKOBSEN, JANSSEN VAN RAAY, KALLIAS, KALOYANNIS, KLEPSCH, LALOR, LANGES, LENZ, LEZZI, LIGIOS, LIZIN, MAFFRE-BAUGE, MALANGRE, MALENE DE LA, MCCARTIN, MEO, MOREAU J., MOREAU L., MOUCHEL, NARDUCCI, NIELSEN T., NOTENBOOM, NYBORG, O'DONNELL, ORMESSON D', PAPAPIETRO, PEDINI, PERY, PFLIMLIN, PHLIX, PININFARINA, PONIATOWSKI, PROTOPAPADAKIS, PRUVOT, RABBETHGE, RINSCHÉ, RIPA DI MEANA, RYAN, SABLE, SCRIVENER, SEGRE, SEITLINGER, SIMONNET, SQUARCIALUPI, STELLA, SUTRA, THEOBALD-PAOLI, TRAVAGLINI, VAN ROMPUY, VANDEWIELE, VERONESI, VIE, VISENTINI, VITALE, WEDEKIND.

(—)

ADAM, ALBERS, BALFOUR, BATTERSBY, BEAZLEY, BOSERUP, BOYES, CASTLE, CATHERWOOD, COHEN, COTTRELL, CURRY, DALZIEL, DE FERRANTI, DOURO, FERGUSON, FOCKE, FORTH, FRIEDRICH B., GAUTIER, GLINNE, GRIFFITHS, HÄNSCH, HARRIS, HERKLOTZ, HOFF, HOOPER, HOPPER, HORD, HOWELL, HUTTON, JACKSON C., KELLETT-BOWMAN EL., KIRK, KLINKENBORG, KROUWEL-VLAM, KÜHN, LANGE, MACCIOCCHI, MARSHALL, MINNEN VAN, MOORHOUSE, MORELAND, MUNTINGH, NICOLSON, NIELSEN J., NORMANTON, O'HAGAN, PRICE, PROUT, PURVIS, QUIN, RADOUX, RIEGER, ROBERTS, ROGALLA, SCHINZEL, SCHMID, SCHWENCKE, SCOTT-HOPKINS, SEELER, SHERLOCK, SIEGLERSCHMIDT, SIMMONDS, SIMPSON, TAYLOR J. M., TUCKMAN, TURNER, VAN HEMELDONCK, VERNIMMEN, VIEHOFF, VRING VON DER, WARNER, WEBER, WELSH, WOLTJER.

(O)

ADAMOU, ALAVANOS, BAILLOT, BLUMENFELD, EISMA, FERNANDEZ, GOEDE DE, HOFFMANN J., LE ROUX, LOUWES, MARTIN M., PLASKOVITIS, POIRIER, PRANCHERE, VGENOPOULOS, WURTZ.

Doc. 1-296/82 Final vote

(+)

ADONNINO, AERSSSEN VAN, ALBER, ALMIRANTE, ANTONIOZZI, ARFE, BALFOUR, BANGEMANN, BARBI, BATTERSBY, BEAZLEY, BERSANI, BETHELL, BEUMER, BISMARCK VON, BOCKETT, BONINO, BOOT, BORD, BOURNIAS, CALVEZ, CASSANMAGNAGO CERETTI, CATHERWOOD, CHANTERIE, CROUX, CURRY, DALSASS, DALZIEL, DE FERRANTI, DELEAU, DENIAU, DESCHAMPS, DIANA, DOURO, DUPORT, EISMA, ESTGEN, EWING, FERGUSON, FERRI, FORSTER, FRANZ, FUCHS G., GALLAND, GATTO, GEROKOSTOPOULOS, GHERGO, GLINNE, GOEDE DE, HAAGERUP, HARRIS, HASSEL VON, HERMAN, HOOPER, HOPPER, HORD, HOWELL, HUTTON, IRMER, ISRAEL, JACKSON C., JAKOBSEN, JOHNSON, JUNOT, JÜRGENS, KALOYANNIS, KELLETT-BOWMAN EL., KIRK, KLEPSCH, LALOR, LALUMIERE, LANGE, LANGES, LENZ, LEZZI, LIGIOS, LOUWES, MACARIO, MACCIOCCHI, MAIJ-WEGGEN, MALANGRE, MALENE DE LA, MARSHALL, MEO, MICHEL, MØLLER, MOREAU J., MORELAND, MOUCHEL, MUNTINGH, NEWTON DUNN, NICOLSON, NORMANTON, NOTENBOOM, NYBORG, O'HAGAN, ORLANDI, ORMESSON D', PAPAGEORGIU, PATTERSON, PEARCE, PFLIMLIN, PHLIX, PRAG, PRICE, PROTOPAPADAKIS, PROUT, PRUVOT, PURVIS, RABBETHGE, RHYS WILLIAMS, RIPA DI MEANA, ROBERTS, ROMUALDI, RUFFOLO, SABLE, SABY, SASSANO, SCOTT-HOPKINS, SCRIVENER, SEITLINGER, SELIGMAN, SIMMONDS, SIMONNET, SIMPSON, SPENCER, STEWART-CLARK, TAYLOR J. D., TAYLOR J. M., THEOBALD-PAOLI, TRAVAGLINI, TUCKMAN, TURNER, TYRRELL, VAN HEMELDONCK, VANDEWIELE, VIE, VISENTINI, WARNER, WAWRZIK, WEDEKIND, WELSH, ZECCHINO.

(—)

ABENS, ADAM, ALAVANOS, ARNDT, BOSERUP, CARDIA, CARETTONI ROMAGNOLI, CASTLE, CINCIARI RODANO, CLWYD, COTTRELL, DURY, ENRIGHT, EYRAUD, FANTI, FERRERO, FICH, FOCKE, FORTH, GAUTIER, GEORGIADIS, GRIFFITHS, HÄNSCH, HERKLOTZ, HEUVEL VAN DEN, HOFF, KROUWEL-VLAM, KÜHN, KYRKOS, LAGAKOS, LIZIN, MARKOPOULOS, MEGAHY, MIHR, NIKOLAOU C., NIKOLAOU K., PAPANTONIOU, PETERSEN, PLASKOVITIS, PONIRIDIS, QUIN, RIEGER, ROGALLA, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEGRE, SEIBEL-EMMERLING, SQUARCIALUPI, VERONESI, VGENOPOULOS, VIEHOFF, VRING VON DER, WALTER, WEBER, WETTIG.

(O)

BUTTAFUOCO, COHEN, DESOUCHES, FUILLET, GABERT, PELIKAN, PERY, SIEGLERSCHMIDT.

MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF THURSDAY, 17 JUNE 1982

IN THE CHAIR: MR DANKERT

*President**(The sitting was opened at 10 a.m.)***1. Approval of minutes**

The minutes of the previous sitting were approved after Mr Pannella, Mr von der Vring and Mr Enright had spoken.

2. Agenda

The next item was the decision on the request by Mr De Pasquale, *Chairman of the Committee on Regional Policy and Regional Planning*, to adjourn the debate on the report by Mr Faure on measures to combat excessive urban concentration (Doc. 1-295/82) (*see item 2 of minutes of 16 June 1982*).

Mr Forth and Mr Pflimlin spoke.

Parliament agreed to the request.

The Faure report was therefore adjourned to the September part-session.

Topical and urgent debate**3. Situation in Lebanon**

The next item was the joint debate on six motions for resolutions on the situation in Lebanon.

Mr von Hassel, deputizing for Mr Penders, introduced the motion for a resolution tabled by Mr Penders and Mr Croux, on behalf of the Group of the European People's Party (CD Group), on Lebanon (Doc. 1-343/82).

Mr Donnez introduced the motion for a resolution which he had tabled with Mr Bangemann and others, on behalf of the Liberal and Democratic Group, on the situation in the Lebanon (Doc. 1-348/82).

He was interrupted by Mr Schinzel, who put a question to the speaker in accordance with Rule 64 (4).

Mr Israel, deputizing for Mr de la Malène, introduced the motion for a resolution tabled by the latter on behalf of the Group of European Progressive Democrats on the situation in the Lebanon (Doc. 1-354/82).

Mrs Dury introduced the motion for a resolution tabled by Mr Glinne, Mrs van Hemeldonck, herself and others,

on behalf of the Socialist Group, on an immediate cease-fire in Lebanon (Doc. 1-357/82/rev.).

Mrs Charzat introduced the motion for a resolution tabled by herself and Mr Glinne, on behalf of the Socialist Group, on the threats and attacks against the embassies of the 10 Member States of the European Economic Community, their accredited representatives and their diplomatic staff in the Lebanon (Doc. 1-358/82).

Mr Fanti introduced the motion for a resolution tabled by himself and others, on behalf of the Communist and Allies Group, on the Israeli invasion of Lebanon (Doc. 1-361/82).

The following spoke: Mr Glinne, on behalf of the Socialist Group, Mr Penders, on behalf of the Group of the European People's Party (CD Group), Mr Fergusson, on behalf of the European Democratic Group, Mr Kyrkos, Communist and Allies Group, Mr Nordmann, on behalf of the Liberal and Democratic Group, Mrs Castellina, TCD Group, Mr de Goede, non-attached member, Mr Papantoniou, Mrs Gaiotti de Biase, Mr J. M. Taylor, Mr Adamou, Mr Beyer de Ryke, Mr Romualdi, Mr Fich, Mrs Nielsen, Mr Pisani, *Member of the Commission*, and Mr Cottrell and Mr Fanti on the voting procedure.

Vote:

On all the motions for resolutions except Doc. 1-358/82 :

— amendment No 1 by Mr Barbi, on behalf of the EPP Group, Mr Fergusson, on behalf of the European Democratic Group, Mr Bangemann, on behalf of the Liberal and Democratic Group, and Mr de la Malène, on behalf of the EPD Group.

The Socialist Group had requested a roll-call vote.

Result of vote:

Members voting: 209 ⁽¹⁾

For: 106

Against: 90

Abstentions: 13

⁽¹⁾ See Annex.

Thursday, 17 June 1982

The amendment was therefore adopted.

As a result, motions for resolutions Docs 1-343/82, 1-348/82, 1-354/82, 1-357/82/rev. and 1-361/82 together with the relevant amendments fell.

Mr Israel spoke on the vote.

The President stated that he had received a request for a separate vote on paragraph 3 of the amendment; he pointed out that the vote on the amendment as a whole had, however, already taken place and that under the Rules of Procedure it was not possible for him to re-take this vote.

The following spoke: Mr Forth, Mrs Veil, Mr Johnson and Mr Radoux.

The President stated that members who so wished could make statements regarding this incident and that these would be published in the verbatim report of proceedings.

Mr Brok, Mrs Moreau, Mr d'Ormesson, Mr Nordmann, Mr Calvez, Mr Prag and others, Mr Goerens, Mr Mart, Mrs Scrivener and Mrs Martin informed the President of their views.

Mr Marshall spoke.

Parliament adopted the following resolution:

RESOLUTION

on the situation in the Lebanon

The European Parliament,

- A. whereas the Lebanese State is entitled to independence, security and respect for its frontiers,
- B. whereas three serious violations of Lebanese territory are currently taking place: the first by Syria, the second by Palestinian forces and the third, last and most recent by the Israeli Army,
- C. concerned at the fact that this conflict again shows that Lebanon will remain a centre of unrest as long as it lacks the authority effectively to counter military actions or acts of violence launched from its own territory and to end the presence of armed forces which are not its own,
- D. recalling its resolutions of 10 April 1981 ⁽¹⁾, and 22 April 1982 ⁽²⁾ noting that 'Lebanon's territorial integrity and national sovereignty are essential for peace in the Middle East' and insisting 'that the sovereignty of the Lebanese Government be restored over the whole of the country and that all foreign armed forces be withdrawn from Lebanon', and having regard also to the declaration by the Foreign Ministers of 10 June 1982,
 1. Calls upon all sides in the conflict strictly to observe the cease-fire ;
 2. Insists on the need for all non-Lebanese armed forces involved in the conflict to withdraw from Lebanon ;
 3. Condemns the armed action in Lebanon by Israeli troops and at the same time condemns all the acts of terrorism against Israel which preceded it;
 4. Expresses its anxiety about the future of economic and political relations between the Community and the countries in question;
 5. Calls for negotiation between all the parties concerned so as to restore security and peace in this region by creating a just and balanced solution;

⁽¹⁾ OJ No C 101, 4. 5. 1981, p. 113.

⁽²⁾ OJ No C 125, 17. 5. 1982, p. 79.

Thursday, 17 June 1982

6. Calls on the Commission and the Council to draw up immediately a programme of aid for the victims of war, thereby supporting the efforts of the Red Cross;

7. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council and the Foreign Ministers meeting in Political Cooperation.

— *Motion for a resolution Doc. 1-358/82*

Title:

— amendment No 1 by Mrs van Hemeldonck, Mrs Dury and Mr van Minnen: the Socialist Group requested a roll-call vote.

Result of vote:

Members voting: 182 ⁽¹⁾

For: 68

Against: 104

Abstentions: 10

The amendment was therefore rejected.

The title was adopted.

Mr Prag spoke on the availability of amendments and Mr Forth spoke on the application of Rule 81.

Recitals A and B: adopted.

After recital B:

— amendment No 2 by Mrs van Hemeldonck and others: rejected,

— amendment No 3 by the same authors: rejected.

Paragraph 1:

— amendment No 4 by the same authors: rejected.

Paragraph 1 was adopted.

Paragraph 2:

— amendment No 5 by the same authors: rejected.

Paragraph 2 was adopted.

Paragraph 3: adopted.

Paragraph 4:

— amendment No 6 by the same authors: rejected.

Paragraph 4 was adopted.

Paragraph 5:

— amendment No 7 by the same authors: rejected.

Paragraph 5 was adopted.

Paragraph 6: adopted.

Vote on the motion for a resolution as a whole.

The Socialist Group had requested a roll-call vote.

Result of vote:

Members voting: 214 ⁽¹⁾

For: 188

Against: 10

Abstentions: 16

Parliament adopted the following resolution:

⁽¹⁾ See Annex.

RESOLUTION

on the threats and attacks against the embassies of the 10 Member States of the European Economic Community, their accredited representatives and their diplomatic staff in the Lebanon

The European Parliament,

A. whereas the Lebanon is a sovereign State,

B. concerned that the authority and territorial integrity of that State should be upheld,

1. Condemns:

— the assassination on 4 September 1981 of Mr Louis Delamare, French Ambassador to the Lebanon,

— the attack on 15 March 1982 on the French Cultural Centre in West Beirut injuring three teachers and 10 students,

Thursday, 17 June 1982

- the assassination of Mr and Mrs Guy Cavallo, officials of the French Embassy in Beirut,
 - the rocket attack on 9 May 1982 on the home of two French officials of the Embassy,
 - the attack on 24 May 1982 on the French Embassy in Beirut causing the death of 12 persons, six of them among the Embassy staff,
 - the threats against the Federal German Ambassador to the Lebanon,
 - the threats against the Belgian Ambassador to the Lebanon;
2. Notes that the aim of these odious murders and outrages is to secure the closure of Embassies in the Lebanon;
 3. Condemns these acts, which constitute violations of international law;
 4. Affirms its unshakeable determination to uphold the rules of international law which are inseparable from the sovereignty of the Lebanese people;
 5. Calls on the 10 Member States of the European Economic Community to maintain and strengthen their diplomatic representations in the Lebanon;
 6. Instructs its President to forward this resolution to the Council and to the Foreign Ministers meeting in Political Cooperation.

4. Situation in the iron and steel industry

The next item was the joint debate on two motions for resolutions.

Mr Calvez introduced the motion for a resolution tabled by himself and others, on behalf of the Liberal and Democratic Group, on the situation of the European iron and steel industry (Doc. 1-347/82).

IN THE CHAIR: MR KLEPSCH

Vice-President

Mr Deleau, deputizing for Mr de la Malène, introduced the motion for a resolution tabled by Mr de la Malène, on behalf of the Group of European Progressive

Democrats, on countervailing duties on European steel products (Doc. 1-353/82).

The following spoke: Mr Peters, on behalf of the Socialist Group, Mr Franz, on behalf of the EPP Group (CD Group), Miss Forster, on behalf of the European Democratic Group, Mr Pintat, on behalf of the Liberal and Democratic Group, and Mr Thorn, *President of the Commission*.

The President declared the joint debate closed.

Vote

— *Motion for a resolution Doc. 1-347/82*

Parliament adopted the following resolution:

RESOLUTION

on the situation of the European iron and steel industry

The European Parliament,

- A. deeply concerned about the situation created by the US Department of Commerce in deciding to levy countervailing charges on certain steel imports from several supplier countries, including Europe,
- B. whereas this decision is liable to cause a fall in Community sales of steel in the USA and consequently a decline in the production of the steelworks,
- C. having regard to the particularly critical situation of the steel industry which has just been the subject of:

Thursday, 17 June 1982

- a one-year extension of the application of Article 58 of the ECSC Treaty, which enables the Commission to lay down compulsory production quotas,
 - a report from the Commission to the Council on general steel objectives for 1985,
- D. having regard to the existence of considerable excess capacity, the reduction of which will put about 200 000 employees out of work and will entail the definitive closure of certain plants,
- E. noting that the measures already taken by the Commission under the anti-crisis plan have not been sufficient to restore genuine competitiveness, which cannot be achieved without the restructuring of steel undertakings,
- F. noting the extremely high cost of the investments necessary for the restructuring of the European steel industry and the need to pay greater need to economic realities,
1. Requests the Commission to inform it of the attitude of the EEC towards the decision of the USA to levy duties on certain imports of European steel in violation of the provisions of GATT;
 2. Invites the Foreign Ministers who are to meet in Luxembourg on 21 and 22 June to do everything in their power to avoid a judicial and commercial war between the USA and various steel-supplying countries;
 3. Also invites them to request the US Department of Commerce to abrogate its decision;
 4. Requests the Commission to inform it of the steps it intends to take to restore the competitiveness of the Community steel industry and the measures it intends to take to safeguard employment in the steel industry;
 5. Instructs its President to forward this resolution to the Foreign Ministers meeting in Political Cooperation, the Commission, the governments of the Member States and the national parliaments.

— *Motion for a resolution Doc. 1-353/82*

Parliament adopted the following resolution:

RESOLUTION

on countervailing duties on European steel products

The European Parliament,

- A. considering the responsibility of the world's great economic powers, and notably the United States, in view of the present economic disarray,
 - B. having regard to the declarations of intent at the recent summit of Versailles,
 - C. whereas during this meeting all the participants without exception stressed the need to fight the protectionist tendencies which present difficulties may cause to emerge on all sides,
1. Deplores that only a few days after this summit meeting which was given extensive coverage by the international press the measures actually adopted contradict the declarations of intent;
 2. Regrets in particular the positions which have just been adopted in two specific areas:
 - (a) interest rates, and
 - (b) free trade in the steel sector;

Thursday, 17 June 1982

3. Consequently asks the Council and the Commission not to take retaliatory measures but to bring pressure to bear at the highest level to ensure that decisions which so blatantly contradict declared political intentions are suspended as a matter of urgency;
4. Instructs its President to forward this resolution to the Council and Commission.

5. European passport

The next item was the motion for a resolution tabled by Mr Habsburg and others, on behalf of the EPP Group (CD Group), on the European passport (Doc. 1-362/82).

Mr Habsburg withdrew his motion for a resolution.

Mr Irmer spoke on a procedural question and Mr Patterson on the application of Rule 80.

6. Internal market

The next item was the joint debate on two motions for resolutions on the internal market.

Mr Moreau introduced the motion for a resolution tabled by himself and others, on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs, on the progress made during the Belgian presidency as regards

the functioning of the Community's internal market (Doc. 1-345/82).

Mr Travaglini introduced the motion for a resolution tabled by himself and others on a Community industrial strategy (Doc. 1-350/82).

The following spoke: Mr Rogalla, on behalf of the Socialist Group, Mr von Wogau, on behalf of the EPP Group (CD Group), Sir David Nicolson, on behalf of the European Democratic Group, Mr Leonardi, Communist and Allies Group, Mr de Ferranti, Mr Fernandez and Mr Narjes, *Member of the Commission*.

The President declared the joint debate closed.

Vote:

— *Motion for a resolution Doc. 1-345/82:*

Parliament adopted the following resolution:

RESOLUTION

on the progress made during the Belgian presidency as regards the functioning of the Community's internal market

The European Parliament,

- A. convinced that increased intra-Community trade is an important means of restoring growth without inflation and improving the competitive position of European companies and is thus essential in combating unemployment,
 - B. whereas an improvement in the functioning of the Community's internal market is essential if this objective is to be attained,
 - C. anxious that 21 directives that could aid progress in this field, of which the Council has completed its technical consideration, should be adopted by the Council before the end of June; whereas there is a need for a Community method of testing products, especially those imported from third countries, to ensure that they comply with Community directives, thereby removing the principal non-tariff internal barriers to trade and improving the position of the Community as a whole in trade negotiations,
 - D. whereas lack of progress towards opening the Community's internal frontiers is a sensitive subject for citizens held up in a queue at a frontier during the holiday period,
1. Welcomes the Council's intention to hold a meeting of the ministers involved in the

Thursday, 17 June 1982

functioning of the internal market before the end of June in order to adopt the directives in question, and attaches particular importance to the following topics:

- the 21 directives mentioned above,
 - the directives seeking to reduce the waiting period for lorries by abolishing the collection of VAT and statistical data at frontiers,
 - the gradual opening of the market in microelectronics; the creation of a Community market in this sector is very important for the international competitive position of European companies,
 - the directives on duty-free allowances and especially increased duty-free allowances for travellers crossing the Community's internal frontiers;
2. Calls on the Council to tackle the problem of temporary imports, which are extremely important to craft industries in the frontier regions, as a matter of priority;
 3. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council and the national governments and parliaments.

— *Motion for a resolution Doc. 1-350/82:*

Parliament adopted the following resolution:

RESOLUTION

on a Community industrial strategy

The European Parliament,

whereas

- A. the European Council, at its meeting of 26 and 27 November 1981 in London, requested the Commission to submit proposals on new Community policies for the next European Council,
 - B. the European Council, at its meeting of 29 and 30 March 1982 in Brussels, requested the Council to strengthen industrial policies on the basis of the abovementioned proposals from the Commission,
 - C. at the meeting of the Council of Ministers for Industry on 4 May 1982 the Commission submitted a document on industrial strategy which was drafted in conjunction with the general managers of industry of the Member States and confirms statements of principle which are already very well known while remaining vague and general as to the specific measures to be taken and also as to the essential elements of these problems,
 - D. on that occasion the Council instructed the Commission to submit in due time new specific proposals,
1. Considers that there is an urgent need for a genuine Community industrial strategy to be set in motion as quickly as possible based not only on the liberalization of the internal market but also and mainly on the organization of common measures in the production sector, in the field of incentives to investment, in the sectors of energy policy and research, in the organization of labour, in taxation and the capital market, so as to create an industrial base for the Community which is as homogeneous as possible, as has been requested by Parliament on several occasions;
 2. Requests the Commission to submit as soon as possible specific proposals on a common industrial strategy, based on the above guidelines to enable Parliament to give its opinion on them and the Council to examine them in good time and so that the next European Council will be able to come to a decision on them;
 3. Instructs its President to forward this resolution to the Council and the Commission.

Thursday, 17 June 1982

7. European Monetary System

The next item was the joint debate on two motions for resolutions.

- Motion for a resolution by Mr de la Malène, on behalf of the EPD Group, on the conclusions to be drawn from the current operation of the European Monetary System (Doc. 1-352/82/rev.).
- Motion for a resolution by Mr Diana and others on variations in the parities of the currencies of the Member States (Doc. 1-355/82).

The following spoke: Mr Bocklet, who requested that these two motions for resolutions be referred to committee pursuant to Rule 85, Mr Deleau, Mr Gautier and Mr von der Vring, on the application of this Rule.

Parliament agreed to Mr Bocklet's request.

The two motions for resolutions were referred to the Committee on Economic and Monetary Affairs as the committee responsible and to the Committee on Agriculture for opinions.

8. Emergency aid programme for the 'Caritas' of the dioceses of El Salvador

Mr Langes introduced the motion for a resolution tabled by himself and others on behalf of the EPP Group (CD Group), on an emergency aid programme for the 'Caritas' of the dioceses of El Salvador (Doc. 1-331/82).

Mr Pisani, *Member of the Commission*, and Mr Langes spoke.

The President declared the debate closed.

Vote:

Mr Enright, together with 20 other members, requested a roll-call vote.

Result of vote:

Members voting: 48 ⁽¹⁾

For: 46

Against: 0

Abstentions: 2

Parliament adopted the following resolution:

⁽¹⁾ See Annex.

RESOLUTION

on an emergency-aid programme for the 'Caritas' of the dioceses of El Salvador

The European Parliament,

- A. conscious of the fact that hundreds of thousands of people in the Central American State of El Salvador have been forced to flee their homes by acts of terrorism and fighting which have created a situation resembling a civil war,
- B. aware that these people have had to be housed in refugee camps or emergency shelters in safe areas of neighbouring States,
- C. recognizing that the humanitarian aid supplied so far is inadequate;
 1. Urges the Commission to make immediately available sufficient sums from the 'Aid to disaster victims' article of the 1982 budget or from the food-aid programme to enable the 'Caritas' of the dioceses of El Salvador to obtain 1 000 tonnes rice, 400 tonnes butter oil, 600 tonnes red beans and 500 tonnes maize;
 2. Expects the Commission to ensure in future that the foodstuffs supplied are those which are consumed locally; oats, flaked oats, etc. should therefore not be delivered to El Salvador;
 3. Instructs its President to forward this resolution to the Commission.

Thursday, 17 June 1982

The following spoke: Mr von der Vring, on the application of Rule 85 (3), Mr Enright and Mr Patterson, on procedural questions.

9. Situation in Nicaragua

Mr Brok introduced the motion for a resolution tabled by himself and others, on behalf of the EPP Group (CD Group), on the situation in Nicaragua (Doc. 1-332/82).

The following spoke: Mr Enright, who requested that the motion for a resolution be referred to committee pursuant to Rule 85, Mr Langes and Mr von der Vring.

Parliament rejected Mr Enright's request.

Mr Pisani, *Member of the Commission*, spoke.

The President declared the debate closed.

Vote:

The Socialist Group requested a roll-call vote.

Result of vote:

Members voting: 47 ⁽¹⁾

For: 24

Against: 21

Abstentions: 2

Parliament adopted the following resolution:

⁽¹⁾ See Annex.

RESOLUTION

on the situation in Nicaragua

The European Parliament,

- A. seriously concerned by the situation in Nicaragua and a number of other countries in Central America,
- B. convinced that a conflict of principle is being enacted in which the equality of the various populations is at stake,
- C. considering that no foreign military intervention in any form whatsoever is permissible,
- D. considering that the only solution which offers any prospect of success is one based on a political dialogue between the government and opposition and an understanding on the major political orientations,
- E. considering it essential to stop any use of violence and to free political prisoners,
- F. considering that the high turnout in the elections in El Salvador was a sign of the people's desire to participate in decision-making by means of elections, which is something which has so far been denied in Nicaragua,
- G. having regard to the terms of imprisonment imposed for 'crimes of opinion', the censorship of the press and the closing down of the Catholic radio station,
- H. noting that the Nicaraguan military government has demonstrated no serious intention of restoring civil and democratic freedoms,
- I. having regard to the consequent lack of credibility of the regime's attachment to democracy,
- J. having regard to the militarization of Nicaraguan society and the expansion and re-equipment of the army,
- K. having regard to the regime's systematic expulsion and murder of Indians (Misquitos)
- L. having regard to the military support given to the guerillas in El Salvador,
- M. aware of the position taken by the European Parliament in the resolutions it has adopted this year on El Salvador ⁽¹⁾ and Turkey ⁽²⁾

⁽¹⁾ OJ No C 87, 5. 4. 1982, p. 79.

⁽²⁾ OJ No C 40, 15. 2. 1982, p. 34.

Thursday, 17 June 1982

- N. in the hope that after the inevitable fall of the Somoza regime the Nicaraguan people will finally return to democracy and social justice.
1. Condemns the fact that the people of Nicaragua are deprived of their democratic and civil freedoms;
 2. Condemns the current acts of violence and particularly the measures taken against the Indians (Misquitos);
 3. Demands the immediate release of political prisoners, the completely free re-establishment of democratic and trade union organizations and the restoration of democratic institutions in Nicaragua;
 4. Demands the holding of early, free and unimpeded elections and the setting of a date for them in the near future;
 5. Requests the Foreign Ministers meeting in political cooperation to see to it that the serious violations of human rights in Nicaragua and other countries of Central America are brought up for discussion in the UN Commission on Human Rights;
 6. Urges the Commission and Council to end the Community's general financial aid to Nicaragua until respect for human and civil rights and democratic freedoms is guaranteed in that country;
 7. Urges the Council and Commission to provide greater humanitarian aid directly to the population in need;
 8. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission and the governments of the Member States.

The following spoke: Mr Hord on a procedural question and Mr von der Vring.

(The sitting was suspended at 1 p.m. and resumed at 3 p.m.)

IN THE CHAIR: Mr ESTGEN

Vice-President

10. Referral of a report

Mr Collins, *Chairman of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection*, requested that the Remilly report (Doc. 1-283/82) be referred back to committee pursuant to Rule 85.

The following spoke: Mr Forth, Mr Collins and Mr Enright.

Parliament agreed to this request.

The Remilly report was therefore referred back to the Committee on the Environment.

11. Decision on science and technology for development (continuation of debate)

The next item was the continuation of the debate on the Rabbethge report (Doc. 1-202/82).

The following spoke: Mr Schmid, *Draftsman of the opinion of the Committee on Energy and Research*, Mr Pisani, *Member of the Commission*, Mrs Dury, on behalf of the Socialist Group, Mr C. Jackson, on behalf of the European Democratic Group, Mr Veronesi, Communist and Allies Group, Mrs Scrivener, on behalf of the Liberal and Democratic Group, Mr Pearce, Mr Sherlock and Mr Pisani.

The President announced that the motion for a resolution would be put to the vote at the next voting time (*see item 18 of these minutes*).

He declared the debate closed.

12. Community action programme on the environment (debate)

Mr Alber introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. 1-793/81 COM(81) 626 final) for a draft action programme of the European Communities on the environment (1982 to 1986) (Doc. 1-219/82).

Mr Collins spoke, on behalf of the Socialist Group.

Thursday, 17 June 1982

IN THE CHAIR: Mr MØLLER

Vice-President

The following spoke: Mrs Schleicher, on behalf of the EPP Group (CD Group), Mr Johnson, on behalf of the European Democratic Group, Mr Maher, on behalf of the Liberal and Democratic Group, Mr Eisma, non-attached member, Mr Muntingh, on behalf of the Socialist Group, Mr Gerokostopoulos, Mr Papaefstratiou and Mr Narjes, *Member of the Commission*.

The President announced that the motion for a resolution would be put to the vote at the next voting time (*see item 19 of these minutes*).

He declared the debate closed.

13. Decision on dangers arising from the use of consumer products (debate)

Mrs Seibel-Emmerling introduced her report, drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. 1-632/79 — COM(79) 725 final) for a Decision introducing a Community system for the rapid exchange of information on dangers arising from the use of consumer products (Doc. 1-207/82).

IN THE CHAIR: Mr PFLIMLIN

Vice-President

The following spoke: Mrs Lentz-Cornette, on behalf of the EPP Group (CD Group), Miss Hooper, on behalf of the European Democratic Group, Mrs Scrivener, on behalf of the Liberal and Democratic Group, and Mr Narjes, *Member of the Commission*.

The President announced that the motion for a resolution would be put to the vote at the next voting time (*see item 10 of the minutes of 18 June 1982*).

He declared the debate closed.

14. Regulation applying Articles 85 and 86 of the EEC Treaty to air transport (debate)

Mr Schwartzberg introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. 1-461/81 — COM(81) 396 final) for a Regulation applying Articles 85 and 86 of the Treaty (rules on competition applying to undertakings) to air transport (Doc. 1-286/82).

The following spoke: Mr Key, on behalf of the Socialist Group, Mr Franz, on behalf of the EPP Group (CD Group), Mr Moorhouse, on behalf of the European Democratic Group, Mr Leonardi, Communist and Allies Group, Mrs Nikolaou, Mr Herman, Mr Martin and the rapporteur.

The debate was interrupted at this point for voting time.

It would be continued after the votes.

IN THE CHAIR: Mr DANKERT

President

15. Mandate of 30 May 1980 (vote)

The next item was the vote on the motion for a resolution contained in the report by Mr Hopper (Doc. 1-307/82) ⁽¹⁾.

Preamble: adopted.

Before paragraph 1:

- amendment No 1 by Mr Nyborg, on behalf of the EPD Group: rejected,
- amendment No 7 by Mr Piquet, Mr Pranchère, Mr Gremetz and Mrs De March: rejected.

Paragraphs 1 to 3: adopted.

Paragraph 4:

- amendment No 51 by Mr Papantoniou: rejected,
- amendment No 8 by Mr Fernandez, Mr Pranchère, Mrs Hoffmann, Mr Damette, Mr Maffre-Baugé, Mr Chambeiron and Mr Frischmann: rejected.

Paragraph 4 was adopted.

Paragraphs 5 and 6: adopted.

Paragraph 7:

- amendment No 9 by Mr Fernandez, Mrs Hoffmann, Mr Damette and Mr Frischmann: rejected,
- amendment No 38 by the Socialist Group: adopted,
- amendment No 39 by the same Group:

The President declared this amendment adopted.

Pursuant to Rule 81 (4), Mr Kirk requested that the result of the vote be checked electronically.

The result was confirmed.

⁽¹⁾ The rapporteur spoke on all the amendments.

Thursday, 17 June 1982

— amendment No 53 by Mr Woltjer and Mr Muntingh: rejected.

Paragraph 7 was adopted as amended.

Paragraph 8:

— amendment No 11 by Mrs De March, Mr Baillot, Mr Bucchini, Mr Chambeiron, Mr Damette, Mr Denis, Mr Fernandez, Mr Frischmann, Mr Gremetz, Mrs Hoffmann, Mrs LeRoux, Mr Maffre-Baugé, Mr Marchais, Mr Martin, Mr Piquet, Mr Pranchère, Mrs Poirier, Mr Verges and Mr Wurtz: rejected,
— amendment No 10 by Mr Martin and others: withdrawn.

Paragraph 8 was adopted.

Paragraph 9:

— amendment No 23/corr. by Mr Purvis: rejected.

Paragraph 9 was adopted.

Paragraphs 10 to 13: adopted.

Paragraph 14:

— amendment No 12 by Mr Pranchère and others: rejected.

Paragraph 14 was adopted.

Paragraph 15:

— amendment No 13 by Mr Pranchère and others: rejected,

— preamble: adopted,

— first indent:

— amendment No 4 by Mr Bocklet, Mr Früh and Mr Mertens: adopted,

— second indent: adopted,

— after the second indent:

— amendment No 5 by Mr Bocklet and others: adopted,

— last subparagraph:

— amendment No 6 by Mr Bocklet and others: rejected,

— amendment No 55/rev. by Mr Battersby, on behalf of the European Democratic Group: rejected

— amendment No 57 by Mr Curry and Sir Fred Catherwood: rejected,

— amendment No 58 by Mr Turner: rejected.

The last subparagraph was adopted.

Paragraph 15 was adopted as amended.

Paragraph 16:

— amendment No 14 by Mr Pranchère and others: rejected.

— preamble: adopted,

— first indent:

— amendment No 54 by Mr Woltjer and Mr Muntingh: withdrawn,

— amendment No 48 by Mrs Castle, Mr Caborn, Mr Seal and Mr Megahy: rejected,

— amendment No 40 by the Socialist Group: adopted,

— second and third indents: adopted,

— at the end of the paragraph:

— amendment No 41 by the Socialist Group: adopted by electronic vote,

— amendment No 26 by Mr Welsh: rejected.

Paragraph 16 was adopted as amended.

Paragraph 17:

— amendment No 27 by Mr Purvis: withdrawn,

— amendment No 28 by the same author: rejected.

Paragraph 17 was adopted.

Paragraph 18:

— amendment No 2 by Mr de la Malène, on behalf of the EPD Group: rejected,

— amendment No 29 by Mr Forth: rejected.

Paragraph 18 was adopted.

Paragraph 19:

— amendment No 30 by Mr Purvis: adopted,

— amendment No 31 by Mr Purvis: adopted.

Paragraph 19 was adopted as amended.

Paragraph 20: adopted.

Paragraph 21:

— amendment No 32 by Mr Pruvius: rejected.

Paragraph 21 was adopted.

Paragraph 22: adopted.

Paragraph 23:

— amendment No 33 by Mr Pruvius: rejected,

— amendment No 3 by Mr de la Malène, on behalf of the EPD Group: rejected.

Paragraph 23 was adopted.

Paragraph 24:

— amendment No 34/corr. by Mrs Kellett-Bowman, on behalf of the European Democratic Group: adopted by electronic vote,

Thursday, 17 June 1982

— amendment No 42 by the Socialist Group: adopted.
Paragraph 24 was adopted as amended.

Paragraph 25:

— amendment No 22 by the Committee on Economic and Monetary Affairs and the Committee on Budgets: adopted.

Paragraph 25 was adopted as amended.

Paragraph 26: adopted.

After paragraph 26:

— amendment No 43 by the Socialist Group: adopted.

Paragraphs 27 to 29: adopted.

Paragraph 30:

— amendment No 30 by Mr Frischmann and others: rejected.

Paragraph 30 was adopted.

Paragraph 31:

— amendment No 16 by Mr Fernandez and others: rejected.

Paragraph 31 was adopted.

After paragraph 31:

— amendment No 17 by Mr Frischmann and others: rejected,

— amendment No 44 by the Socialist Group: adopted.

Paragraphs 32 to 36: adopted.

Paragraph 37:

— amendment No 18 by Mr Fernandez and others: adopted by electronic vote,

Paragraph 37 was adopted as amended.

Paragraphs 38 and 39: adopted.

Paragraph 40:

— amendment No 19 by Mrs Hoffmann and others: rejected,

— amendment No 45 by the Socialist Group: adopted.

Paragraph 40 was adopted as amended.

Paragraph 41:

— amendment No 49 by Mrs Castle and others: rejected,

— amendment No 20 by Mrs Hoffmann and Mr Fernandez: rejected.

Paragraph 41 was adopted.

Paragraph 42: adopted.

Paragraph 43:

— amendment No 35 by Mr Seligman: adopted,

— amendment No 46 by the Socialist Group: adopted.

Paragraph 43 was adopted as amended.

After paragraph 43:

— amendment No 47 by the Socialist Group: adopted.

Amendment No 36 had been withdrawn.

Paragraph 44: adopted.

Paragraph 45:

— amendment No 37 by Mr Moreland: adopted.

Paragraph 45 was adopted as amended.

Paragraph 46:

— amendment No 21 by Mr Denis and others: rejected.

Paragraph 46 was adopted.

Paragraphs 47 and 48: adopted.

Paragraph 49:

— amendment No 50 by Mrs Castle and others: rejected.

Paragraph 49 was adopted.

Paragraphs 50 to 52: adopted.

Paragraph 53:

— amendment No 52 by Mr Arndt: rejected.

Paragraph 53 was adopted.

Paragraphs 54 and 55: adopted.

Explanations of vote:

The following spoke: Mr Gerokostopoulos, Mr Bord, Mr Nyborg, Mr Fernandez, Mr Protopapadakis and Mr Bonaccini.

The rapporteur spoke.

Parliament adopted the following resolution:

Thursday, 17 June 1982

RESOLUTION

on the Mandate of 30 May 1980

The European Parliament,

- A. having regard to the report from the Commission of the European Communities to the Council pursuant to the Mandate of 30 May 1980 ⁽¹⁾ and to the supplementary documents transmitted by the Commission ⁽²⁾,
- B. strongly reaffirming its own previous resolutions, notably those on the restructuring of economic and monetary policies in connection with the Council Decision of 30 May 1980, and on the future of the Community budget ⁽³⁾,
- C. having regard to the interim reports (Doc. 1-682/81 and Doc. 1-1/82) and the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and the opinions and supplementary opinions of the Political Affairs Committee, the Committee on Agriculture, the Committee on Budgets, the Committee on Energy and Research, the Committee on Social Affairs and Employment, the Committee on Regional Policy and Regional Planning and the Committee on Budgetary Control (Doc. 1307/82 and Doc. 1-307/82/Annex),
- D. bearing in mind the recent meetings of the Council of Ministers in which the mandate has been discussed, and the recent Council Decision of an extremely limited and temporary nature concerning the budgetary contribution of the United Kingdom.

General observations

1. Recalls its opposition to the principle of 'juste retour';
2. Considers that the 30 May Mandate exercise in the terms originally conceived by the Commission and strongly supported by Parliament has not been closed as a result either of the temporary agreement at Council level on this year's British budgetary problem or of the limited and unimplemented Council agreements of a general nature on other mandate matters which were tentatively reached at the end of last year; believes, in spite of its unsatisfactory origins, that the mandate exercise still offers a major opportunity to relaunch the Community, by taking stock of its activities as a whole, and by then establishing a framework for its more equitable and dynamic development;
3. Underlines that this can only be achieved if much greater political will to take the necessary implementing decisions is displayed at Council level, and if the Commission moves vigorously from the stage of making general observations to putting forward more specific proposals;
4. Considers that the decision-making procedures in this area should be made more effective and demands in consequence that the Commission makes substantive proposals to Parliament and Council regarding reform of the European Community's decision-making procedures, the inadequacy of which lies at the root of its current difficulties with the Mandate exercise and of the Community's malaise in general;
5. Reiterates yet again its firm opposition to any narrow interpretation of the mandate concentrating on finding short-term solutions to the budgetary problem of one Member State;

⁽¹⁾ Bulletin of the European Communities, supplement 1/81.

⁽²⁾ COM(81) 344, COM(81) 572, COM(81) 639, COM(81) 540, COM(81) 620, COM(81) 574, COM(81) 638, COM(81) 152, COM(81) 589, COM(81) 608, COM(81) 637, and COM(81) 704.

⁽³⁾ OJ No C 172, 13. 7. 1981, pp. 50 and 54, on the basis of reports drawn up by Mr Giavazzi (Doc. 1-256/81) and by Mr Pfennig (Doc. 1-264/81/corr.).

Thursday, 17 June 1982

Points out in this context that any 'compromise' at Council level on the British budgetary contribution should not be seen as settling the mandate exercise, but only as a limited first step, which will permit the mandate to be then tackled in that wider sense repeatedly called for by Parliament;

6. Believes, however, that if the mandate exercise is still to retain any meaning, it must be much more clearly focussed than in the past, and recalls its dissatisfaction with the original Commission response to the mandate which was excessively general, and lacked both structure and a clear sense of direction. Considers, furthermore, that many of the areas for action listed by the Commission were areas on which the Commission would have had to act anyway, with or without the mandate, and that no guiding objectives were established;

7. Believes that such a guiding objective for the mandate, which should never be lost sight of in making specific proposals, is the promotion of convergence.

Implies by this:

- a greater coordination of economic policy-making between Member States with a view to achieving better results for all the Member States, and to making decisive progress towards much closer integration within the Community,
- a lessening of the economic disparities, which will be even greater after enlargement, between individual Member States and regions, and a greater commitment towards giving the Community a stronger social dimension,
- a reduction of the disparities in the social position of citizens of different Member States,
- the orientation of economic policy in the Community towards qualitative growth taking particular account of ecological criteria for the protection of man and the natural environment;

8. Regrets the failure of the Commission to take sufficient account of the important implications of Community enlargement especially as regards the adjustment problems of new and prospective southern European members;

9. Points out that the mandate exercise implies looking at the Community venture not just in purely accounting terms of immediate budgetary costs and benefits, but instead in terms of the longer term and more wide-reaching benefits of Community membership, many of which are non-budgetary in nature and may be political rather than economic (e.g. support for the United Kingdom's positions in the Falkland Islands);

10. Recalls again its strong support for the conclusions of the report on the study group on the role of public finance in European integration (the so-called MacDougall report) ⁽¹⁾, which lay down a broad strategy for achieving the object of convergence;

11. Recognizes the risk, if the mandate is seen as a package on which agreement has to be reached in parallel on all three chapters, that it could actually constitute a pretext for the deferring of certain important decisions, particularly about Community policies other than agriculture;

12. Believes, however, that this risk is outweighed by the advantages of achieving a greater consistency between different Community objectives and of obtaining a coherent and comprehensive settlement on all three chapters of the mandate:

- agricultural policy reform,
- budgetary mechanisms (but interpreted in general Community terms, not just in terms of a specific budgetary solution for the United Kingdom),

⁽¹⁾ Commission of the European Communities, Economic and Financial series 1977, A 13.

Thursday, 17 June 1982

- the development of Community policies other than agriculture, including both those with financial and with non-financial implications;

13. Expresses disappointment at any postponement in completing the Mandate exercise by resort to temporary expedients such as a one-year budget agreement and insists that an overall resolution must be prosecuted with the utmost urgency, perseverance and intensity;

Agricultural policy reform

14. Believes that on the basis of the principles of the common agricultural policy, the improvement of agricultural policy is a factor in the implementation of the Mandate, particularly as regards more efficient management ;

15. Recognizes the threefold risk that:

- on the one hand, without an increase in own resources increased expenditure on other Community policies other than agriculture and on the accession of new Member States can only come at the expense of agriculture,
- and on the other hand, if the ceiling on own resources is raised without the growth in agriculture expenditure being brought under control, the major incentive for such reform would have gone,
- and that, in this connection, the additional expenditure incurred by the accession of new Member States will make both problems more difficult to solve.

Believes that raising the ceiling on own resources should enable the Community to develop other Community policies which implies control over the growth of agricultural expenditure ;

16. Considers that agricultural improvements should concentrate above all on:

- ensuring respect for the principle of Community preference without thereby adversely influencing development policy objectives,
- making the CAP more efficient, by improving the organization of production in order to permit structural surpluses to be brought under greater control as called for on numerous occasions by Parliament, by developing more accurate forecasts for the evolution of the various agricultural sectors, without which no proper longer-term objectives can be set, and also by developing much better control mechanisms to examine how funds are actually spent,
- tackling the central problem outlined in Parliament's resolution of 17 June 1981 on possible improvements to the common agricultural policy ⁽¹⁾ namely the existence of continued disparities between the agricultural incomes of the various sectors of production and between the less favoured and more favoured agricultural regions of the Community. Believes that the failure to reduce these disparities has been a central failing of the Community,
- applying the principle that the budget should set a binding financial framework for the farm price decisions made by the Council of Ministers of Agriculture, as requested in Parliament's resolution on the 1982 budget;

17. Emphasizes that lessening of existing disparities in Community agriculture involves the effective protection of the interests of small farmers, the implementation of integrated regional programmes, the strengthening of the social and structural policy in less favoured areas, particularly mountain and hill areas and the Mediterranean regions, as well as the correction of the existing bias in agricultural price support against Mediterranean products. Regrets, in this instance, the total lack of precision in the Commission's paper on Mediterranean policy ;

⁽¹⁾ OJ No C 172, 13. 7. 1981, p. 32.

Thursday, 17 June 1982

The budgetary chapter of the Mandate

18. Underlines that the final shape of the budget should be determined by the need for better balance between Community policies, and should not then be constrained by any artificial limit on own resources. Reiterates again, therefore, the need both to change the balance of the Community budget, and to increase its size through raising the ceiling on own resources, these two changes proceeding hand-in-hand;

19. Recalls the remarks previously made by the Commission about the considerable disadvantages in Community terms of mechanisms dealing with deficient shares of individual Member States on the expenditure side of the budget ⁽¹⁾.

Expresses serious reservations about the mechanism related to agricultural expenditure proposed by the Commission in its mandate paper ⁽²⁾;

20. Condemns the link between the fixing of new agricultural prices and the solution of national budgetary problems ;

21. Points out that the existing general financial mechanism, set up in 1976, has played no useful role and will be even less likely to do so after enlargement. Warns against the danger of tailoring any financial mechanism to criteria based on specific national circumstances that can change rapidly and unpredictably. Calls for the replacement of the existing mechanism by one conceived on a more satisfactory basis, and one with wider validity for the Community as a whole;

22. Stresses that the United Kingdom obtained a refund under the 1981 budget which is likely to solve the problem of the balance of its budgetary contribution;

23. Warns of the harmful effect for the Community of continual negotiations on reducing individual Member States' budgetary contributions;

Calls therefore, for the Commission to make proposals for a general financial mechanism on the basis of its resolution of 15 November 1979 ⁽³⁾ which would:

- enable the Community to develop policies without constantly having to consider the financial implications of each such policy for the individual Member States,
- prevent Member States being treated differently from each other, and
- contribute toward the convergence of the economies of the Member States by introducing the principle of progressiveness in revenue-raising which would link the size of the contributions to the Community budget to such criteria as *per capita* income and the economic strength of each country;

24. Recalls, in this context, that Parliament has on several occasions, notably in paragraphs 20 to 24 of its resolution on the future of the Community budget ⁽⁴⁾, as well as in its resolution on the communication from the Commission of the European Communities entitled 'Convergence and Budgetary Questions' ⁽⁵⁾, called for a generalized system of financial equalization, as originally suggested in the MacDougall report. Regrets that the Commission has never given a satisfactory response to the Parliament on this suggestion, nor properly explained the reservations that it appears to hold concerning the value of such a system. Insists on a fuller such response from the Commission as soon as possible;

⁽¹⁾ In its document on Convergence and Budgetary Questions of 31 October 1979 (COM(79) 620 fin) on page 9.

⁽²⁾ In paragraphs 42 to 44 of the paper, Bulletin of the European Communities, supplement 1/81.

⁽³⁾ OJ No C 309, 10. 12. 1979, p. 32; Lange report Doc. 1-512/79.

⁽⁴⁾ OJ No C 172, 13. 7. 1981 p. 54.

⁽⁵⁾ OJ No C 309, 10. 12. 1979, p. 32 (paragraph 7).

Thursday, 17 June 1982

25. Further recalls the possibilities opened up by any increase in own resources, through the introduction of new own resources on a more progressive basis;

26. Points to Parliament's initiatives as regards cutting down unwarranted expenditure by strengthening budgetary supervision (e.g. savings in the agricultural sector, more effective development aid and supervision of the Regional Fund);

Priorities for the development of Community policies other than agriculture

27. Re-affirms that the long-term answer to the problem of unacceptable situations facing individual Member States is the balanced development of new Community policies, and the reform of existing policies;

28. Notes the ideas put forward in the original mandate paper ⁽¹⁾ and in the supplementary papers submitted by the Commission ⁽²⁾, supports the general objectives set forth in those documents but insists that the time has now come to put forward formal and detailed proposals in the form of draft Council Directives, Decisions or Regulations, and giving some indication of the resources required, on which the Council will have to respond.

Regrets, in this context, the practice of the Commission of sending communications to the Council, thus running the danger of seeing essential initiatives and proposals watered down at the planning stage or even of remaining dormant in the absence of a reaction from the Council ;

29. Further notes that the European Council, at its meeting in November 1981, showed signs of agreement in principle on some important issues in the so-called first chapter of the mandate, but that further progress has since been frozen as a result of the disagreement on the other chapters of the mandate. Insists that appropriate implementing proposals from the Commission should now be presented to the Council;

Social policy

30. Calls, at a time of high unemployment, of industrial restructuring and of adaption to new technologies, for social policy to be given the highest possible priority;

31. Reiterates the need for an active Community employment policy as suggested in the Commission's fifth medium-term economic programme, and supported by Parliament in its recently adopted resolution on that programme ⁽³⁾. Further reasserts the social policy priorities recently established by Parliament ⁽⁴⁾. Strongly supports the emphasis in the Commission's paper about job creation on tackling youth unemployment and on harnessing the job creation potential of small and medium-sized enterprises, but calls for more specific proposals in this regard. Calls for a major increase in the resources of the Social Fund, and also looks forward to receiving the Commission's promised proposals for injecting greater flexibility into the Fund's operating procedures;

32. Believes that employment policy must be made the central element in the Community's economic and social policy using available Community instruments such as the European Social and Regional Funds, and further developing redistribution policies such as the energy, industry, transport and agricultural structure policies;

⁽¹⁾ Bulletin of the European Communities, supplement 1/81.

⁽²⁾ COM(81) 344, COM(81) 572 fin, COM(81) 639 fin, COM(81) 540 fin, COM(81) 620 fin, COM(81) 574 fin, COM(81) 638 fin, COM(81) 152 fin, COM(81) 589 fin.

⁽³⁾ OJ No C 66, 15. 3. 1982, p. 37.

⁽⁴⁾ OJ No C 260, 12. 10. 1981, pp. 48, 54 and 63 and OJ No C 287, 9. 11. 1981, p. 87.

Thursday, 17 June 1982

33. Requests the Commission to examine carefully the following ideas for improving Community social policy:

- the development of an improved system for regulating and planning the supply and demand for labour in all the member states, the creation of a network of local and especially regional employment agencies, coordinated at national level and linked with the European Social Fund, as well as a series of employment monitoring units ⁽¹⁾,
- the proposal for a system of resource transfer based on job flow ⁽²⁾,
- the idea of a Community unemployment benefit scheme, put forward in the Marjolin report on 'Economic and monetary union 1980' and subsequently supported in the MacDougall report;

Regional policy

34. Underlines the central importance of a strengthened regional policy, endowed with more resources, and with much better coordination between Community and national objectives.

Reaffirms, as regards the papers on regional policy put forward by the Commission in the context of the mandate, its recently expressed views ⁽³⁾ on this subject. Also recalls its conclusions in its resolution on a Mediterranean plan for the benefit of Mediterranean countries belonging to the European Community and the applicant countries Portugal and Spain ⁽⁴⁾;

35. Underlines the key need to examine in a much more rigorous way the impacts on regional development, and on convergence of all Community policies, possibly through formal statements on the likely impacts of each policy on convergence, to be published by the Commission when proposing new policies and in reviewing old ones;

Industrial strategy

36. Emphasizes that the development of a proper Community industrial strategy is at the core of any restructuring of the Community's activities within the mandate framework, and that this should be based on an integrated approach, encompassing the whole range of Community instruments and policies;

37. Further emphasizes that such a strategy should:

- help tackle the central problem of high unemployment at Community level
- help increase the competitiveness of European industry by allowing it to take full advantage of the scale of the Community through the completion of a true internal market, through increased research and development at Community level, through promotion of industrial cooperation consistent with appropriate competition policy objectives, through real progress in developing an adequate framework of European company law, and through providing greater coordination at Community level of disparate national programmes, national aids and public purchasing policies,
- help the necessary restructuring of Community industry through adjustment in the more traditional industries and through promotion of the new technologies;

38. Expresses its reservations, therefore, on the Commission's analysis of these problems contained in the fifth medium-term economic programme, and in the papers on job creation,

⁽¹⁾ Suggestions put forward by the Social Affairs Committee in its annexed opinion (PE 76.472/fin) (see separate Annex to Doc. 1-307/82).

⁽²⁾ As suggested in Doc. 1-84/81 De Ferranti and others.

⁽³⁾ OJ No C 125, 17. 5. 1982, p. 108 in its motion for a resolution on the basis of the report by Mr De Pasquale, Doc. 1-61/82.

⁽⁴⁾ OJ No C 66, 15. 3. 1982, p. 26, report by Mr Pöttering Doc. 1-736/81.

Thursday, 17 June 1982

on strengthening the internal market, on scientific and technical research, on a Community policy for industrial innovation and on a Community strategy to develop Europe's industry. Further notes that the European Council has decided in principle that such an industrial strategy is needed, that a free market for services should be achieved, that there should be stricter discipline concerning State aids, that public purchasing, notably in the field of new technologies should be liberalized, that there should be real progress in setting up a common legal framework for Community industry, that there should be rapid decision on the problem of the treatment of third country products, that delays at the frontiers within the Community should be reduced, and that there should be a common strategy on research at Community level.

Insists that the Commission put specific proposals on these lines before the Council, believing that it is only when the Council is confronted with specifics rather than generalities that the true commitment (or lack of it) of the various Member States will become clear;

39. Points out again the lack of progress to date in the whole area of industrial policy, as emphasized in its previous resolution on industrial cooperation ⁽¹⁾. Recalls that it had previously given its support to the Commission's proposal for a Regulation on Community aid for industrial restructuring and conversion ⁽²⁾, and subsequently on the designation of the shipbuilding and synthetic fibres sectors as being eligible for such aid ⁽³⁾, but that the Council never pronounced on the framework proposal, and the Commission has recently withdrawn its entire set of proposals;

40. Points out that there are a number of broad strategic questions concerning industrial policy, including the appropriate balance between Community and national, and between public and private efforts, the desirability of a strategy of 'picking the winners', and the appropriate trade-offs between reorganizing working time, and maintaining industrial competitiveness, and between cooperation and competition policy objectives, which need to be analysed more systematically at Community level;

41. Insists, in particular, that:

- it be kept involved in the elaboration of Community strategies for individual industrial sectors, such as the automobile sector where it has already suggested such a strategy ⁽⁴⁾, and the sector of the new information technologies, where it has again laid down certain guidelines ⁽⁵⁾, and where it understands the Commission to be preparing a set of major new initiatives, such as the INSIS and CADDIA projects, and the ESPRIT programme,
- the proposals submitted by the Commission for a Council Decision on strengthening the internal market should cover both goods and passenger traffic within the Member States and should be implemented as quickly as possible by means of practical measures,

⁽¹⁾ OJ No C 144, 15. 6. 1981 p. 60, report by Mr Delorozoy (Doc. 1-157/81).

⁽²⁾ OJ No C 127, 21. 5. 1979, report by Mr Spinelli (Doc. 637/78).

⁽³⁾ OJ No C 59, 10. 3. 1980, p. 36, report by Sir David Nicolson and Miss Forster (1-623/79).

⁽⁴⁾ OJ No C 28, 9. 2. 1981, p. 17 report by Mr Bonaccini (Doc. 1-673/80).

⁽⁵⁾ OJ No C 144, 15. 6. 1981, pp. 69 and 71, reports by Mr Leonardi (Doc. 1-137/81) and Mr Herman (Doc. 1-138/81) and Mr Seal (Doc. 1-41/82).

Thursday, 17 June 1982

- the Commission continue and accentuate its work on the opening up of public markets,
- the Commission amplify its suggestion for the establishment of a European Fiscal Model, setting out a common approach, albeit gradual and flexible, to the balance between direct and indirect taxation and parafiscal charges, and a framework for value added tax comprising bands of tax rate within which all products subject to VAT would gradually be grouped according to a common approach ⁽¹⁾,
- the obstacles to freedom to provide services in the common market must be eliminated,
- the Commission again examine Parliament's proposal for a fund for industrial innovation and development, as put forward in its resolution on industrial cooperation ⁽²⁾,
- the Commission must submit proposals particularly for the structural reorganization of ailing industries such as coal, iron, steel, shipbuilding and textiles;

Other policies

42. Calls for the adoption of a coordinated monetary policy, and for further progress towards economic and monetary union, in particular by developing and extending the use of the ECU as a step towards the completion of the EMS. Recalls the priorities established in its previous resolutions on this subject. Points out that successful completion of the mandate exercise leading to greater convergence within the Community will provide the framework within which irreversible steps towards economic and monetary union can proceed;

43. underlines that the borrowing and lending activities of the European Community, particularly if linked with interest rate subsidies, can strongly reinforce the process of convergence and have the effect of stimulating the structurally weakest economies, and believes therefore, that these borrowing and lending activities should be greatly reinforced.

Welcomes, as a first step only, the European Council's decision that the New Community Instrument's loan capacity should be increased by 3 billion ECU, and awaits speedy implementation of this decision of principle, but remains extremely critical of the spirit in which the Council has treated Parliament's proposals in this sphere, and insists that they be taken account of in the forthcoming NIC III;

44. Emphasizes the importance given by the Mandate of 30 May 1980 to establishing a proper Community energy policy incorporating action to achieve the 1990 energy objectives and to intensify efforts to develop alternative energy sources and promote energy-saving measures. Recognizes that not all Community action in the energy field will require Community funding (e.g. alignment of energy pricing and coordination of national efforts) but regrets the lack of specific proposals for Regulations or Directives in energy research which would have the advantage of ensuring that an increase in Community contribution would rapidly have a positive effect on employment, economic development and the balance of payments;

45. Calls for the stepping-up of research in areas of importance for the economic development of the Community countries (energy, agriculture, employment and working conditions) and in areas which may be of use to the development of Third World countries: in this, priority must be given to technological research geared to the protection and defence

⁽¹⁾ Suggested in point 6.3 of the foreword to the Commission's fifth medium-term economic policy programme (COM(81) 344 fin.).

⁽²⁾ OJ No C 144, 15. 6. 1981, p. 60.

Thursday, 17 June 1982

of man and the natural environment; in particular, encouragement must be given to those investment projects which provide opportunities for future investment and are designed to promote qualitative growth;

46. Calls for a strong Community role in the promotion of new infrastructure projects of Community-wide interest ;

47. Recalls again the total lack of progress in developing a Community transport policy as called for in the Treaties and regrets the lack of attention given to transport policy in the Commission's report;

48. Emphasizes the strategic role which cooperation with developing countries and development policy can and must have, and the need to endow it with the necessary resources and instruments;

Concluding remarks

49. Expresses its extreme concern and disapproval at the state of paralysis threatening the process of Community integration as a result of Member States inability to find inspiration for and solidarity with the great Community ideal in the light of the new challenges facing Europe;

50. Notes that the Commission's activities in implementing the Mandate are inadequate, that it has failed to produce practical proposals to fulfil the Mandate and above all that it lacks both the determination and effective policy called for by the Mandate.

Invites the Commission, therefore, in exercising its powers as the institution responsible for providing initiative and impetus in the Community, to submit such proposals taking account of current needs, the severe state of crisis within the Community and the content of both this and previous resolutions of the Parliament;

51. Calls finally for a Commission study to assess non-budgetary advantages and disadvantages for each Member State of membership of the Community; recognizes the difficulties of quantifying such aspects, but feels that such an analysis is possible and absolutely necessary if the prevalent over-emphasis on national budgetary balances is to be put within fairer perspective;

52. Points out again the Commission's failure to take sufficient account of the implications of enlargement for the mandate exercise;

53. Points out the further failure of the Commission to examine more rigorously the reasons which have prevented or hampered the successful implementation of existing Community policies. Underlines yet again the need for more clearly defined Community objectives for each policy, and for much closer monitoring to see if results match up to these objectives;

54. Points out that the Council of Ministers which conferred the Mandate on the Commission recognized the need to take action itself as quickly as possible in the areas for which it had invited the Commission to submit proposals, thus making any hesitation or delay by the Council in taking decisions of general interest to the Community unjustified and a serious political matter particularly in the light of the worsening of the economic and social crisis which occurred in the period following the formulation of the Mandate;

55. Instructs its Economic and Monetary Affairs Committee in liaison with the different committees concerned, to examine the implementation of the Mandate exercise as a whole, maintain the maximum pressure on the Commission and on the Council, and to ensure that Community efforts do not become fragmented, but remain consistent with the general objectives of the mandate;

Thursday, 17 June 1982

56. Calls on the Commission to draw conclusions regarding the Community's decision-making process from its experience with the Mandate exercise and to come forward with proposals to improve it;

57. Instructs its president to forward this resolution to the heads of State or government and the national parliaments of the Member States, the Council and the Commission.

16. European Foundation (vote)

The next item was the vote on the motion for a resolution by Mr Beumer, on behalf of the Committee on Youth, on the European Foundation (Doc. 1-216/82).

Explanations of vote:

Mr Schwecneke and Mr Forth spoke.

Parliament adopted the following resolution:

RESOLUTION

on the European Foundation

The European Parliament,

- A. having regard to the proposal on the creation of a European Foundation put forward by Mr Tindemans in his report on European Union ⁽¹⁾,
 - B. having regard to the communication from the Commission to the Council of 17 November 1977 ⁽²⁾, proposing that Article 235 of the EEC Treaty would be the most appropriate legal basis for the European Foundation,
 - C. having regard to the decision of principle taken by the European Council on 5 and 6 December 1977 that a European Foundation should be created,
 - D. whereas in its resolution adopted on 15 March 1978 ⁽³⁾ the European Parliament called upon the Commission to submit suitable proposals on the matter on the basis of Article 235 of the Treaty and expected to be consulted on the scope, objectives, structure, financing and parliamentary supervision of the European Foundation,
 - E. having regard to the 'Agreement establishing a European Foundation' signed by the Foreign Ministers on 29 March 1981 and submitted for ratification to the Member States,
 - F. whereas the proposed financial resources for this Foundation are to be drawn mainly from a contribution from the budget of the European Communities,
 - G. having regard to the debate following the oral questions put to the Commission and the Council,
1. Regrets that the activities of the Foundation are to be based on intergovernmental rather than Community cooperation, as implied by the fact that the Foundation was set up by an agreement between the Member States of the Community;

⁽¹⁾ Doc. 481/75, Chapter IV, Conclusion.

⁽²⁾ Bulletin of the EC, Supplement 5/77.

⁽³⁾ OJ No C 85, 10. 4. 1978.

Thursday, 17 June 1982

2. Protests strongly that the European Parliament was not consulted in advance, as it had requested, on the scope, objectives, structure, financing and parliamentary supervision of the European Foundation;
3. Requests the Commission to ensure that any additional activities of the European Foundation do not duplicate activities carried out under existing Community programmes;
4. Considers, furthermore, that the 'direct action initiatives' which the European Foundation may also take should on no account be allowed to encroach upon the powers of the Community or prevent any future increase of those powers or their extension to other Community policies;
5. Takes the view that the appointment of some of the Members of the Council of the Foundation, its governing body, is the responsibility of the Commission, that the European Parliament must be consulted on these appointments in advance and that its opinion must be binding on the Commission;
6. Regards the Community contribution to the financing of the Foundation as non-compulsory expenditure and will therefore consider the possibility of freezing the appropriations entered in the budget of the Communities for 1983 until the European Parliament has delivered its opinion on the Foundation's first action programme;
7. Considers it vital to establish close and continuous contacts between the Foundation and Parliament and to this end requests that the Foundation's annual report be presented to the European Parliament and that an annual colloquy be arranged between the Council of the Foundation and the Committee on Youth, Culture, Education, Information and Sport;
8. Reserves the right, on the basis of the report to be submitted by its Committee on Youth, Culture, Education, Information and Sport, to review in more detail the scope and programme of this Foundation and the procedures for its supervision by Parliament;
9. Instructs its President to forward this resolution to the Council, to the Commission and to the parliaments of the Member States of the Community.

17. **Hunger in the world** (vote)

The next item was the vote on the motion for a resolution contained in the report by Mr Michel (Doc. 1-281/82) ⁽¹⁾.

Amendments 1 to 3 and 150 to the title had been withdrawn.

Mr Pannella withdrew all his amendments and those tabled by Mrs Bonino.

The following spoke: Mr Wawrzik, the rapporteur, Mr Irmer, who withdrew amendment No 160, and Mr Pannella.

Recitals A to J: adopted.

After recital J:

— amendment No 157 by Mr Irmer, on behalf of the Liberal and Democratic Group:

The President declared the amendment rejected.

Mr C. Jackson requested that the result be checked electronically.

The amendment was rejected.

Recitals K to N: adopted.

Recital O:

— amendment No 158 by Mr Irmer, on behalf of his group: rejected.

Recital O was adopted.

Recitals P, Q and R: adopted.

After recital R:

— amendment No 161 by Mr Israel, Mr Flanagan and Mr Deniau, on behalf of the EPD Group: rejected.

Before paragraph 1:

— amendment No 162 by Mr Israel and others, on behalf of the EPD Group: rejected,

— amendment No 163 by the same authors: rejected.

Paragraphs 1 and 2: adopted.

⁽¹⁾ The rapporteur spoke on the amendments.

Thursday, 17 June 1982

After paragraph 2:

— amendment No 151 by Mr C. Jackson, on behalf of the European Democratic Group.

A roll-call vote was requested.

Result of vote:

Members voting: 140 ⁽¹⁾

For: 43

Against: 89

Abstentions: 8

The amendment was therefore rejected.

Paragraph 3: adopted.

Paragraph 4:

— amendment No 152 by Mr C. Jackson, on behalf of the European Democratic Group: rejected.

Paragraph 4 was adopted.

Paragraphs 5 to 7: adopted.

Paragraph 8:

— amendment No 164 by Mr Israel and others: rejected,

— amendment No 170/rev. by Mr Galland: rejected.

Paragraph 8 was adopted.

Paragraph 9: adopted.

After paragraph 9:

— amendment No 172/rev. by Mr Galland: rejected.

Paragraph 10: adopted.

The rapporteur and Mrs Dury spoke.

After paragraph 10:

— amendment No 159 by Mr Irmer, on behalf of the Liberal and Democratic Group: rejected.

Paragraph 11:

— amendment No 160 by the same author: withdrawn,

— amendment No 171/rev. by Mr Galland: rejected.

Paragraph 11 was adopted.

Paragraph 12:

— preamble: adopted,

— first indent:

— amendment No 153 by Mr C. Jackson, on behalf of the ED Group: rejected.

The first indent was adopted.

— second indent:

— amendment No 165 by Mr Israel and others, on behalf of the EPD Group: rejected,

— amendment No 173 by Mr Denis, Mrs Poirier, Mr Pranchère and Mr Verges: rejected.

The second indent was adopted.

Paragraph 12 was adopted.

After paragraph 12:

— amendment No 166 by Mr Israel and others, on behalf of the EPD Group: rejected.

Paragraphs 13 and 14: adopted.

After paragraph 14:

— amendment No 174 by Mr Denis and others: rejected.

Paragraph 15:

— amendment No 167 by Mr Israel and others, on behalf of the EPD Group: rejected,

— amendment No 154 by Mr C. Jackson, on behalf of the ED Group: rejected.

Paragraph 15 was adopted.

Paragraph 16: adopted.

After paragraph 16:

— amendment No 175 by Mr Denis and others: rejected.

Paragraph 17: adopted.

Paragraph 18:

— amendment No 155 by Mr C. Jackson, on behalf of the ED Group: rejected,

— amendment No 168 by Mr Israel and others, on behalf of the EPD Group: rejected.

Paragraph 18 was adopted.

Paragraphs 19 and 20: adopted.

Paragraph 21:

— amendment No 176 by Mr Denis and others: rejected.

Paragraph 21 was adopted.

Paragraph 22:

— amendment No 169 by Mr Israel and others, on behalf of the EPD Group: rejected.

Paragraph 22 was adopted.

Explanations of vote:

The following spoke: Mrs Caretoni Romagnoli, on behalf of the Italian members of the Communist and Allies Group, Mr Romualdi, on behalf of the Italian non-attached members, Mr C. Jackson, on behalf of the European Democratic Group, Mr Glinne, on behalf of

⁽¹⁾ See Annex.

Thursday, 17 June 1982

the Socialist Group, Mr Alavanos, on behalf of the Greek members of the Communist and Allies Group, Mrs Poirier, on behalf of the French members of the Communist and Allies Group, Mr Pannella, Mr Irmer and Mr de Goede.

A number of groups had requested a roll-call vote on the motion for a resolution as a whole.

Result of vote

Members voting: 145 ⁽¹⁾

For: 110

Against: 2

Abstentions: 33

Parliament adopted the following resolution:

⁽¹⁾ See Annex.

RESOLUTION

on measures following the European Parliament's debate on world hunger, the communication from the Commission to the Council concerning a plan of action to combat world hunger and the motions for resolutions tabled on this subject

The European Parliament,

- A. having regard to the communication from the Commission to the Council (COM(81) 560 final),
- B. having regard to the motion for a resolution (Doc. 1-1039/81),
- C. having regard to the motion for a resolution (Doc. 1-1105/81),
- D. having regard to the report of the Committee on Development and Cooperation (Doc. 1-281/82),
- E. having regard to the Commission documents on measures following the European Parliament's debate on world hunger (COM(81) 631 final of 22 October 1980) (Notice to members PE 71.248 of 6 February 1981, situation as at 20 May 1981, VIII/A/1),
- F. having regard to the outcome of the Council's meetings of 18 November 1980, 28 April 1981, 14 September 1981, 26 October 1981 and 3 November 1981,
- G. having regard to Parliament's resolution of 18 September 1980 ⁽¹⁾ and its resolution of 29 September 1981 ⁽²⁾,
- H. having regard to the resolution on world hunger adopted on 30 September 1981 by the ACP-EEC Consultative Assembly ⁽³⁾,
- I. having regard to its resolution of 16 March 1979 on the management of food aid ⁽⁴⁾,
- J. having regard to its opinion of 18 April 1980 on the Regulation concerning food aid for 1980 ⁽⁵⁾,
- K. having regard to its opinion of 21 November 1980 on a Regulation concluding the Second ACP-EEC Lomé Convention ⁽⁶⁾,
- L. having regard to its opinion of 21 November 1980 on a Regulation laying down general guidelines for the supply of food aid other than cereals, skimmed-milk powder and butteroil to certain developing countries and certain specialized bodies ⁽⁷⁾,
- M. having regard to its opinion of 8 May 1981 on the Regulations concerning food aid in 1981 ⁽⁸⁾,

⁽¹⁾ OJ No C 265, 13. 10. 1980.

⁽²⁾ Bulletin of the European Parliament No 37, 12. 10. 1981.

⁽³⁾ OJ No C 15, 20. 1. 1982.

⁽⁴⁾ OJ No C 93, 9. 4. 1979, Lezzi report Doc. 669/78.

⁽⁵⁾ OJ No C 117, 12. 5. 1980, p. 71; Michel report Doc. 1-105/80.

⁽⁶⁾ OJ No C 327, 15. 12. 1980, p. 67; Wawrzik report, Doc. 1-559/80.

⁽⁷⁾ OJ No C 327, 15. 12. 1980, p. 102; Rabbethge report Doc. 1-551/80.

⁽⁸⁾ OJ No C 144, 15. 6. 1981, p. 116; Warner report Doc. 1-178/81.

Thursday, 17 June 1982

- N. having regard to its resolution of 17 September 1981 on Community development policy and the role of the European Parliament ⁽¹⁾,
- O. having regard to the annual report of the Court of Auditors of the European Community for the financial year 1979 (Doc. 1-662/80),
- P. having regard to its opinion of 16 December 1981 on a Regulation on the granting of special food aid to the least-developed countries ⁽²⁾,
- Q. having regard to its resolution of 18 December 1981 on the outcome of the United Nations' conference on the least-developed countries ⁽³⁾,
- R. having regard to its resolution of 17 December 1981 on prospects for the North-South Dialogue following the Cancun meeting ⁽⁴⁾,

1. Points out that its resolution of 18 September 1980 was tabled in the general context of development, trade, agricultural policy and the North-South Dialogue, that it contains a global strategy and suggestions for specific action and that it indicates the real contribution which the Community can and should make to the campaign against world hunger;

2. Stresses in this connection that this is first and foremost a European programme for the attention of the Council, the Commission and the Member States of the Community which can be implemented through Community channels in the framework of the European policies on development, agriculture, the economy, trade, culture, education and training and also political cooperation;

3. Considers that the resolution represents a substantial contribution to the debate on world hunger, its causes and possible remedies; these remedies would not appear to be beyond the reach of the countries concerned and could be applied in the context of the permanent dialogue and active and effective cooperation between the industrialized and developing countries;

4. Regrets, however, in the light of the steady deterioration in the food situation, that the implementing decisions have fallen far short of what was called for in Parliament's proposals and resolutions;

5. Considers that the European Community as a whole — Council, Commission, Parliament and Member States — must continue to mobilize public opinion and set in train the necessary political action to tackle the problem of world hunger;

6. Recognizes, however, that Parliament's resolution has not only helped to make the public aware of the problem of world hunger but has also helped to bring about a certain amount of progress

(a) at Community level in terms of:

- the possibility of a multiannual allocation of food aid,
- increased and diversified food aid to allow trilateral operations to be carried out,
- the use of food aid to build up decentralized stocks,
- an increase in Community appropriations for cooperation with the developing countries,

⁽¹⁾ OJ No 260, 12. 10. 1981, p. 72; Michel report Doc. 1-942/80.

⁽²⁾ OJ No C 11, 18. 1. 1982, p. 42; Cohen report Doc. 1-817/81.

⁽³⁾ OJ No C 11, 18. 1. 1982, p. 193; Cohen report Doc. 1-823/81.

⁽⁴⁾ OJ No C 11, 18. 1. 1982, p. 71.

Thursday, 17 June 1982

- the assistance given in planning food strategies,
 - the inclusion of the problem of combating hunger as one of the main aspects of the North-South Dialogue;
- (b) as regards the developing countries in terms of:
- a substantial increase in the proportion accounted for by agricultural projects, notably those involving food crops, in the indicative programmes, particularly within the framework of the Fifth EDF;
7. Considers that certain aspects of the action plan presented by the Commission to the Council represent a useful first step, particularly towards the adoption of food strategies; regrets however, that the Commission did not take this opportunity to draw up a plan incorporating other points of Parliament's resolution;
8. Suggests that a centre be set up within the Commission to coordinate all measures which have a bearing on the struggle to combat world hunger;
9. Calls on the Community to give its full support to devising food strategies for individual countries which would cover in particular:
- production policy (giving priority to the cultivation of food crops rather than only to crops for export),
 - prices policy,
 - marketing and distribution policy,
 - balanced food aid which would take more account of local production and allow the gradual reduction of external aid;
10. Calls on the Community's budgetary authorities to be more consistent in granting aid to non-governmental organizations (NGOs), which carry out highly fruitful development activities in various areas, using proven and coherent methods, with the active involvement of the indigenous populations concerned. Specific and increased support should be given to deal with the nutritional problems relating to global development;
11. Calls on the Council
- to do its utmost in the context of the conciliation procedure to ensure that the regulation on the management of food aid enters into force this year,
 - to release the organizational, financial and human resources required to draw up the food strategies outlined in the action plan;
12. Calls further on the Council and the Member States
- to allocate 0.15 % of their GNP for aid to the least-developed countries as soon as possible, and at any rate by 1985, in accordance with the decision taken at the Paris conference,
 - to draw up a timetable with precise deadlines for implementing, as soon as possible, the commitment to allocate at least 0.7 % of their GNP for public development aid,
 - to take practical measures to combat world hunger within the framework of the North-South Dialogue;
13. Calls on the Commission to provide a clear indication of how and when it intends to take action on the other points contained in the resolution adopted on 18 September 1980, notably as regards:
- the study of the effects of the common agricultural policy on international trade in foodstuffs and of the effects of the Community's agricultural exports on world markets and the implications of this for the developing countries,
 - preparation of a trade policy for European agriculture which is compatible with the Community's development policy,

Thursday, 17 June 1982

- a detailed document on food-aid prospects for the coming years, in particular with a view to establishing a genuine link between food aid and agricultural and rural development projects and guaranteeing that it will actually be used on the spot to help the individuals and families concerned,
- a reply to the Court of Auditors' criticism of food aid as it has been distributed in recent years,
- the announced proposal for a Regulation concerning the distribution of foodstuffs,
- information on the efforts made in the Commission's departments to improve the organization of aid operations and on a more rational sharing of responsibilities between Directorates-General VI and VIII;

14. Calls on the Commission in this connection to keep the summary table attached to this report up to date to enable the European Parliament's Committee on Development in particular and the Community institutions in general to monitor the action taken on the above resolution.

15. Asks the Commission to pay particular attention in the context of the North-South Dialogue and in arranging its policies, to:

- support for machinery to recycle petrodollar surpluses,
- revision of the GSP to include a larger number of agricultural products from the developing countries,
- the conclusion of agreements on basic products,
- building up emergency stocks of cereals, particularly to help the developing countries,
- application of the Brandt plan, particularly the proposals to introduce a more universal and automatic system of development financing;

16. Calls on the Member States' parliaments to ratify as soon as possible the agreement reached on the establishment of a common fund for raw materials;

17. Considers it unacceptable that the Technical Centre for Agricultural and Rural Cooperation provided for in the Lomé II Convention two years ago is not yet operational and calls on the ACP-EEC Council to take the necessary measures as a matter of urgency;

18. Proposes that each year a progressively larger share of the total budget be allocated for the campaign against world hunger;

19. Considers that, if there are further budget surpluses, the budgetary authorities should regard the campaign against world hunger as a priority activity;

20. Urges that coordination, particularly between the EEC and the Member States, be increased at all levels so that the tasks to be carried out can be allocated sensibly;

21. As regards the special emergency action to combat hunger called for by the European Parliament following publication of the manifesto by the Nobel Prize winners:

- calls on the Commission to present as rapidly as possible coherent proposals to enable the Community to take action directly and in conjunction with the Member States and the various international agencies to cope with emergencies — these proposals should be

Thursday, 17 June 1982

compatible with the medium- and long-term measures as these alone can provide a proper and lasting solution to the problem of hunger;

22. Instructs its President to forward this resolution and the report drawn up by its committee to the Council and the Commission of the European Communities, to the parliaments of the Member States and to the United Nations' Secretary-General and specialized agencies.

18. **Decision on science and technology for development** (vote)

The next item was the vote on the Rabbethge report (Doc. 1-202/82) ⁽¹⁾.

Proposal for a Decision — COM(81) 212 final:

The following spoke: Mr Cohen, who requested that the report be referred back to committee pursuant to Rule 85 (1), and the rapporteur.

Parliament rejected Mr Cohen's request.

Preamble

Sixth recital:

— amendment No 7 by the Socialist Group: rejected.

Seventh recital:

— amendment No 20 by the Committee on Development and Cooperation: adopted.

Eleventh recital:

— amendment No 21 by the same committee: adopted.

⁽¹⁾ The rapporteur spoke on all the amendments.

Article 1:

— amendment No 22 by the same committee: adopted,

— amendment No 8 by the Socialist Group: fell.

After Article 1:

— amendment No 9 by the Socialist Group: adopted,

— amendment No 23 by the Committee on Development: fell.

Article 2:

— amendment No 24 by the same committee: adopted.

Article 3:

— amendment No 10 by the Socialist Group: rejected,

— amendment No 25 by the Committee on Development: adopted.

Article 4:

— amendment No 11 by the Socialist Group: rejected,

— amendment No 26 by the Committee on Development: adopted.

Article 5:

— amendment No 27 by the same committee: adopted.

The proposal for a Decision was approved as amended:

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION OF
THE EUROPEAN COMMUNITIES ⁽¹⁾

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Council Decision adopting a programme of research and development in the field of science and technology for development 1982 to 1985

Preamble and first six recitals unchanged

Whereas it is necessary to establish greater cooperation among scientists in the various Member States with a view to facilitating the complementarity of research and

Whereas it is necessary to establish greater cooperation among scientists in the various Member States and the developing countries with a view to facilitating the

⁽¹⁾ For complete text see COM(81) 212 final.

Thursday, 17 June 1982

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION OF
THE EUROPEAN COMMUNITIES

methodologies and ensuring easier access to the different networks of scientific relationships established by the Member States with their Third World partners;

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

complementarity of research and methodologies and ensuring easier access to the different networks of scientific relationships established by the Member States with their Third World partners;

Eighth to 10th recitals unchanged

Whereas, in view of the object and specificity of this programme, which is carried out in the interest of the developing countries, it is consequently advisable to lay down special rules for the dissemination of the results of the programme;

Whereas, in view of the object and specificity of this programme, which is carried out in the interest of the developing countries **and should be implemented in close cooperation with them**, it is consequently advisable to lay down special rules for the dissemination of the results of the programme;

Last recital unchanged

Article 1

A programme of research and development to support and reinforce the scientific activities of the Member States in the field of science and technology for development, as set out in the Annex hereto, is hereby adopted for a period of four years commencing 1 January 1982.

Article 1

An **outline** programme of research and development to support and reinforce the scientific activities of the Member States in the field of science and technology for development to **help the developing countries**, as set out in the Annex hereto, is hereby adopted for an **initial** period of four years commencing 1 January 1982 with **clearly defined priorities and should be followed up, after close examination, by a further programme together with additional finance.**

Article 1a

Under the overall programme there shall be provision for **competent bodies based in the European Community and the developing countries to submit their own proposals for research and development projects, supported by recommendations or requests from developing countries. The general criteria for selecting such projects are given in Annex B. The Commission in deciding whether such projects are eligible will also follow the consultation procedures provided for under Article 3 of this Decision.**

Article 2

The financial requirement for the *duration* of the programme is estimated at 40 million ECU and the staff requirement at nine officials. The ECU is defined in accordance with the financial regulations in force.

Article 2

The financial requirement for the **first phase** of the programme is estimated at 40 million ECU and the staff requirement at nine officials. The ECU is defined in accordance with the financial regulations in force.

Second and third paragraphs unchanged

Article 3

The Commission shall be responsible for the execution of the programme. Two Advisory Committees on

Article 3

Unchanged

Thursday, 17 June 1982

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION OF
THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Programme Management shall be set up, one for the sub-programme 'Tropical Agriculture' and the other for the sub-programme 'Medicine, Health and Nutrition in the Tropics'. The tasks and composition of the committees are defined in the Council resolution of 18 July 1977 on Advisory Committees on Programme Management. Representatives of the Standing Committee on Agricultural Research (SCAR), of the Committee on Medical Research and Public Health (CRM) and of the Technical Centre for Agricultural and Rural Cooperation (CTA) will participate in the work of these ACPMs.

Article 4

During the third year of the programme, the Commission shall evaluate it and, if necessary, propose appropriate modifications.

Article 5

The dissemination of information applicable to the present research programme shall be subject to the following conditions:

Paragraphs 1 and 2 unchanged

3. The Commission shall communicate the information and inventions which it has the right to transmit to the Member States as well as to persons and undertakings which pursue, on the territory of a Member State or in a developing country, a research or a production activity justifying access to such information. The Commission *may also* communicate this information to the developing countries, *particularly* those with which the Community has concluded association or cooperation agreements, and to the non-associated developing countries which benefit from financial and technical aid from the Community; it may also make communication of this information subject to conditions which it shall lay down.

Representatives of the developing countries, who are experts in the relevant research areas, shall have the right to speak in both Advisory Committees on Programme Management and shall be involved in the practical implementation of the various aspects of the programme. In order to ensure optimum coordination between the Commission, on the one hand, and the programme management committees on the other, representatives of relevant international organizations may attend these meetings.

Article 4

During the third year of the programme the Commission, **with the assistance of competent independent scientists, including a sufficient number from the developing countries**, shall evaluate it and, if necessary, propose appropriate modifications.

Article 5

The dissemination of information applicable to the present research programme shall be subject to the following conditions:

3. The Commission shall communicate the information and inventions which it has the right to transmit to the Member States as well as to persons and undertakings which pursue, on the territory of a Member State or in a developing country, a research or a production activity justifying access to such information. The Commission **must** communicate this information **primarily** to the developing countries, **not only** those with which the Community has concluded association or cooperation agreements and to the non-associated developing countries which benefit from financial and technical aid from the Community, **but to all developing countries which urgently require it and are in a position to use it**; it may also make communication of this information subject to conditions which it shall lay down.

Annex unchanged

Thursday, 17 June 1982

— Motion for a resolution Doc. 1-202/82

Preamble and paragraph 1: adopted.

Paragraph 2:

— amendment No 12 by the Socialist Group: adopted.

Paragraphs 3 and 4: adopted.

Paragraph 5:

— amendment No 13 by the Socialist Group: rejected.

Paragraph 5 was adopted.

Paragraph 6:

— amendment No 14 by the Socialist Group: rejected.

Paragraph 6 was adopted.

Paragraph 7:

— amendment No 15 by the Socialist Group: rejected,

— amendment No 16 by the same group: rejected.

Paragraph 7 was adopted.

Paragraphs 8 to 10: adopted.

Paragraph 11:

— amendment No 1/corr. by Mr C. Jackson, on behalf of the ED Group: withdrawn.

Paragraph 11 was adopted.

Paragraph 12: adopted.

Paragraph 13:

— amendment No 2/corr. by Mr C. Jackson, on behalf of the ED Group: rejected.

Paragraph 13 was adopted.

Paragraphs 14 to 30: adopted.

Paragraph 31:

— amendment No 17 by the Socialist Group: rejected.

Paragraph 31 was adopted.

Paragraph 32:

— amendment No 18 by the Socialist Group: rejected,

— amendment No 3/corr. by Mr C. Jackson, on behalf of his group: adopted.

Paragraph 32 as amended was adopted.

Paragraphs 33 to 36: adopted.

Amendment No 5 had been withdrawn.

Paragraph 37:

— amendment No 4/corr. by Mr C. Jackson on behalf of his group: adopted.

Paragraph 37 was adopted as amended.

Paragraphs 38 to 43: adopted.

Paragraph 44:

— amendment No 19 by the Socialist Group: rejected.

Paragraph 44 was adopted.

Paragraph 45: adopted.

Explanations of vote:

Mrs Squarzialupi, *Draftsman of the opinion of the Committee on the Environment*, spoke.

Vote on the motion for a resolution as a whole:

The President declared the motion for a resolution adopted.

Mr C. Jackson requested that the result be checked electronically.

Parliament adopted the following resolution:

RESOLUTION

closing the procedure for consultation of the European Parliament on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council for a Decision adopting a programme of research and development in the field of science and technology for development 1982 to 1985

The European Parliament

A. having regard to the proposal from the Commission to the Council (COM(81) 212 final) and the relevant working document (SEC(82) 437),

B. having been consulted by the Council (Doc. 1-271/81),

Thursday, 17 June 1982

- C. having regard to the report by the Committee on Development and Cooperation and the opinions of the Committee on Energy and Research, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection and the Committee on Budgets, (Doc. 1-202/82),
- D. having regard to the votes on the Commission proposal,
- E. having regard to the resolution on the European Community's contribution to the campaign against world hunger ⁽¹⁾ adopted by the European Parliament on 18 September 1980,
- F. having regard to the 'Vienna Action Programme' ⁽²⁾,
- G. having regard to the Chasle report on cultural cooperation between the ACP States and the Community ⁽³⁾,
- H. having regard to its resolution of 8 May 1981 on the creation of a European Community Foundation for International Technological and Scientific Cooperation ⁽⁴⁾,
1. Welcomes the fact that the Commission intends to increase cooperation with the developing countries in the area of research and development, especially as the Commission has not put forward any proposals in this connection since 1976;
 2. Believes that the programme should make provision for competent bodies based in the European Community and the developing countries to submit their own proposals for research and development projects, supported by recommendations or requests from developing countries;
 3. Agrees that priority should be given initially to tropical agriculture and medicine, health and nutrition within the framework of the proposed research programme, as both sectors are of fundamental importance for improving living conditions and the economy in the developing countries;
 4. Considers it necessary, in view of the precarious food situation in most developing countries, to give the highest priority to a comprehensive programme of intensive agricultural research, as this is an essential prerequisite for increased agricultural productivity and a greater degree of rural development;
 5. Is aware that there is an urgent need for more basic and strategic research to help the developing countries in the field of agriculture by supplementing existing FAO assistance programmes and the work of international agricultural research institutes affiliated to the CGIAR, since the latter are occupied almost exclusively with applied research.
- Stresses, furthermore, that certain types of basic research cannot be carried out in the developing countries at present because of inadequate infrastructures;
6. Advocates, therefore, the expansion of basic agricultural research in the Community subject to the following conditions:
 - European agricultural research, as defined in the programme, must be geared systematically to the real requirements of the developing countries,
 - the criterion for selecting research institutes to undertake problem-oriented basic research should be the standard of excellence and not under use of available capacity;
 7. Regrets in this connection the concentration of the programme exclusively on basic research in the Community and consequently urges the Commission to include field research as an equally valid part of its programme of work subject to the following conditions:
 - availability of material and financial resources to carry out the work on-the-spot,

⁽¹⁾ OJ No C 265, 13. 10. 1980, p. 37; Ferrero report Doc. 1-341/80.

⁽²⁾ UN Resolution No 34/218, 23. 1. 1980.

⁽³⁾ Doc. ACP/EEC/27/81; resolution in OJ No C 15, 20. 1. 1982.

⁽⁴⁾ OJ No C 144, 15. 6. 1981, p. 107.

Thursday, 17 June 1982

- direct links in the form of cooperative research contracts or complementary cooperation programmes,
- the complementarity of the work of research centres in the European Community and of related facilities in the developing countries must be intensified by means of research partnerships,
- the distribution of work must be based on the tasks to be performed and the resources of the institutes in terms of staff and technical facilities, with international research institutes being included in the allocation of work,
- the infrastructure which already exists in a number of developing countries should be used and expanded by financial and further training measures,
- promotion of the exchange of scientists from the Community and the developing countries to work together on long-term research projects,
- specific research activities should be carried out on behalf of institutes in the developing countries in centres located in the European Community using the facilities available there, and certain field-related research work should be carried out by institutes in the developing countries on behalf of research centres in the European Community,
- research should be project-based and be closely coordinated with the implementation of projects,
- help must be given to expand or create regional research facilities to cover areas which cannot be tackled by the Consultative Group on International Agricultural Research (CGIAR),
- selective promotion of interdisciplinary research and an increase in the publicity work carried out by research institutes in the developing countries,
- development of test facilities for technologies intended for the developing countries,

8. Considers that many of the proposed research projects in the area of tropical agriculture cannot be carried out with the proposed funds of 30 million ECU or within a period of four years; considers that the proposed topics are extremely important but that, because of the large number of priorities, overriding objectives have not been set, a scale of priorities established or specific research topics evaluated;

9. Considers it necessary, therefore, to review the content of the research programme and, as indicated in detail in the explanatory statement, recommends concentration on a few key areas which are not already covered by other multilateral institutions;

10. Stresses that the research work must be concentrated on the basic needs of the developing countries and that the establishment of a multidisciplinary research programme on problems relating to agricultural production and the development of agricultural technologies and economies, including forestry and fisheries, is of crucial importance;

11. Recommends in this connection an increase in system-oriented and integral research and more intensive examination of interactions, retroactions and cause and effect with reference to cultural identity and the economic, political and socio-cultural environment;

12. Notes that there are substantial gaps in basic research in the area of tropical medicine and consequently supports the expansion of some areas of basic medical research (biochemistry, genetics, immunology and pharmacy) in the Community, as the WHO's current programmes cover only certain aspects and as most developing countries are also not in a position at present to carry out this high technology research themselves for financial reasons and because of the lack of infrastructures; research relating to traditional local medicine should also be included on a scientific basis;

Thursday, 17 June 1982

13. Urges that the full support of the Community be given to relevant research in the developing countries as well as to research activities in the Community and that the developing countries be given the necessary financial and technical assistance to set up their own basic research infrastructures;
14. Draws the Commission's attention to the fact that the costly health service of the industrialized countries cannot simply be transferred to the third world and would therefore like the Commission's proposal to say something about how health services can be most effectively organized and the most common diseases in the developing countries combated at the least cost;
15. Calls also for active support for specialized research centres engaged in the development of medicines for use in tropical countries and vaccines for the mass treatment or prevention of major epidemics;
16. Considers it necessary, given that the resources available are limited to 10 million ECU, to redefine the priorities for research into diseases as proposed in the explanatory statement and, in particular, to delate some research projects which are not geared to the specific needs of the tropics;
17. Hopes, on the other hand, that the subject area 'capacity and fitness of people at work' (ergonomics), particularly in the rural areas of the tropics, will be included in the research programme;
18. Points out that, in addition to basic research, priority must be given to evaluating and applying existing research findings with particular emphasis on:
 - collating, publishing and applying existing programmes and adapting known methods and treatments for use at village level, particularly in the case of undernourishment and malnutrition of mother and child, diarrhoea and tetanus,
 - developing new methods for treating known but as yet unsolved problems such as pneumonia and eye and skin diseases,
 - establishing methods for gathering data on the health situation and developing basic health services which would be suitable for most developing countries;
19. Considers the link between medicine and social science mentioned in the chapter on environmental health to be very important, as the research projects should be established on a multidisciplinary basis where possible from the very outset;
20. Regrets that the Commission document mentions only an effective European research potential and demands therefore that the training of scientists from the developing countries be included in the programme and that account be taken of this in the budget, as it represents a very important long-term investment;
21. Emphasizes that the research programme in the interest of the developing countries can be carried out successfully only if the same weight is attached to training and further training in the developing countries as to the content of the research itself, with such training being geared to the target groups in the developing countries given the need to establish local research teams to carry out development-oriented research;
22. Attaches great importance to further training for teachers in research and advisory services, as there is a great shortage of experts in research administration and management;
23. Considers that it is absolutely essential, particularly in the area of medical training, for the Community to assist medical schools in the developing countries by means of bilateral projects and the provision of experts within the framework of the research programmes,

Thursday, 17 June 1982

since the teaching of medicine can be geared more closely to real needs if it is provided in the developing countries themselves;

24. Calls for appropriate preparation of doctors from the developing countries trained in the Community for the professional duties they will have to perform in their home countries; given the brain drain problem, consideration should also be given to the possibility of providing reintegration assistance for doctors when they return to their home countries, as is already the case under some of the bilateral agreements concluded by EEC Member States;

25. Regards the promotion of partnerships between institutes and twinning arrangements in the case of similar structures and areas of research as important, and calls for appropriate funding for travel expenses, particularly those of guest researchers from the developing countries visiting the Community;

26. Is aware that the transfer of available research results to developing countries is still inadequately organized and coordinated, although good information systems exist to which the developing countries have access; however, as the use of such systems is a question of cost and level of training, appropriate assistance from the Community is urgently needed;

27. Considers the existing information systems to be adequate, but urges the Commission to study ways of making greater use of the European information network 'Euronet-Diane' in the development policy area;

28. Profoundly regrets in this connection that the Technical Centre for Cooperation in Agriculture and Rural Areas provided for in Lome II has still not begun its work and urges that it do so as soon as possible;

considers that one of the tasks of the centre should be to disseminate knowledge, to consider how relevant this knowledge is in practice and to apply it;

29. Stresses the importance of the resolution contained in the Lagos Plan, as it is the first time a declaration by the developing countries of one continent has attached special importance to the promotion of science and technology, and asks the Commission to take account of the Lagos Plan when implementing its programme;

30. Considers that a Community programme need not necessarily lead to duplication of work, provided the projects are designed to fill gaps and are coordinated with those of other organizations;

calls, therefore, on the Commission to set up consultation machinery and to initiate concerted action to improve coordination; considers furthermore that it would be useful to take advantage of the activities and connections of the research networks and centres created by the FAO, WHO and CGIAR to achieve more concentrated and coordinated action;

31. Regards the proposed programme as merely a first step, since most basic research projects require a long-term approach extending well beyond the proposed four-year period, and considers that the programme can fulfil its purpose only if there is a follow-up programme which also covers the important field of energy;

32. Considers that valuable results can be achieved in the first phase with the 40 million ECU available, provided it is concentrated on selected research activities and well-thought-out projects which will have a multiplier effect; proposes, however, that additional finance be made available for other programmes in these areas because of the long-term nature of the research;

33. Regards the proposed allocation of budgetary resources as highly provisional, since detailed priorities in the individual research areas must first be established; points out, furthermore, that this research programme involves non-compulsory expenditure;

Thursday, 17 June 1982

34. Stresses that the implementing provisions will determine the real value of the programme for the developing countries; urges, therefore, that detailed rules be laid down for decision-taking, management and supervision, so that the programme objectives can not only be achieved with the desired level of efficiency and flexibility but are also consonant with the real requirements of the developing countries;
 35. Considers it important to ensure that, when agreements are concluded and the implementation of the programme is being monitored, officials from DG VIII should be involved as well as those from DG XII;
 36. Considers that it is crucial, at all stages of implementation, to avoid giving the impression that European research institutes which previously worked mainly overseas might be interested primarily in pursuing their own research activities with the support of the Community;
 37. Stresses that, from the beginning, great care must be taken to ensure that European research institutes do not use these funds to increase or embark on research which is primarily in their own interest, has little or no relevance to the priorities mentioned here or is determined by decisions concerning the needs of the developing countries which take no account of the latter's views;
 38. Urges, therefore, that the developing countries should not only have the right to make known their views in the two Advisory Committees on Programme Management (Article 3 of the proposal for a Council decision) planned for the two sub-programmes but should also be represented in the work involved in all the aspects of the programme;
 39. Considers, furthermore, that, in order to achieve optimum coordination between the Commission and the programme management committees, it would be useful for representatives of the FAO and the WHO to take part in these meetings;
 40. Considers that the programme as a whole will be meaningful only if research institutes in the developing countries are involved in the work from the outset and if the Community at the same time supports research centres in the developing countries in their efforts to expand their own local research and development capacity;
 41. Urges that the optional provision contained in Article 5 be made binding, as the Commission must pass on the results of the research to the developing countries, since the programme was conceived primarily to benefit them;
 42. Demands that the information be given not only to countries with which the Community has specific association or cooperation agreements but to all developing countries which urgently require such information and are in a position to use it;
 43. Calls on the Commission to consider to what extent existing Community instruments and facilities available under the Community development policy could be used for this research programme in the developing countries, particularly with reference to the transfer of scientific knowledge;
 44. Stresses, in conclusion, that it can and will endorse the research programme only if the Commission takes account of all the amendments to the proposal for a Council decision and of the demands set out in the resolution.
 45. Instructs its President to forward this opinion, pursuant to Rule 32 (5) of its Rules of Procedure, to the Commission and the Council.
-

Thursday, 17 June 1982

On a proposal from the President, Parliament decided to continue the votes despite the late hour.

19. Community action programme on the environment (vote)

The next item was the vote on the report by Mr Alber (Doc. 1-219/82) ⁽¹⁾.

Action programme on the environment:

Council resolution:

- amendment No 34 by the Socialist Group: rejected,
- amendment No 1 by the Committee on the Environment: adopted.

Action programme:

Point 3:

- amendment No 2 by the Committee on the Environment: adopted.

Point 4:

- amendment No 3 by the same committee: rejected by electronic vote.

Point 6:

first paragraph:

- amendment No 4 by the same committee: adopted,

second paragraph:

- amendment No 5 by the same committee: adopted,

third paragraph:

- amendment No 35 by the Socialist Group: rejected.

Point 7:

- amendment No 46 by Miss Hooper: adopted,

- amendment No 6 by the Committee on the Environment: fell.

Point 8, second paragraph:

- amendment No 7 by the Committee on the Environment: adopted.

Point 9:

first paragraph:

- amendment No 8 by the Committee on the Environment: adopted,

third paragraph:

- amendment No 36 by the Socialist Group: adopted,

- amendment No 9 by the Committee on the Environment: fell.

Still on point 9:

- amendment No 10 by the Committee on the Environment: adopted.

Mrs Squarcialupi spoke.

- amendment No 42 by Mrs Squarcialupi: rejected.

Point 10, second paragraph:

- amendment No 11 by the Committee on the Environment: adopted.

Point 11:

- amendment No 43 by Mrs Squarcialupi: rejected.

Point 12:

first paragraph:

- amendment No 12 by the Committee on the Environment: adopted,

second paragraph:

- amendment No 13 by the Committee on the Environment: adopted,

fifth paragraph:

- amendment No 14 by the same committee: adopted,

seventh paragraph:

- amendment No 15 by the same committee: adopted.

Point 13:

first paragraph:

- amendment No 16 by the same committee: adopted.

Point 14:

- amendment No 44 by Mrs Squarcialupi: rejected.

Point 14, second paragraph:

- amendment No 17 by the Committee on the Environment: adopted,

- amendment No 37 by the Socialist Group: rejected.

Point 15:

- amendment No 18 by the Committee on the Environment: adopted,

- amendment No 47 by Mr Wagner: fell.

Point 17:

- amendment No 41 by the Socialist Group: adopted.

Point 20:

- amendment No 19 by the Committee on the Environment: adopted.

⁽¹⁾ The rapporteur spoke on all the amendments.

Thursday, 17 June 1982

Point 21:

fourth paragraph:

- amendment No 20 by the Committee on the Environment: adopted,
- amendment No 21 by the same committee: adopted.

End of point 21:

- amendment No 22 by the Committee on the Environment: adopted.

Point 23:

first paragraph:

- amendment No 38 by the Socialist Group: adopted.

Point 27:

first and second paragraphs:

- amendment No 23 by the Committee on the Environment: adopted,

fourth paragraph:

- amendment No 24 by the Committee on the Environment: adopted,

fifth paragraph:

- amendment No 25 by the Committee on the Environment: adopted,

sixth paragraph:

- amendment No 26 by the same committee: adopted,

— amendment No 39 by the Socialist Group: adopted by electronic vote,

— amendment No 40 by the same group: adopted, seventh paragraph:

— amendment No 27 by the Committee on the Environment: adopted.

Point 28:

fifth paragraph:

— amendment No 28 by the same committee: adopted.

Point 29:

— amendment No 29 by the same Committee: adopted.

Point 30:

— amendment No 30 by the same committee: adopted.

Point 31:

fourth paragraph:

— amendment No 31 by the same committee: adopted, sixth paragraph:

— amendment No 32 by the same committee: adopted.

Point 32, sixth paragraph:

— amendment No 33 by the same committee: adopted.

The Commission's proposal was approved as amended.

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION OF
THE EUROPEAN COMMUNITIES ⁽¹⁾

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Council resolution on the continuation and implementation of a European Community policy and action programme on the environment

Preamble and recitals unchanged

approves for this purpose the guidelines laid down in the Annex;

takes note that the Commission will submit appropriate proposals for the implementation of this programme;

undertakes to act on these proposals within nine months of the date on which they were presented by the Commission or, as the case may be, of the date on which the opinions of the European Parliament and of the Economic and Social Committee were presented.

approves for this purpose the guidelines laid down in the Annex;

takes note that the Commission will submit appropriate proposals for the implementation of this programme;

undertakes to act on these proposals within nine months of the date on which they were presented by the Commission or, as the case may be, of the date on which the opinions of the European Parliament and of the Economic and Social Committee were presented;

undertakes further to make available to the Commission the personnel and material resources necessary for the implementation of the third action programme, in particular through the Environment Fund called for in the resolution adopted by the European Parliament on 20 November 1981 ⁽²⁾.

⁽¹⁾ For complete text see OJ No C 305, 25. 11. 1981, p. 2.

⁽²⁾ OJ No C 327, 14. 12. 1981, p. 83; Alber report Doc. 1-276/81.

Thursday, 17 June 1982

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION OF
THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

ANNEX

Points 1 and 2 unchanged

3. Now, however, the common environmental policy is motivated equally by the observation that the resources of the environment are the basis of — but also constitute the limits to — further economic and social development and the improvement of living conditions. It aims therefore not only to protect human health and the environment but also to ensure that natural resources are well managed, in particular by introducing qualitative considerations into the planning and organization of economic and social development. It cannot be dissociated, therefore, from measures designed to achieve the fundamental objectives of the Community.

3. Now, however the common environmental policy is motivated equally by the observation that the resources of the environment are the basis of — but also constitute the limits to — further economic and social development and the improvement of living conditions. It aims therefore not only to protect human health, **nature and the environment** but also to ensure that natural resources are well managed, in particular by introducing qualitative considerations into the planning and organization of economic and social development. It cannot be dissociated, therefore, from measures designed to achieve the fundamental objectives of the Community.

Points 4 and 5 unchanged

6. However, consolidation and the continuation of the measures laid down in the 1973 and 1977 programmes must take into account the socio-economic context of the 1980s and the new political and geographical dimensions of the Community of Ten; nor must pre-accession negotiations in progress with two other States be forgotten.

6. However, consolidation and the continuation of the measures laid down in the 1973 and 1977 programmes must take into account the socio-economic context of the 1980s and the new political and geographical dimensions of the Community of Ten; nor must pre-accession negotiations in progress with two other states be forgotten.

Accordingly, the environment policy tries to link up with, and support, several major objectives for the whole Community economy over the next few years, especially that of economic recovery.

Economic recovery based on the full and extensive use of every resource (both human and natural) is an aim of vital importance to the economy of the whole Community. Accordingly, the environment policy will fix the limits and the actions required to attain more balanced development without wastage.

The socio-economic context of the 1980s will mean that environmental action must not only take account of the major problems confronting the Community (employment, inflation, energy, balance of payments and growing regional disparities) but must also contribute to the efforts made in other ways to find solutions.

The socio-economic context of the 1980s will mean that environmental action must not only take account of the major problems confronting the Community (employment, inflation, energy, balance of payments and growing regional disparities) but must also contribute to the efforts made in other ways to find solutions.

This will be conditional on the deteriorating economic situation not being used as an excuse for weakening the environmental policy that is now under way.

Remainder of point 6 unchanged

Thursday, 17 June 1982

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION OF
THE EUROPEAN COMMUNITIES

7. The enlargement of the Community and its new Mediterranean dimension make it necessary for environmental protection measures to contribute more effectively and specifically to protecting the Mediterranean Sea within the limits of overall policy for that area. Active Community participation in the Convention for the Protection of the Mediterranean Sea against Pollution, and the protocols thereto, will provide the best protection for the economic, social and cultural values of the Mediterranean basin, preserve its common heritage and help the improvement of the political climate and the search for lasting peace in this region.

8. To intensify the above measures and implement a preventive environmental protection policy in a full and effective manner, the Community should seek to integrate concern for the environment into the planning and development of certain economic activities as much as possible and thus promote the creation of an overall strategy making environmental policy a part of economic and social development.

This should henceforth result in a greater awareness of the environmental dimension, notably in the development of agricultural, energy, industrial, transport and tourism activities.

Remainder of point 8 unchanged

9. General measures

The ultimate objectives of environment policy are the protection of human health and the long-term availability of all the resources which determine the quality of life, of adequate quality and in sufficient quantity, namely, water, air, space — from both the land-use and landscape points of view — climate, *species of flora and fauna*, raw materials, the built environment, and the natural and cultural heritage.

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

7. The enlargement of the Community and its new Mediterranean dimension make it necessary for environmental protection measures to contribute more effectively and specifically to protecting the Mediterranean Sea within the limits of overall policy for that area. Active Community participation in the Convention for the Protection of the Mediterranean Sea against Pollution, and the protocols thereto, will provide the best protection for the economic, social and cultural values of the Mediterranean basin, preserve its common heritage and help the improvement of the political climate and the search for lasting peace in this region.

In the case of the North Sea, the Community's second international waterway, a more coordinated policy should be pursued. In particular, attention must be paid to the adverse ecological impact on the North Sea of (often mutually incompatible) human activities such as oil and gas recovery, fisheries, sand and gravel removal, shipping, and pollution by land, sea and air. One of the top priorities must be to prepare an ecological atlas of the North Sea and to reach some form of coordinated administrative and legal policy that will safeguard to the fullest extent the continued existence of the North Sea as an important and immensely valuable ecological unit.

8. To intensify the above measures and implement a preventive environmental protection policy in a full and effective manner, the Community should seek to integrate concern for the environment into the planning and development of certain economic activities as much as possible and thus promote the creation of an overall strategy making environmental policy a part of economic and social development.

This should henceforth result in a greater awareness of the environmental dimension, notably in the development of agricultural (including forestry and fisheries), energy, industrial, transport and tourism activities.

9. General measures

The ultimate objectives of environment policy are (a) the protection of human health (b) the long-term availability of all the resources which determine the quality of life, of adequate quality and in sufficient quantity, namely, water, air, space — from both the land-use and landscape points of view — climate, raw materials, the built environment, and the natural and cultural heritage and (c) the maintenance and (where

Thursday, 17 June 1982

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION OF
THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

possible) the restoration of the natural environment with corresponding habitats for flora and fauna.

Second paragraph unchanged

Two principles are crucial, if that goal is to be achieved, and need to be restated; namely that each type of action must be applied at the most appropriate level and that prevention rather than cure should be the rule. It is necessary to seek the level of action — local, regional, national, Community or international — best suited to the problems in question; consequently, the Community level should be reserved for those measures which can be most effective there. This is particularly important, for instance, in spatial planning, where responsibilities are often very widely dispersed within the Community.

Three principles are crucial, if that goal is to be achieved, and need to be restated; namely that each type of action must be applied at the most appropriate level, that prevention rather than cure should be the rule, and **lost natural assets must be restored wherever possible and appropriate.** It is necessary to seek the level of action — local, regional, national, Community or international — best suited to the problems in question; consequently, the Community level should be reserved for those measures which can be most effective there. This is particularly important, for instance, in spatial planning, where responsibilities are often very widely dispersed within the Community.

Remainder of point 9 unchanged

The Commission will elaborate ways and means of restoring the environment and submit proposals for their implementation on completion of its survey.

Point 10, first paragraph unchanged

The Commission will continue its activities concerning the dissemination of scientific and technical data on the protection and improvement of the environment taking place simultaneously in the framework of the third IDST action plan and in the development of a *European market for information technology*. Special efforts have been made to inform the appropriate authorities about the information sources developed and train them in their use.

The Commission will continue its activities concerning the dissemination of scientific and technical data on the protection and improvement of the environment taking place simultaneously in the framework of the third IDST action plan and in the development of a **market for the European production of information technology**. Special efforts have been made to inform the appropriate authorities about the information sources developed and train them in their use.

Remainder of point 10 unchanged

Point 11 unchanged

12. Care must be taken to ensure optimum use of resources *in a period of general economic difficulty*. In the circumstances, the reasons for any new measures

12. Care must **always** be taken to ensure optimum use of resources. In the circumstances, the reasons for any new measures need to be examined carefully and their

Thursday, 17 June 1982

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION OF
THE EUROPEAN COMMUNITIES

need to be examined carefully and their cost-effectiveness analysed before the measures are actually taken. The Commission will do everything necessary to strengthen this practice, which it has been applying in principle since it began its action.

The application of the polluter-pays principle ⁽¹⁾ is of decisive importance in a strategy which is designed to make the best use of resources. Apportioning the costs of protecting the environment to polluters, as provided by this principle, constitutes an incentive to them to reduce pollution caused by their activities and to discover less polluting products or technologies. This principle is therefore the chief way of bringing market forces to bear so as to achieve optimum structuring within a market economy. Furthermore, a principle based on this system is essential if distortion of competition is to be avoided.

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

optimum cost-effectiveness and benefits analysed before the measures are actually taken. The commission will do everything necessary to strengthen this practice, which it has been applying in principle since it began its action.

The application of the polluter-pays principle ⁽¹⁾, **together with the stand-still principle and the best-technical-means principle, will be** of decisive importance in a strategy which is designed to make the best use of resources. Apportioning the costs of protecting the environment to polluters, as provided by this principle, constitutes an incentive to them to reduce pollution caused by their activities and to discover less polluting products or technologies. This principle is therefore the chief way of bringing market forces to bear so as to achieve optimum structuring within a market economy. Furthermore, a principle based on this system is essential if distortion of competition is to be avoided. **At the same time we must ensure that competition is not distorted by imports from non-member countries, i.e. by products which can be manufactured more cheaply in those countries than in the Community because no environmental protection costs are involved. We must therefore consider the possibility of imposing duties similar to the agricultural levies.**

Third and fourth paragraphs unchanged

Charges constitute one of the instruments for the application of the polluter-pays principle and they can provide an incentive to the introduction of anti-pollution measures to reinforce the application of standards and stimulate innovation, especially if residual pollution is also covered by the charge. It is necessary therefore to study carefully the fields where charging systems would allow the achievement of the objectives of environment policy more efficiently.

Charges constitute one of the instruments for the application of the polluter-pays principle and they can provide an incentive to the introduction of anti-pollution measures to reinforce the application of standards and stimulate innovation, especially if residual pollution is also covered by the charge. It is necessary therefore to study carefully the fields where charging systems would allow the achievement of the objectives of environment policy more efficiently. **However, care must be taken to ensure that any such charges do not, in their practical application, amount to a licence to pollute.**

Sixth paragraph unchanged

Finally, the Commission is drawing attention to the need to deploy greater efforts on integrating environmental data more fully into national accounts.

Finally, the Commission is drawing attention to the need to deploy greater efforts on integrating environmental data more fully into national accounts.

⁽¹⁾ Footnote unchanged.

⁽¹⁾ Footnote unchanged.

Thursday, 17 June 1982

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION OF
THE EUROPEAN COMMUNITIES

National accounts in their traditional form do not take account of most environmental costs nor the benefits of improving the environment because they are difficult to measure. Consequently it is important to improve indicators of environmental quality to supplement traditional national accounts that take inadequate account of the costs and benefits of improving the environment. Moreover, the inclusion of environment costs in GNP would be facilitated by the application of the 'polluter-pays' principle and the use of charges to internalize external costs.

13. Applying Council Decisions and the Information Agreement

The Commission will continue to examine very closely the incorporation of Community texts into national law, in particular:

- the forms of national legislation used to incorporate the Community texts and,
- the complete incorporation thereof in all regions of each Member State, especially those where environmental protection is not the sole responsibility of the central government.

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

National accounts in their traditional form do not take account of most environmental costs nor the benefits of improving the environment because they are difficult to measure. Consequently it is important to improve indicators of environmental quality to supplement traditional national accounts that take inadequate account of the costs and benefits of improving the environment. **Improvements should be achieved by promoting and harmonizing environmental statistics and introducing a common nomenclature of environmental parameters.** Moreover, the inclusion of environment costs in GNP would be facilitated by the application of the 'polluter-pays' principle and the use of charges to internalize external costs.

13. Applying Council Decisions and the Information Agreement

The Commission will continue to examine very closely the incorporation of Community texts into national law, in particular:

- the forms of national legislation used to incorporate the Community texts, and
- the complete incorporation thereof in all regions of each Member State, especially those where environmental protection is not the sole responsibility of the central government,
- **the publication of legal and administrative provisions intended to give effect to Community texts.**

The Commission will also continue to examine very closely the actual implementation at national level of Community regulations, directives and recommendations and will ensure that appropriate action is taken. This examination should also include a study of the sanctions available in the Member States in case of infractions.

Remainder of point 13 unchanged

Point 14, first paragraph unchanged

Beyond the individual level, it is of first importance that public opinion, informed mainly by socio-economic undertakings, should support the efforts made at national and Community levels in favour of the adoption and application of laws required to protect the environment. For this reason the Commission will continue its action to spread information and to promote awareness in this field.

Beyond the individual level, it is of first importance that public opinion, informed mainly by socio-economic undertakings, should support the efforts made at national and Community levels in favour of the adoption and application of laws required to protect the environment. For this reason the Commission will continue its action to spread information and to promote awareness in this field. **It will continue its support of non-governmental organizations working in the environmental field, both at European level, and where appropriate, at national level.**

Thursday, 17 June 1982

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION OF
THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Last paragraph unchanged

Point 15 unchanged

As to trans-frontier pollution, the Commission will draw up a Directive requiring the Member States to ensure that no activities are carried out on their territory that result in the environment being more adversely affected in another country than its own environment in comparable circumstances.

This Directive will, in so far as certain activities can have trans-frontier environmental effects, include procedures concerning information and consultation between Member States, local authorities and residents at local and regional level in the areas affected.

The Commission will keep itself informed on developments having trans-frontier environmental impact (by analogy with the procedure pursuant to Article 37 of the Euratom Treaty) and engage in consultation when one of the parties concerned so requests. At all events, the Commission will deliver an independent judgement.

Point 16 unchanged

17. As regards the pollution of the aquatic environment by the dangerous substances covered by Directive 76/464/EEC⁽¹⁾, it is essential to adopt the first implementing measures as soon as possible. Future action will involve the careful selection of priorities and the use of simplified procedures, especially with regard to the substances in List I. Particular attention will be paid to harmonizing programmes for reducing pollution by the substances recorded in List II of the same Directive.

To make this action more effective, the Commission will review measures for reducing indirect or dispersed discharges of certain substances and, if necessary, will send the appropriate proposals to the Council.

17. unchanged

The Commission will also take action to produce an objective comparison of water quality throughout the Community.

Points 18 and 19 unchanged

20. Finally, the Commission will continue to take part in the international conventions on the protection of fresh and sea water to which the Community is a Contracting Party and will negotiate the Community's accession, as and when the Council decides, to the other conventions which have the same objective. A particular effort will be made to clean up the Rhine under the aegis of the International Commission for the Protection of the Rhine against Pollution. The Commission will also extend its measures aimed at the protection of the North Sea.

20. Finally, the Commission will continue to take part in the international conventions on the protection of fresh and sea water to which the Community is a Contracting Party and will negotiate the Community's accession, as and when the Council decides, to the other conventions which have the same objective. A particular effort will be made to clean up the Rhine under the aegis of the International Commission for the Protection of the Rhine against Pollution. The Community itself shall be prepared to make an appropriate contribution to the solution of the pollution of the Rhine, especially by salt, as called for in the European Parliament's resolution of 20 November 1981. The problem of pollution of the river Meuse, which flows through three Member States, will also be carefully considered by the Commission in the coming period. The Commission will also extend its measures aimed at the protection of the North Sea.

Thursday, 17 June 1982

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION OF
THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Efforts to protect the Mediterranean will likewise be stepped up. The Commission has already entered in its draft budget for 1982 appropriations which will help to give the Community a more vigorous and effective presence in this region.

Efforts to protect the Mediterranean will likewise be stepped up. The Commission has already entered in its draft budget for 1982 appropriations which will help to give the Community a more vigorous and effective presence in this region. **As regards fresh water, studies should be carried out and regulations implemented to prevent the dumping of organic and certain inorganic substances that accelerate the processes of deterioration and eutrophication. Steps must be taken to reduce thermal pollution which is caused by practically all production processes and which, in addition to inter-acting with other forms of pollution, represents a senseless waste of energy.**

Point 21, first three paragraphs unchanged

The Commission will study how to strengthen the measures to control pollution from motor vehicles. It will *draw up long-term guidelines in a comprehensive approach to this sector's problems.*

The Commission will study how to strengthen the measures to control pollution from motor vehicles. It will in particular study, together with interested parties, the possibility that all new cars put on the market after a certain date (e.g. 1 January 1985) be required to use anti-pollution devices or fuels which considerably reduce the present level of exhaust pollution, and make appropriate proposals. It will draw up long-term guidelines for the motor vehicle sector in general, and in so doing take account, inter alia, of the need for the European motor vehicle industry to meet the strict environment protection norms laid down by its major competitors such as the USA and Japan.

The Commission will also tackle the problems connected with the environmental impact of municipal incinerating plants and of sludge from municipal sewage treatment plants.

Remainder of point 21 unchanged

It will in particular examine whether differences in legislation on chemical wastes (or in the application of legislation) is creating an extra-Community traffic in dangerous wastes with implications not only for competition but also pollution.

Point 22 unchanged

23. Noise

In view of the Community's economic situation, future noise-abatement measures, while still aimed at the

23. Noise

In view of the Community's economic situation, future noise-abatement measures, while still aimed at the

Thursday, 17 June 1982

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION OF
THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

production of quieter products, will *give much greater consideration* to their socio-economic consequences.

production of quieter products, will also consider their socio-economic consequences.

Remainder of point 23 unchanged

Points 24 to 26 unchanged

27. The conservation of fauna and flora

Genetic variety is part of the common heritage, constitutes an important economic resource and is an essential factor in providing ecological balance.

As a general rule, the measures taken to protect the environment have also had a beneficial effect on the fauna and flora. The protection of the latter, however, also requires specific measures and, to make these effective, the Community provides an important stage between the national level (often too narrow a base) and the world level (where the institutional framework for binding action is entirely lacking). The specific measures needed are:

- the conservation of habitats,
- monitoring the collection of wild fauna and flora,
- monitoring of trade in endangered species.

27. The conservation of fauna and flora

Genetic variety is part of the common heritage, constitutes an important economic resource and is an essential factor in providing ecological balance.

As a general rule, the measures taken to protect the environment have also had a beneficial effect on the fauna and flora. The protection of the latter, however, also requires specific measures and, to make these effective, the Community provides an important stage between the national level (often too narrow a base) and the world level (where the institutional framework for binding action is entirely lacking). The specific measures needed are:

- the conservation of habitats,
- monitoring the collection of wild fauna and flora,
- monitoring or **banning** of trade in endangered species and in goods or products derived from these species.

Third paragraph unchanged

As to the collection of wild fauna and flora, national rules would have to be harmonized to an adequate extent, while respecting the variety of regional situations.

The main problem is the conservation of habitats where their gradual, irreversible disappearance in many cases constitutes the chief threat to the survival of species. While it is recognized that local, regional and national responsibilities are decisive in this case, a Community framework is becoming essential if greater cohesion is to be given to such efforts. Such a framework would ensure that a network of properly protected biotopes, sufficient in both extent and number, and interlinked in a rational fashion, was set up and maintained. The network should be designed in such a way as to guarantee — as far as the habitat is concerned — the survival of all species native to the Community. This would be made much easier if it were possible to use Community financial resources.

As to the collection of wild fauna and flora, national rules would have to be harmonized to an adequate extent, while respecting the variety of regional situations. **One important contribution to the preservation of genetic diversity is the revision of the 'Common catalogue' of seeds under the common agricultural policy.**

The main problem is the conservation of habitats where their gradual, irreversible disappearance in many cases constitutes the chief threat to the survival of species. While it is recognized that local, regional and national responsibilities are decisive in this case, a Community framework is becoming essential if greater cohesion is to be given to such efforts. Such a framework would ensure that a network of properly protected biotopes, sufficient in both extent and number, and interlinked in a rational fashion, was set up and maintained. The network should be designed in such a way as to guarantee — as far as the habitat is concerned — the survival of all species native to the Community. This would be made much easier if it were possible to use Community financial resources, **in particular the**

Thursday, 17 June 1982

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION OF
THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

The Commission will also see to it that the policies pursued at Community level do not have an unacceptable effect on important existing biotopes.

Finally, the Community will be called upon to play an important role in the international conventions (Washington, Berne and Bonn) on the conservation of species.

Environment Fund already mentioned. One cost-effective use of these resources may be to grant support to voluntary organizations, within a framework of appropriate rules, to manage nature reserves.

The Commission will also see to it that the policies pursued at Community level do not have an unacceptable effect on important existing biotopes. In particular the environmental impact of grants made or proposed under the CAP should be scrutinized and appropriate action taken. The operation of the EEC Directive relating to less-favoured areas should also be reviewed in order to see whether the Community by means of that Directive (if necessary amended) can make a greater contribution to the achievement of conservation goals.

In particular the Commission will give consideration to the needs of nature conservation over trade and economic requirements where the protection of endangered plant and animal species and the survival of rare ecosystems are at stake; in particular it will enter into discussions with the EFTA countries under the terms of the Stockholm Convention.

In the coming period the Commission will, as requested by the European Parliament, submit new legislative proposals to the Council on:

- protection of vertebrate animals other than birds in the Community,
- protection of plant species in the Community,
- prohibition of whaling in Community waters,
- imports of seal skins.

Finally, the Community will be called upon to play an important role in the international conventions (Washington, Berne and Bonn) on the conservation of species. The Commission should make proposals for the Community to become a member of the International Whaling Commission. In addition to acceding to the Convention on the Protection of Marine Living Resources in the Antarctic, the Community should seek to accede to the Antarctic Treaty as such with a view to using its best efforts to protect the marine ecosystem from the effects of uncontrolled exploitation in Antarctica, e.g. for oil and minerals.

Point 28, first four paragraphs unchanged

Finally, particular attention will be paid to supply problems in regions of shortage and areas where

Finally, particular attention will be paid to supply problems in regions of shortage and areas where

Thursday, 17 June 1982

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION OF
THE EUROPEAN COMMUNITIES

over-exploitation of resources is endangering the quality of the environment.

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

over-exploitation of resources is endangering the quality of the environment. Here the Commission will conduct a survey of areas where the diversion of fresh water is having detrimental effects on the natural environment. It will submit proposals aimed at restoring the status quo, in particular proposals allowing restrictions to be placed on the consumption of fresh water for industrial purposes. Special attention will be paid to the impact of ground water diversion on vulnerable environments like heathland, woodland and dunes.

Last paragraph unchanged

Point 29 unchanged

In order to promote the abovementioned objectives, the Commission will:

- publish regularly the balance sheet of available raw materials and available secondary raw materials,
- start an incentive scheme for the recovery of secondary raw materials,
- start an incentive scheme for the extended use of products.

Point 30, first three paragraphs unchanged

The Commission will suggest suitable measures on the basis of the results obtained. The creation of suitable financial instruments would make it possible to promote the development of clean technologies.

The Commission will suggest suitable measures on the basis of the results obtained. The creation of suitable financial instruments, e.g. an **Environment Fund**, would make it possible to promote the development of clean technologies.

Point 31, first three paragraphs unchanged

More specifically, it will use this influence to ensure that plans drawn up at international level — such as those of the United Nations Environment Programme and the World Conservation Strategy of the IUCN — are actually implemented.

More specifically, it will use this influence to ensure that plans drawn up at international level — such as those of the United Nations Environment Programme and the World Conservation Strategy of the IUCN — are actually implemented and that the Community plays its part in this process. In particular the Commission will initiate meetings of experts from the Member States to go through the WCS on a chapter by chapter basis so as to identify areas, e.g. the protection of the tropical rainforest, Antarctica, endangered species etc., where further international action by the Community is possible and desirable. In addition, it will promote the development of international legislation on the

In addition, it will promote the development of international legislation on the environment.

Thursday, 17 June 1982

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION OF
THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

environment. As far as the Law of the Sea is concerned, the Commission will continue to press for environmental consideration to be taken fully into account. The Commission will examine the legislation already introduced by several Member States regarding deep-seabed mining in anticipation of the final outcome of UNCLOS and will if necessary make proposals for a Community deep-seabed mining regime which gives proper weight to environmental considerations and to the need to maintain and safeguard this concept of marine wildernesses.

Fifth paragraph unchanged

Furthermore, for geopolitical, economic and cultural reasons, the Community is directly affected by pollution and development problems in the Mediterranean region. It is imperative, therefore, that it should make a more effective and specific contribution to the sound management of resources in that region and, to solving such problems by introducing any steps which it feels are appropriate under the Action Plan for the Mediterranean to which it is a signatory.

Furthermore, for geopolitical, economic and cultural reasons, the Community is directly affected by pollution and development problems in the Mediterranean region. It is imperative, therefore, that it should make a more effective and specific contribution to the sound management of resources in that region and, to solving such problems by introducing any steps which it feels are appropriate under the Action Plan for the Mediterranean to which it is a signatory. It will also take steps to improve coordination on problems of the North Sea.

Last paragraph unchanged

Point 32 first five paragraphs unchanged

The priority aims will be conservation of tropical forests, the fight against the spread of deserts, water management, introduction of agricultural systems and forms of energy-use which are compatible with the environment.

Particular attention will be given to education and information activities so that the developing countries will become able to undertake these tasks by themselves in future.

The priority aims will be conservation of tropical forests, the fight against the spread of deserts, water management, introduction of agricultural systems and forms of energy-use which are compatible with the environment. In order to identify as accurately as possible these problems in the areas particularly affected, thereby helping to realize the objectives of the World Conservation Strategy, the Commission will actively support the development of national conservation strategies in the developing countries. It will pay constant attention to this aspect in its activities under the Convention of Lomé, and provide appropriate financial and technical support to this end. Particular attention will be given to education and information activities so that the developing countries will become able to undertake these tasks by themselves in future.

Last paragraph unchanged

Thursday, 17 June 1982

Mr Collins, *Chairman of the Committee on the Environment*, requested the Commission, in accordance with Rule 36 (1), to state its position on Parliament's amendments.

The following spoke: Mr Narjes, *Member of the Commission*, Mr Collins, Mr Narjes and Mr Collins.

Motion for a resolution:

Preamble and paragraphs 1 to 5: adopted.

After paragraph 5:

— amendment No 45 by Mrs Squarcialupi: rejected.

Paragraphs 6 to 11: adopted.

Explanation of vote:

Mrs Squarcialupi spoke.

Parliament adopted the following resolution:

RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council on an action programme of the European Communities on the environment (1982 to 1986)

The European Parliament,

- A. having regard to the proposal from the Commission to the Council (COM(81) 626 final) ⁽¹⁾,
 - B. having been consulted by the Council (Doc. 1-793/81),
 - C. acknowledging the work done to date by the European Community in the field of environmental protection which are reviewed in the communication from the Commission to the Council of 7 May 1980 ⁽²⁾,
 - D. having regard to its resolution of 20 November 1981 ⁽³⁾ on the state of the Community environment,
 - E. having regard to the report of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection and the opinion of the Committee on Budgets (Doc. 1-219/82),
1. Emphasizes once again the need to follow up the previous action programmes with a third action programme on the environment;
 2. Welcomes, therefore, the fact that the Commission has drawn up promptly and submitted to the Council the draft third action programme for the period 1982 to 1986;
 3. Finds it particularly welcome that in this draft programme the Commission has ensured the logical development of environmental policy away from the earlier defensive concept of repairing damage after the event towards a preventive policy of precautionary measures;
 4. Welcomes also the Commission's readiness to evolve an environmental strategy so that environmental policy is gradually incorporated into other policy areas;
 5. Regrets, however, that the Commission lacks the political resolve to supplement this environmental strategy, which has been recognized as correct, with a programme of practical measures;
 6. Does not share the Commission's view in particular that given the difficult economic situation in the Community it is not advisable to adopt a programme analogous to the first two action programmes;
 7. Is convinced, on the contrary, that a judiciously applied environmental policy aimed at continuity is necessary and economically advisable even in times of economic recession;

⁽¹⁾ OJ No C 305, 25. 11. 1981, p. 2.

⁽²⁾ COM(80) 222 final.

⁽³⁾ OJ No C 327, 14. 12. 1981, p. 83; Alber report (Doc. 1-276/81).

Thursday, 17 June 1982

8. Calls upon the Commission therefore:

- (a) to make the draft programme more specific and supplement it by proposing practical measures, laying less emphasis on what should be done than on setting out in detail what will be done, when and how,
- (b) when drawing up this list of measures, to take account of the priorities recommended by the European Parliament in its resolution of 20 November 1981,
- (c) when drawing up this list of measures, to devote greater attention to the following aspects of environmental protection:
 - trans-frontier pollution,
 - protection of the urban environment,
 - the ecological effects of modern agriculture and forestry,
 - the ecological effects of the Community's development policy,
- (d) to abstain from expensive and lengthy research programmes in areas where practical Community measures are in any case planned and necessary, such as noise prevention and reducing the exhaust gases from motor vehicles,
- (e) when drawing up its proposals, to improve the process of consultation with national authorities and all bodies having a legitimate interest and, where appropriate, to publish 'green papers', so that problems and objections can be tackled at an early stage in the process of formulating legislation, thus making better use of the Commission's own limited resources,

9. Recommends the Commission to draw up a third report on the state of the environment in the Community which illustrates in particular the results of the first and second action programmes and to publish this report in October 1983 on the tenth anniversary of the adoption of the first action programme;

10. Calls upon the Council:

- (a) to adopt the Commission's proposals for decisions and directives implementing the first and second action programmes, some of which have been before the Council for years,
- (b) to inform the European Parliament in which cases and on what grounds it does not intend to adopt specific proposals,
- (c) to make available to the Commission the personnel and material resources necessary for the implementation of the third action programme,
- (d) to refrain from taking environmental decisions purely on the basis of national criteria and interests — as has happened all too frequently in the past — and instead to take greater account of the European, trans-frontier dimension of environmental pollution so that solutions can be found on the basis of a larger common denominator,
- (e) to publish entries of a Member State, the Commission or the Council which are recorded in the minutes of a Council meeting and which have a bearing on adopted Community texts, this provision to apply both retrospectively and prospectively;

11. Calls on the Commission finally, to incorporate the adopted amendments, pursuant to the second paragraph of Article 149 of the EEC Treaty, given that these amendments merely supplement the existing draft programme and are in no way designed to replace the list of practical measures.

Thursday, 17 June 1982

(The sitting was suspended at 8.15 p.m. and resumed at 9.30 p.m.)

IN THE CHAIR: Mr VANDEWIELE

Vice-President

20. Regulation applying Articles 85 and 86 of the EEC Treaty to air transport (continuation of item 14 of these minutes).

The following spoke: Mr Clinton, Mr Adamou, Mr Lalor, Mr Andriessen, *Member of the Commission*, Mr Pearce, on a procedural question, and Miss Forster.

The President announced that the motion for a resolution would be put to the vote at the next voting time (see item 11 of minutes of 18 June 1982)

He declared the debate closed.

21. State of the market for electronic products in Europe (debate)

Mr Herman introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs, on the state of the market for electronic products in Europe and on the consequences for employment (Doc. 1-189/82).

The following spoke: Mr Rieger, *Draftsman of the opinion of the Committee on External Economic Relations*, Mr Seal, on behalf of the Socialist Group, and Mr I. Fridrich, on behalf of the EPP Group (CD Group).

IN THE CHAIR: MR NIKOLAOU

Vice-President

The following spoke: Sir John Stewart-Clark, on behalf of the European Democratic Group, Mr Leonardi, Communist and Allies Group, Mrs Theobald-Paoli, Mr Fernandez and Mr Narjes, *Member of the Commission*.

The President announced that the motion for a resolution would be put to the vote at the next voting time (see item 12 of the minutes of 18 June 1982).

He declared the debate closed.

22. Regulation on inward processing relief arrangements (debate)

Mr Rieger introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on External Economic Relations, on the proposal from the Commission of the European

Communities to the Council (Doc. 1-974/81 — COM(80) 916 final) for a Regulation on inward processing relief arrangements (Doc. 1-316/82).

The following spoke: Mrs Phlix, on behalf of the EPP Group (CD Group), and Mr Narjes, *Member of the Commission*.

The President announced that the motion for a resolution would be put to the vote at the next voting time (see item 13 of the minutes of 18 June 1982).

He declared the debate closed.

23. European coastal charter (debate)

Mr Harris introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Regional Policy and Regional Planning, on a European coastal charter (Doc. 1-302/82).

The following spoke: Mr Bournias, on behalf of the EPP Group (CD Group), and Mr Narjes, *Member of the Commission*.

The President announced that the motion for a resolution would be put to the vote at the next voting time (see item 14 of minutes of 18 June 1982).

He declared the debate closed.

24. Decision concerning a contribution to the ECSC from the general budget of the Communities (debate)

Mr Nord introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Budgets, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. 1-262/82 — COM(82) 235 final) for a Decision with regard to a contribution to the European Coal and Steel Community out of the general budget of the European Communities (Doc. 1-313/82).

Mr Narjes, *Member of the Commission*, spoke.

The President announced that the motion for a resolution would be put to the vote at the next voting time (see item 15 of the minutes of 18 June 1982)

He declared the debate closed.

25. Agenda for next sitting

The President announced the following agenda for the sitting on Friday, 18 June 1982:

9 a.m.:

- procedure without report;
- reports without debate;

Thursday, 17 June 1982

- vote on motions for resolutions on which the debate has closed;
- Lega report on the privileges and immunities of the Communities ⁽¹⁾;
- Pintat report on an energy strategy ⁽¹⁾ ⁽²⁾;
- Lenz report on import duties ⁽¹⁾.

(The sitting was closed at 11.45 p.m.)

H.-J. OPITZ
Secretary-General

Pieter DANKERT
President

⁽¹⁾ Oral question Doc. 1-349/82 would be included in the debate.

⁽²⁾ Text would be put to the vote at the close of each debate.

Thursday, 17 June 1982

ATTENDANCE REGISTER

17 June 1982

ABENS, ADAM, ADAMOU, ADONNINO, VAN AERSSSEN, AIGNER, ALAVANOS, ALBER, ALBERS, ALMIRANTE, ANSQUER, ANTONIOZZI, ARFE, ARNDT, BADUEL GLORIOSO, BAILLOT, BALFE, BALFOUR, BANGEMANN, BARBARELLA, BARBI, BATTERSBY, BEAZLEY, BERKHOUWER, BERSANI, BETHELL, BETTIZA, BEUMER, BEYER DE RYKE, BLUMENFELD, BOCKLET, BØGH, BONACCINI, BONDE, BONINO, BOOT, BORD, BOSERUP, BOURNIAS, BOYES, BROK, BROOKES, BUTTAFUOCO, CALVEZ, CARDIA, CARETTONI ROMAGNOLI, CAROSSINO, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASTELLINA, CASTLE, CATHERWOOD, CECOVINI, CERAVOLO, CHAMBEIRON, CHANTERIE, CHARZAT, CINCIARI RODANO, CLINTON, CLUSKEY, CLWYD, COHEN, COLLINS, COTTRELL, DE COURCY LING, COUSTE, CRONIN, CROUX, CURRY, DALZIEL, DAMSEAUX, D'ANGELOSANTE, DAVERN, DE GUCHT, DELATTE, DELEAU, DELOROZOY, DESCHAMPS, DESOUCHES, DIANA, DONNEZ, DOURO, DUPORT, DURY, EISMA, ENRIGHT, EPHREMIDIS, ESTGEN, EWING, EYRAUD, FANTI, FELLERMAIER, FERGUSSON, FERNANDEZ, DE FERRANTI, FERRERO, FERRI, FICH, FISCHBACH, FOCKE, FORSTER, FORTH, FRANZ, FRIEDRICH B., FRIEDRICH I., FRÜH, FUCHS K., FUILLET, GABERT, GALLAGHER, GALLUZZI, GATTO, GAUTIER, GAWRONSKI, GEORGIADIS, GEROKOSTOPOULOS, GEURTSSEN, GHERGO, GLINNE, DE GOEDE, GOERENS, GOUTHIER, GRIFFITHS, HAAGERUP, HABSBERG, HÄNSCH, HAHN, HAMMERICH, HARMAR-NICHOLLS, HARRIS, VON HASSEL, HELMS, HERKLOTZ, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HOFF, HOFFMANN J., HOFFMANN K.-H., HOOPER, HOPPER, HORD, HORGAN, HOWELL, HUME, HUTTON, IPPOLITO, IRMER, ISRAEL, JACKSON C., JAKOBSEN, JANSSEN VAN RAAY, JOHNSON, JONKER, JUNOT, JÜRGENS, KALLIAS, KALOYANNIS, KATZER, KAZAZIS, KELLETT-BOWMAN M. E., KEY, KIRK, KLEPSCH, KLINKENBORG, KROUWEL-VLAM, KÜHN, KYRKOS, LAGAKOS, LALOR, LANGE, LANGES, LECANUET, LEGA, LEMMER, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LEONARDI, LE ROUX, LIGIOS, LIZIN, LOMAS, LOUWES, LÜCKER, LUSTER, LYNGE, MACARIO, McCARTIN, MACCIOCCHI, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MAJONICA, MALANGRE, MARCK, MARKOPOULOS, MARSHALL, MART, MARTIN M., MARTIN S., MEGAHY, MERTENS, MICHEL, MIHR, VAN MINNEN, MODIANO, MØLLER, MOORHOUSE, MOREAU J., MOREAU L., MORELAND, MOUCHEL, MUNTINGH, NARDUCCI, NEWTON DUNN, NICOLSON, NIELSEN J. B., NIELSEN T., NIKOLAOU C., NIKOLAOU K., NORD, NORDMANN, NOTENBOOM, NYBORG, O'HAGAN, D'ORMESSON, PANNELLA, PANTAZI, PAPAESTRATIOU, PAPAGEORGIOU, PAPANTONIOU, PAPAPIETRO, PATTERSON, PAULHAN, PAUWELYN-DECAESTECKER, PEARCE, PEDINI, PELIKAN, PENDERS, PERCHERON, PERY, PESMAZOGLOU, PETERS, PETERSEN, PETRONIO, PFENNIG, PHLIX, PININFARINA, PINTAT, PLASKOVITIS, PÖTTERING, POIRIER, PONIATOWSKI, PONIRIDIS, PRAG, PRANCHERE, PRICE, PROTOPAPADAKIS, PROUT, PROVAN, PRUVOT, PURVIS, QUIN, RABBETHGE, RADOUX, REMILLY, RHYS WILLIAMS, RIEGER, RINSCHÉ, RIPA DI MEANA, ROBERTS, ROGALLA, ROMUALDI, ROSSI, RYAN, SABLE, SABY, SÄLZER, SALISCH, SASSANO, SAYN-WITTGENSTEIN-BERLEBURG, SCHALL, SCHIELER, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMID, SCHÖN KARL, SCHÖN KONRAD, SCHWARTZENBERG, SCHWENCKE, SCOTT-HOPKINS, SCRIVENER, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEGRE, SEIBEL-EMMERLING, SEITLINGER, SELIGMAN, SHERLOCK, SIEGLERSCHMIDT, SIMMONDS, SIMONNET, SIMPSON, SKOVMAND, SPENCER, SPINELLI, SQUARCIALUPI, STELLA, STEWART-CLARK, SUTRA, TAYLOR J.D., TAYLOR J.M., THEOBALD-PAOLI, TOLMAN, TRAVAGLINI, TREACY, TUCKMAN, TURNER, TYRRELL, VANDEWIELE, VAN HEMELDONCK, VANNECK, VAN ROMPUY, VAYSSADE, VEIL, VERGEER, VERGES, VERNIMMEN, VERONESI, VERROKEN, VETTER, VGENOPOULOS, VIE, VIEHOFF, VISENTINI, VITALE, VON DER VRING, WAGNER, WALTER, WALZ, WARNER, WAWRZIK, WEBER, WEDEKIND, WEISS, WELSH, WETTIG, VON WOGAU, WOLTJER, WURTZ, ZECCHINO.

Thursday, 17 June 1982

ANNEX

Result of roll-call votes

(+) = Yes

(-) = No

(O) = Abstention

Docs 1-343/82, 1-348/82, 1-354/82, 1-357/82/rev., 1-361/82

Amendment No 1

(+))

ADONNINO, AERSSSEN VAN, ALBER, ALMIRANTE, ANTONIOZZI, BALFOUR, BARBI, BEYER DE RYKE, BOCKLET, BORD, BOURNIAS, BROK, BUTTAFUOCO, CALVEZ, CASTLE, CATHERWOOD, CHANTERIE, CROUX, DALZIEL, DE FERRANTI, DE GUCHT, DELATTE, DELEAU, DESCHAMPS, DIANA, DONNEZ, DOURO, ENRIGHT, FERGUSON, FISCHBACH, FRANZ, GAWRONSKI, GEROKOSTOPOULOS, GEURTSSEN, GOERENS, HAAGERUP, HABSBERG, HAHN, HARMARNICHOLLS, HERKLOTZ, HERMAN, HUTTON, IRMER, ISRAEL, JAKOBSEN, JÜRGENS, KALOYANNIS, KAZAZIS, KELLETT-BOWMAN EL., KLEPSCH, LALOR, LEMMER, LENTZ-CORNETTE, LOUWES, MAHER, MAJONICA, MART, MARTIN S., MOORHOUSE, MOREAU L., MOUCHEL, NEWTON DUNN, NICOLSON, NIELSEN J., NIELSEN T., NORD, NORDMANN, O'HAGAN, PAPAGEORGIOU, PAULHAN, PEARCE, PENDERS, PFLIMLIN, PHLIX, PINTAT, PÖTTERING, PRICE, PROTOPAPADAKIS, PURVIS, ROMUALDI, ROSSI, SASSANO, SAYNWITTGENSTEIN-BERLEBURG, SCHALL, SCHLEICHER, SCHWENCKE, SCOTT-HOPKINS, SCRIVENER, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SIEGLERSCHMIDT, SIMMONDS, SIMONNET, SPENCER, STELLA, TAYLOR J. M., TRAVAGLINI, TURNER, VANDEWIELE, VEIL, WAGNER, WALZ, WARNER, WAWRZIK, WEDEKIND, WELSH.

(-)

ABENS, ADAMOU, ALAVANOS, ALBERS, BADUEL GLORIOSO, BAILLOT, BLUMENFELD, BONACCINI, BOYES, CARDIA, CARETTONI ROMAGNOLI, CASTELLINA, CERAVOLO, CHAMBEIRON, CHARZAT, CINCIARI RODANO, CLWYD, COTTRELL, COURCY LING DE, D'ANGELOSANTE, DESOUCHES, DUPORT, DURY, EPHREMIDIS, FANTI, FERNANDEZ, FERRERO, FICH, FORTH, FUILLET, GATTO, GAUTIER, GEORGIADIS, GLINNE, GRIFFITHS, HÄNSCH, HEUVEL VAN DEN, HOFFMANN J., HOPPER, HORD, HORGAN, HOWELL, JANSSEN VAN RAAY, JOHNSON, KROUWEL-VLAM, KYRKOS, LANGE, LEONARDI, LIZIN, LOMAS, MARKOPOULOS, MARSHALL, MARTIN M., MEGAHY, MIHR, MINNEN VAN, MOREAU J., NIKOLAOU C., NIKOLAOU K., NORMANTON, ORMESSON D', PANTAZI, PAPANTONIOU, PAPAPIETRO, PERY, PESMAZOGLOU, PETERS, PLASKOVITIS, POIRIER, PONIRIDIS, PRAG, PRANCHERE, PROVAN, QUIN, RADOUX, RIEGER, ROGALLA, SABY, SCHINZEL, SCHMID, SEAL, SEEFELD, SELIGMAN, SQUARCIALUPI, TAYLOR J. D., THEOBALD-PAOLI, VAN HEMELDONCK, VANDEMEULEBROUCKE, VAYSSADE, VERONESI.

(O)

ARNDT, BETHELL, GOEDE DE, HARRIS, HASSEL VON, JACKSON C., KEY, KIRK, MØLLER, MORELAND, SCHWARTZENBERG, VIEHOFF, VRING VON DER.

Doc. 1-358/82

Amendment No 1

(+))

ADAMOU, ALAVANOS, ALBERS, ALMIRANTE, BADUEL GLORIOSO, BAILLOT, BATTERSBY, BONACCINI, BOURNIAS, BOYES, BUTTAFUOCO, CARDIA, CARETTONI ROMAGNOLI, CATHERWOOD, CERAVOLO, CHAMBEIRON, CLWYD, COURCY LING DE, D'ANGELOSANTE, DE FERRANTI, DOURO, DURY, EPHREMIDIS, EWING, FANTI, FERGUSON, FERNANDEZ, FERRERO, FORSTER, GATTO, HOFFMANN J., HOOPER, HUTTON, JACKSON C., JACKSON R., KALOYANNIS, KELLETT-BOWMAN EL., LEONARDI, LIZIN, LOMAS, MARTIN M., MEGAHY, MINNEN VAN, MOORHOUSE, MUNTINGH, PAPAPIETRO, PETERS, POIRIER, PRANCHERE, PRICE, PURVIS, QUIN, ROMUALDI, SCHINZEL, SCHMID, SIMMONDS, SQUARCIALUPI, TAYLOR J. M., THEOBALD-PAOLI, VAN HEMELDONCK, VAN ROMPUY, VANDEMEULEBROUCKE, VANNECK, VERONESI, VIEHOFF, WARNER, WEDEKIND, WELSH.

Thursday, 17 June 1982

(—)

ABENS, ADONNINO, AERSSSEN VAN, ALBER, ANTONIOZZI, BARBI, BEYER DE RYKE, BLUMENFELD, BOCKLET, BOOT, CALVEZ, CHARZAT, CROUX, DE GUCHT, DELATTE, DESCHAMPS, DESOUCHES, DIANA, DONNEZ, DUPORT, ENRIGHT, FISCHBACH, FRANZ, FRIEDRICH B., FRIEDRICH I., FRÜH, FUILLET, GABERT, GAUTHIER, GAWRONSKI, GEROKOSTOPOULOS, GEURTSSEN, GLINNE, GOERENS, GRIFFITHS, HABSBERG, HÄNSCH, HAHN, HASSEL VON, HERKLOTZ, HERMAN, HEUVEL VAN DEN, HORGAN, IRMER, JANSSEN VAN RAAY, JÜRGENS, KEY, KLEPSCH, KROUWEL-VLAM, KÜHN, LALOR, LANGE, LEMMER, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LOUWES, MAHER, MARCK, MARSHALL, MART, MERTENS, MOREAU J., MOREAU L., MORELAND, NARDUCCI, NIELSEN J., NIELSEN T., NORD, NORDMANN, ORMESSON D', PAPAGEORGIOU, PEARCE, PERY, PFLIMLIN, PHLIX, PINTAT, PÖTTERING, PROTOPAPADAKIS, RADOUX, RIEGER, ROGALLA, ROSSI, SABY, SASSANO, SAYN-WITTGENSTEIN-BERLEBURG, SCHALL, SCHLEICHER, SCHWENCKE, SCRIVENER, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SIMONNET, STELLA, TAYLOR J. D., VANDEWIELE, VAYSSADE, VEIL, VERNIMMEN, VRING VON DER, WAGNER, WALZ, WAWRZIK, WEBER.

(O)

ARNDT, BETHELL, COTTRELL, HARRIS, ISRAEL, JAKOBSEN, NEWTON DUNN, PATTERSON, SPENCER, TRAVAGLINI.

Doc. 1-358/82.

Final vote

(+)

ABENS, ADAMOU, ADONNINO, AERSSSEN VAN, ALAVANOS, ALBER, ALMIRANTE, ANTONIOZZI, BAILLOT, BALFOUR, BARBI, BATTERSBY, BETHELL, BEYER DE RYKE, BLUMENFELD, BOCKLET, BONACCINI, BOOT, BOURNIAS, BROK, BUTTAFUOCO, CALVEZ, CARDIA, CARETONI ROMAGNOLI, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CATHERWOOD, CERAVOLO, CHAMBEIRON, CHANTERIE, CHARZAT, CINCIARI RODANO, COTTRELL, COURCY LING DE, CROUX, D'ANGELOSANTE, DALZIEL, DE GUCHT, DELATTE, DELEAU, DESCHAMPS, DESOUCHES, DIANA, DONNEZ, DOURO, DUPORT, ENRIGHT, EPHREMIDIS, EWING, FANTI, FERGUSSON, FERNANDEZ, FISCHBACH, FORSTER, FRANZ, FRIEDRICH B., FRIEDRICH I., FRÜH, FUILLET, GABERT, GATTO, GAUTIER, GEROKOSTOPOULOS, GEURTSSEN, GHERGO, GLINNE, GOEDE DE, GOERENS, GRIFFITHS, HABSBERG, HÄNSCH, HAHN, HARMAR-NICHOLLS, HASSEL VON, HERKLOTZ, HERMAN, HEUVEL VAN DEN, HOFFMANN J., HOOPER, HORGAN, HOWELL, HUTTON, IRMER, ISRAEL, JACKSON C., JACKSON R., JAKOBSEN, JÜRGENS, KALOYANNIS, KAZAZIS, KELLETT-BOWMAN, EL., KEY, KIRK, KLEPSCH, KROUWEL-VLAM, KÜHN, KYRKOS, LALOR, LEMMER, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LEONARDI, LOUWES, MACARIO, MAHER, MAJONICA, MARCK, MART, MARTIN M., MARTIN S., MERTENS, MØLLER, MOORHOUSE, MOREAU J., MOREAU L., MORELAND, MOUCHEL, MUNTINGH, NARDUCCI, NEWTON DUNN, NICOLSON, NIELSEN J., NIELSEN T., NORD, NORDMANN, NORMANTON, O'HAGAN, ORMESSON D', PAPAGEORGIOU, PAPAPIETRO, PATTERSON, PERY, PESMAZOGLOU, PETERS, PETRONIO, PFLIMLIN, PHLIX, PINTAT, POIRIER, PÖTTERING, PRANCHERE, PRICE, PROTOPAPADAKIS, PROVAN, PURVIS, QUIN, RADOUX, RIEGER, ROGALLA, ROMUALDI, ROSSI, SABY, SASSANO, SAYN-WITTGENSTEIN-BERLEBURG, SCHALL, SCHINZEL, SCHMID, SCHWARTZENBERG, SCHWENCKE, SCRIVENER, SEEFELD, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SIMMONDS, SIMONNET, SPENCER, SQUARCIALUPI, STELLA, STEWART-CLARK, TAYLOR J. M., THEOBALD-PAOLI, TRAVAGLINI, TURNER, VAN ROMPUY, VANDEWIELE, VANNECK, VAYSSADE, VEIL, VERGEER, VERNIMMEN, VERONESI, VIE, VRING VON DER, WAGNER, WALZ, WARNER, WAWRZIK, WEBER, WELSH.

(—)

HORD, JOHNSON, LANGE, LIZIN, LOMAS, MARSHALL, PRAG, SEAL, SELIGMAN, TAYLOR J. D.

(O)

ALBERS, ARNDT, BOYES, CLWYD, DE FERRANTI, DURY, FERRERO, FORTH, HARRIS, MINNEN VAN, SCOTT-HOPKINS, TYRRELL, VAN HEMELDONCK, VANDEMEULEBROUCKE, VIEHOFF, WEDEKIND.

Thursday, 17 June 1982

*Doc. 1-331/82**Final vote*

(+)

ALBERS, BOCKLET, BROK, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CHANTERIE, CROUX, DESCHAMPS, DESOUCHES, DIANA, DUPORT, DURY, ENRIGHT, FERGUSSON, FISCHBACH, FUCHS K., GEROKOSTOPOULOS, HABSBERG, HAHN, HERKLOTZ, HERMAN, HORD, HOWELL, ISRAEL, JANSSEN VAN RAAY, KLEPSCH, LANGES, LEMMER, MØLLER, MOREAU J., MORELAND, NARDUCCI, NEWTON DUNN, PATTERSON, PRAG, PROUT, ROGALLA, SALISCH, SCHIELER, SCHÖN KONRAD, SELIGMAN, STEWART-CLARK, VAN ROMPUY, VETTER, VIEHOFF, VRING VON DER, WEDEKIND.

(O)

ARNDT, SAYN-WITTGENSTEIN-BERLEBURG.

*Doc. 1-332/82**Final vote*

(+)

BATTERSBY, BEAZLEY, BOCKLET, BROK, CHANTERIE, CROUX, DESCHAMPS, FERGUSSON, FISCHBACH, FUCHS K., GEROKOSTOPOULOS, HABSBERG, HAHN, HERMAN, HOPPER, HORD, KLEPSCH, LANGES, LEMMER, MØLLER, SAYN-WITTGENSTEIN-BERLEBURG, SCHÖN KONRAD, WAWRZIK, WEDEKIND.

(-)

ADONNINO, ALBERS, BERSANI, BEYER DE RYKE, CASSANMAGNAGO CERRETTI, DIANA, ENRIGHT, GABERT, GATTO, HERKLOTZ, KLINKENBORG, MINNEN VAN, RIPA DI MEANA, ROGALLA, SCHIELER, THEOBALD-PAOLI, VAN ROMPUY, VETTER, VIEHOFF, VRING VON DER, WOLTJER.

(O)

ARNDT, PELIKAN.

*Doc. 1-281/82**Amendment No 151*

(+)

BEAZLEY, CALVEZ, CATHERWOOD, COURCY LING DE, CURRY, DALZIEL, DELOROZOY, DOURO, EWING, FERGUSSON, HARRIS, HOOPER, HOPPER, HUTTON, IRMER, JACKSON C., JOHNSON, MAHER, MART, MARTIN S., MØLLER, NEWTON DUNN, NORD, NORMANTON, O'HAGAN, ORMESSON D., PINTAT, PRAG, PRICE, PROUT, PRUVOT, PURVIS, ROBERTS, SABLE, SCRIVENER, SELIGMAN, SHERLOCK, SIMMONDS, STEWART-CLARK, TAYLOR J. M., TUCKMAN, VEIL, WEDEKIND.

(-)

ABENS, ALBER, ANTONIOZZI, ARNDT, BADUEL GLORIOSO, BARBI, BEUMER, BOCKLET, BOOT, BOURNIAS, BOYES, CARETONI ROMAGNOLI, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CHAMBEIRON, CHANTERIE, CLINTON, CLWYD, COHEN, D'ANGELOSANTE, DESOUCHES, DUPORT, DURY, EYRAUD, FERNANDEZ, FERRERO, FERRI, FICH, FOCKE, FRIEDRICH B., FRÜH, FUILLET, GABERT, GATTO, GAUTIER, GEROKOSTOPOULOS, GHERGO, GLINNE, HASSEL VON, HELMS, HERKLOTZ, HERMAN, HOFF, HOFFMAN J., HORGAN, KLEPSCH, KÜHN, LEMMER, LENTZ-CORNETTE, LENZ, MAIJ-WEGGEN, MARCK, MARTIN M., MERTENS, MICHEL, MINNEN VAN, MUNTINGH, PAPAESTRATIOU, PEDINI, PHLIX, POIRIER, PROTOPAPADAKIS, RABBETHGE, RIEGER, ROGALLA, RYAN, SABY, SALISCH, SASSANO, SCHIELER, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMID, SCHWENCKE, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SIMONNET, SQUARCIALUPI, TOLMAN, VAN HEMELDONCK, VANDEWIELE, VERGES, VERONESI, VERROKEN, VETTER, VIEHOFF, VRING VON DER, WAWRZIK, WEBER, WETTIG.

(O)

BERSANI, BORD, DESCHAMPS, LALOR, MOUCHEL, PANNELLA, PAULHAN, REMILLY.

Thursday, 17 June 1982

Doc. 1-281/82

Final vote

(+)

ABENS, ALAVANOS, ALBER, ANTONIOZZI, BADUEL GLORIOSO, BARBI, BERSANI, BEUMER, BOOT, BOYES, CALVEZ, CARETONI ROMAGNOLI, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CHANTERIE, CLINTON, CLWYD, COHEN, DELOROZOY, DESCHAMPS, DESOUCHES, DUPORT, DURY, EISMA, ESTGEN, EWING, EYRAUD, FERRERO, FERRI, FICH, FISCHBACH, FOCKE, FRÜH, FUILLET, GABERT, GATTO, GAUTIER, GEROKOSTOPOULOS, GHERGO, GLINNE, GOEDE DE, GRIFFITHS, HÄNSCH, HASSEL VON, HELMS, HERKLOTZ, HERMAN, HOFF, HORGAN, IRMER, JANSSEN VAN RAAY, KÜHN, LALOR, LEMMER, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LOUWES, MACARIO, MAHER, MAIJWEGGEN, MAJONICA, MARCK, MARTIN S., MICHEL, MOUCHEL, MUNTINGH, NARDUCCHI, NIELSEN J., NIKOLAOU K., PAULHAN, PETRONIO, PHLIX, PINTAT, PRICE, PROUT, PRUVOT, QUIN, RABBETHGE, ROGALLA, ROMUALDI, RYAN, SABLE, SABY, SALISCH, SASSANO, SCHALL, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMID, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SHERLOCK, SIMONNET, SPINELLI, SQUARCIALUPI, THEOBALD-PAOLI, TOLMAN, VAN HEMELDONCK, VANDEWIELE, VEIL, VERONESI, VERROKEN, VIEHOFF, VRING VON DER, WAGNER, WARNER, WAWRZIK, WEBER, WEDEKIND, WETTIG, WOGAU VON.

(-)

MARSHALL, PEARCE.

(0)

BAILLOT, BATTERSBY, BEAZLEY, BONDE, CHAMBEIRON, COURCY LING DE, CURRY, DALZIEL, DOURO, FERGUSON, FERNANDEZ, HARRIS, HOFFMAN J., HOOPER, HOPPER, HUTTON, JACKSON C., JOHNSON, MARTIN M., MØLLER, NEWTON DUNN, NORDMANN, NORMANTON, PANNELLA, PATTERSON, POIRIER, PURVIS, ROBERTS, SELIGMAN, TAYLOR J. M., TUCKMAN, VERGES, WELSH.

MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF FRIDAY, 18 JUNE 1982

IN THE CHAIR: MR DANKERT

*President**(The sitting was opened at 9 a.m.)*

1. Approval of minutes

The minutes of the previous sitting were approved after Mr Prag and Mr von der Vring had spoken.

2. Documents received

The President announced that he had received:

(a) the following motions for resolutions tabled pursuant to Rule 47:

- motion for a resolution by Mr Nyborg, on behalf of the Group of European Progressive Democrats, on coastal protection (Doc. 1-367/82)

which had been referred to the Committee on Regional Policy and Regional Planning as the committee responsible and to the Committee on Agriculture, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection and the Committee on Budgets for opinions;

- motion for a resolution by Mr Pearce on control of Community expenditure on development and cooperation (Doc. 1-369/82)

which had been referred to the Committee on Development and Cooperation as the committee responsible and to the Committee on Budgetary Control for an opinion;

- motion for a resolution by Sir John Stewart-Clark on the preservation of Britain's piers (Doc. 1-370/82)

which had been referred to the Committee on Youth, Culture, Education, Information and Sport as the committee responsible and to the Committee on Social Affairs and Employment and the Committee on Budgets for opinions;

- motion for a resolution by Mr Habsburg, Mr Majonica, Mr O'Donnell, Mrs Schleicher, Mr Lucker and Mrs Cassanmagnago Cerretti, on behalf of the Group of the European People's Party (CD Group), on the situation in Malta (Doc. 1-371/82)

which had been referred to the Political Affairs Committee;

- motion for a resolution by Mr Maher, Mr Curry, Mr Delatte, Mr Clinton, Mr Papaefstratiou, Mrs Barbarella, Mr Vitale, Mr Gautier, Mr Pannella, and Mr Mouchel, on the level of agricultural incomes (Doc. 1-372/82)

which had been referred to the Committee on Agriculture as the committee responsible and to the Committee on Budgets for an opinion;

- motion for a resolution by Mr Costanzo, Mr Barbagli, Mr Colleselli, Mr Diana, Mr Giummarra and Mr Stella on the common organization of the market in oils and fats (Doc. 1-376/82)

which had been referred to the Committee on Agriculture as the committee responsible and to the Committee on Budgets for an opinion;

- motion for a resolution by Mr Lomas and Mr Megahy concerning executions in Malaysia (Doc. 1-377/82) (entered in the register — Rule 49);

(b) from the Commission

- a proposal for the transfer of appropriations No 17/82 between chapters within Section III — Commission — of the general budget of the European Communities for the financial year 1982 (Doc. 1-368/82),

- a proposal for the transfer of appropriations No 18/82 between chapters within Section III — Commission — of the general budget of the European Communities for the financial year 1982 (Doc. 1-373/82),

- a proposal for the transfer of appropriations No 19/82 between chapters within Section III — Commission — of the general budget of the European Communities for the financial year 1982 (Doc. 1-374/82),

- a proposal for the transfer of appropriations No 20/82 between chapters within Section III — Commission — of the general budget of the European Communities for the financial year 1982 (Doc. 1-375/82)

Friday, 18 June 1982

which had been referred to the Committee on Budgets (Doc. 1-373/82 had also been referred to the Committee on Budgetary Control).

Since these proposals involved expenditure not necessarily resulting from the Treaties, the President announced that he had consulted the Council on behalf of Parliament in accordance with the provisions of the Financial Regulation;

- (c) from Mr Langes, on behalf of the Group of the European People's Party (CD Group), a proposed amendment to the Rules of Procedure of the European Parliament, pursuant to Rule 112 of the Rules of Procedure, concerning the tabling of amendments to the budget (Doc. 1-379/82)

which had been referred to the Committee on the Rules of Procedure and Petitions as the committee responsible and to the Committee on Budgets for an opinion.

3. Membership of committees

At the request of the Group of the European People's Party (CD Group), Parliament ratified the appointment of:

- Mr Estgen as member of the ACP/EEC Joint Committee to replace Mrs Lentz-Cornette,
- Mrs Lentz-Cornette as member of the delegation for relations with Latin America to replace Mr Estgen.

4. Petitions

The President announced that he had received:

- petition No 17/82 by Mr Joannis Papadopoulos on the right to social benefits,
- petition No 18/82 by Mr Augusto Calzolari, *Chairman of 'Federazione Emiliano-Romagnola degli Agricoltori'* on protection of the 'Roman centuratio' and the environment,

- petition No 19/82 by Mr Gerhard Klatt on events at the clinic at Wiesloch (Federal Republic of Germany).

These petitions had been entered in the register provided for in Rule 108 (3) and, pursuant to paragraph 4 of that same rule, had been referred to the Committee on the Rules of Procedure and Petitions.

5. Procedure without report (vote — Rule 99)

- Amending of the proposal from the Commission of the European Communities to the Council for a Regulation amending for the third time Regulation (EEC) No 222/77 on Community transit (amendment pursuant to the second paragraph of Article 149 of the EEC Treaty) (Doc. 1-1014/81)

which had been referred to the Committee on Economic and Monetary Affairs.

Parliament approved this proposal.

6. Directive on wheeled agricultural or forestry tractors

The next item was the report without debate drawn up by Mr Nyborg, on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. 1-922/81 — COM(81) 733 final) for a Directive amending 17 Directives on the approximation of the laws of the Member States relating to wheeled agricultural or forestry tractors (Doc. 1-276/82).

Vote

- *Proposal for a Directive (COM(81) 733 final)*

Parliament approved this proposal.

- *Motion for a resolution*

Parliament adopted the following resolution:

RESOLUTION

closing the procedure for consultation of the European Parliament on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council for a Directive amending 17 Directives on the approximation of the laws of the Member States relating to wheeled agricultural or forestry tractors

The European Parliament,

- A. having regard to the proposal from the Commission to the Council (COM(81) 733 final) ⁽¹⁾,
- B. having been consulted by the Council pursuant to Article 100 of the EEC Treaty (Doc. 1-922/81),
- C. having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs (Doc. 1-276/82),
- D. having regard to the result of the voting on the Commission's proposal,

⁽¹⁾ OJ No C 346, 13. 12. 1981, p. 7.

Friday, 18 June 1982

1. Recommends an increase in the proposed maximum design speed for agricultural tractors to make a larger number of tractors eligible for the EEC type-approval procedure: at the same time calls attention to the fact that there is disagreement among the Member States as to whether this maximum speed should be increased to 30 or 32 to 33 km/h;
2. Does not believe that an increase to 33 km/h would imply such great traffic risks as to warrant opposition to the producers' desire to have the maximum speed raised above that proposed by the Commission; in view of this calls on the Commission to consider whether it is necessary to tighten up the provisions on brakes ⁽¹⁾;
3. Therefore calls on the Commission to amend its proposal accordingly when it is discussed by the Council;
4. Instructs its President to forward this opinion, pursuant to Rule 32 (5) of its Rules of Procedure, to the Commission and the Council.

(1) See Council Directive 76/432/EEC, particularly Annex II, point 2.1.1.1.

7. OPEC loan to the Federal Republic of Germany and France

The next item was the report without debate drawn up by Mr Bonaccini, on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs, on the possible loan from the OPEC countries to the Federal Republic of Germany and to France (Doc. 1-284/82).

Parliament adopted the following resolution:

RESOLUTION

on the possible loan from the OPEC countries to the Federal Republic of Germany and to France

The European Parliament,

- A. having regard to the motion for a resolution tabled by Mr Romualdi and others (Doc. 1-118/81),
 - B. opinions of 10 April 1981 ⁽¹⁾,
 - C. noting the common position on renewal of the New Community Instrument (NCI) recently adopted by the Council (Doc. 1-652/81, 9304/81),
 - D. having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs (Doc. 1-284/82),
1. Emphasizes again the vital role that Community borrowings can play:
 - in stimulating economic activity within the Community,
 - in helping in the creation of new jobs,
 - in promoting economic convergence,
 - in backing up vital Community objectives such as energy conservation, the development of the new technologies, the restructuring of industries in difficulty, and the financing of major infrastructure projects of Community-wide interest;
 2. Points out the key importance of recycling financial surpluses for the overall well-being of the European and world economy;

(1) OJ No C 101, 4. 5. 1981, pp. 94 and 113.

Friday, 18 June 1982

3. Recognizes that the so-called 'Franco-German loan' does not now exist in the form originally proposed; notes that while the German Government has pursued its plan for a bilateral borrowing arrangement, since May 1981 the new French Government has not yet clearly stated its position; nevertheless emphasizes again the vital matter of principle that bilateral initiatives are better taken within a proper Community framework. Otherwise they could undercut the effectiveness of Community action, and could undermine Community solidarity.
4. Regrets, in this connection, that the Council has adopted decisions of principle which cannot as yet be implemented and that it intends, in any case, to impose a ceiling, even though it will be higher than that imposed previously;
5. Notes that this situation conflicts with the need to give fresh impetus to productive and infrastructure investment, the urgency of which has more than once been affirmed by Parliament;
6. Instructs its President to forward this resolution to the Commission and Council and to the governments of the Member States.

8. Italian import deposits

The next item was the report without debate drawn up by Mr Purvis, on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs, on the deposit on imports into Italy (Doc. 1-285/82).

Parliament adopted the following resolution:

RESOLUTION

on the deposit on imports into Italy

The European Parliament,

- A. having regard to the motion for a resolution tabled by Mr Bertiza and Mr Irmer, on behalf of the Liberal and Democratic Group (Doc. 1-404/81),
 - B. having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs (Doc. 1-285/82),
1. Welcomes the removal of the import deposit scheme before its scheduled expiry date but nevertheless considers that recourse to such measures, even temporarily, raises important questions of principle which should not be ignored;
 2. Restates yet again most forcefully its total commitment to the removal of all restraints on the free movement of goods, services, persons and capital within the European Community, and suggests that the EMS should be developed to this end and in line with the Parliament's previous resolutions;
 3. Notes the severe economic difficulties which persuaded the Italian authorities to introduce an import deposit scheme but regrets that unilateral measures were adopted without prior consultation, that these measures hindered the free movement of goods within the Community, and were contrary to the spirit of the EEC Treaty;
 4. Believes, therefore, that the first recourse of Member States in difficulty should be to invoke Community assistance while they make the necessary adjustments; calls on the Community institutions and all Member States to assist individual States in temporary difficulty in a spirit of Community solidarity through such measures as the mutual assistance envisaged in Articles 108 and 109 of the Treaty, and through an enlarged and more flexible

Friday, 18 June 1982

Community loan mechanism designed to support the balances of payments of Community Member States.

5. Regrets that the import deposit scheme was not completely removed on 1 October 1981, as originally undertaken, regrets that the Commission acquiesced too easily in its extension contrary to its own previous position.

6. Expresses its deep concern at the proliferation of unilateral protectionist measures which could have disastrous implications for the internal market and for the European Community as a whole.

7. Urges the Commission, as guardian of the European Community and its treaties, to assert itself more forcefully in this area and to redefine with the Member States effective and speedy procedures for dealing with difficulties of the type envisaged in Articles 108 and 109 of the Treaty, and having done so to uphold its position consistently without fear or favour.

8. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council and the governments and parliaments of the Member States.

9. Standardization of car bumpers

The next item was the report without debate drawn up by Mr von Wogau, on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs, on the standardization of car bumpers (Doc. 1-287/82).

Parliament adopted the following resolution:

RESOLUTION

on the standardization of car bumpers

The European Parliament,

A. having regard to the motion for a resolution tabled by Mr Eisma and others (Doc. 1-941/81),

B. having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs (Doc. 1-287/82),

1. Considers that the absence of harmonization in respect of the dimensions, quality and design of car bumpers and the height above ground at which they are fitted results in substantial material damage;

2. Requests the Commission, therefore, to extend the current study on the biomechanical aspects of car bumpers to include an investigation of the possibilities of standardization and harmonization in this field;

3. Instructs its President to forward this resolution to the Council and Commission.

10. Decision on dangers arising from the use of consumer products (vote)

The next item was the vote on the report by Mrs Seibel-Emmerling (Doc. 1-207/82).

Friday, 18 June 1982

— Proposal for a Decision COM(79) 725 final

Article 1:

— amendment No 1 by the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection: adopted.

Article 2:

— amendment No 2 by the same committee: adopted.

Article 4:

— amendment No 3 by the same committee: adopted.

After Article 4:

— amendment No 4 by the Socialist Group: adopted after the rapporteur had spoken.

Parliament approved the proposal for a Decision as amended:

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION OF
THE EUROPEAN COMMUNITIES ⁽¹⁾

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

**Council Decision introducing a Community system for the rapid exchange of information
on dangers arising from the use of consumer products**

Preamble and recitals unchanged

Article 1

Any Member State noting that on its territory a consumer product or a batch of this product, *used in normal and foreseeable conditions*, marketed in *one or more Member States* of the Community, presents an immediate and acute risk to the health or safety of users shall inform the other Member States *likely to be affected*, as well as the Commission, *without prejudice to Community provisions relating to specific products*.

To facilitate the adoption of a decision by the other Member States and, if applicable, the adoption of appropriate measures by the Commission, the information forwarded shall contain all relevant data concerning the *type of product involved, its characteristics*, the nature and gravity of the risks noted and details of the measures taken or to be taken *by the Member State concerned*.

At the request of the Member State concerned, the content of the information notified may be treated as confidential.

Article 1

Any Member State noting that on its territory a consumer product (or a batch of this product) marketed in a Member State of the Community, presents an immediate and acute risk to the health or safety of users shall **wherever possible first contact the producer, distributor or importer of the product in question and shall immediately inform the other Member States as well as the Commission.**

The information forwarded shall contain all relevant data concerning the product and the nature and gravity of the risks noted and details of the measures taken or to be taken.

At the request of the Member State concerned, the content of the information notified may be treated as confidential.

⁽¹⁾ For complete text see OJ No C 321, 22. 12. 1979, p. 7.

Friday, 18 June 1982

 TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION OF
THE EUROPEAN COMMUNITIES

Article 2

For the purposes of this Decision, consumer products means *all articles such as:*

- food products for human consumption,
- *household appliances, including those for 'do-it-yourself', gardening, games or sports,*
- pharmaceutical products, cosmetics, chemicals, *textiles* and toys,
- motor vehicles, *bicycles, motorcycles or other machines used for transport.*

However, all products for professional use are excluded from the field of application of this Decision.

 TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Article 2

'For the purposes of this Decision, consumer products means the following articles:

- food products for human consumption,
- products intended for household or recreational use,
- pharmaceutical products, cosmetics and chemicals,
- clothing and toys,
- motor vehicles for the transport of persons, two-wheeled vehicles and parts thereof.

However, all products intended solely for professional use are excluded from the field of application of this Decision.

Article 3 unchanged

Article 4

Each Member State shall designate *one or more national authorities to forward or receive* the information referred to in Articles 1 and 3.

Article 4

Each Member State shall designate the service within its national authority which shall be responsible for forwarding or receiving the information referred to in Articles 1 and 3.

Article 4a

The Commission is instructed to investigate the requirements for the setting-up of a simple but effective system to enable products and services hazardous to the health of consumers to be taken off the market, and to submit appropriate proposals to the Council.

Articles 5 and 6 unchanged

— *Motion for a resolution*

Preamble and paragraphs 1 to 3: adopted.

After paragraph 3:

- amendment No 6 by Mr Eisma: adopted after the rapporteur had spoken,
- amendment No 5 by the Socialist Group: fell.

Paragraphs 4 to 8: adopted.

Friday, 18 June 1982

Explanation of vote:

Mrs Salisch spoke.

Parliament adopted the following resolution:

RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council for a Decision introducing a Community system for the rapid exchange of information on dangers arising from the use of consumer products

The European Parliament,

- A. having regard to the proposal from the Commission to the Council (COM(79) 725 final ⁽¹⁾),
 - B. having been consulted by the Council (Doc. 1-632/79),
 - C. having regard to the Decision of the Council of 23 July 1981 ⁽²⁾ on the introduction of a Community information system on accidents resulting from the use of certain products,
 - D. recalling its resolution of 15 October 1981 ⁽³⁾, which stresses the importance of developing a Community system to allow products liable to endanger health to be removed from the market,
 - E. having regard to the recommendation of the OECD Council of 28 April 1981 to its Member States on measures to be taken to inform consumers speedily of dangers associated with the use of certain products and to have the latter recalled where necessary,
 - F. having regard to the second report of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection (Doc. 1-207/82),
1. Welcomes the Commission's proposal for setting up a Community system for the rapid exchange of information on dangers arising from the use of certain consumer products;
 2. Notes that exchanges of such information hitherto between European countries (e.g. within the OECD) have been of an informal nature, and have failed to ensure the necessary rapid protection of consumers (as shown by the Spanish oil scandal in the summer of 1981, for example);
 3. Considers it advisable in the interests of rapid exchange of information that the Decision should apply to all products without distinction; at the same time, however, disapproves of the intention to exclude all products intended for professional use, and demands that the protection afforded by the Decision should also be extended to those products which are used for both private and professional purposes;
 4. Considers it desirable that the goods covered by this Decision and effectively recognized as dangerous should in fact be excluded from consumption either by being removed from the market or by other suitable measures, but realizes that as long as the Decision only governs the transmission of information, it must be left to the respective governments to take specific measures;
 5. Welcomes the Commission's statement that the implementation of this Decision will not require the setting up of new national or Community services; stresses, however, that it will be essential, immediately after the Decision has been adopted by the Council, for the Member States to inform the Commission as to which services are responsible for the transmission and receipt of information;

⁽¹⁾ OJ No C 321, 22. 12. 1979, p. 7.

⁽²⁾ OJ No L 229, 13. 8. 1981, p. 1.

⁽³⁾ OJ No C 287, 9. 11. 1981, p. 95.

Friday, 18 June 1982

6. Assumes that exchanges of information within the Community will only take place after exhaustive investigations and on the basis of well-founded suspicions in acute and urgent cases; also assumes that exchanges of information will not be used to enable unfair competitors to gain an advantage over their rivals, and therefore welcomes the proposal that such information be kept confidential although, of course, the producers concerned should be notified;

7. Urges the Commission to ensure that this Decision is not wrongly used to serve protectionist ends, and requests it to report to Parliament should such a tendency emerge in practice;

8. Believes that protection against dangerous products should not be confined to consumers in the Community; therefore considers it necessary that the Commission should also make its findings on the hazards associated with products which are manufactured in the Community and/or exported available to the third countries concerned;

9. Calls on the Commission, pursuant to the second paragraph of Article 149 of the Treaty establishing the European Economic Community to incorporate the amendments adopted by Parliament in its proposal.

11. Regulation applying Articles 85 and 86 of the EEC Treaty to air transport (vote)

The next item was the vote on the report by Mr Schwarzenberg (Doc. 1-286/82) ⁽¹⁾.

— Proposal for a Regulation COM(81) 396 final.

Parliament approved the proposal for a Regulation.

— Motion for a resolution:

Recital A: adopted.

Recital B:

— amendment No 9 by Mrs Nikolaou: rejected by electronic vote.

Recital B was adopted.

Recitals C and D and paragraph 1: adopted.

Paragraph 2:

— amendment No 4 by Mr Key, on behalf of the Socialist Group: rejected,

— amendment No 10 by Mrs Nikolaou: rejected.

Paragraph 2 was adopted.

Paragraph 3:

— amendment No 5 by Mr Key, on behalf of the Socialist Group: rejected,

— amendment No 8 by Mr I. Friedrich: withdrawn,

— amendment No 1 by the Committee on Transport: withdrawn.

Paragraph 3 was adopted.

After paragraph 3:

— amendment No 2 by Mr O'Donnell: rejected,

— amendment No 11 by Mrs Nikolaou: rejected.

Paragraph 4:

— amendment No 12 by Mrs Nikolaou: rejected,

— amendment No 6 by Mr Key, on behalf of the Socialist Group: rejected.

Paragraph 4 was adopted.

Paragraph 5: adopted.

After paragraph 5:

— amendment No 13 by Mrs Nikolaou: adopted,

— amendment No 14 by the same: rejected by electronic vote.

Paragraph 6:

— amendment No 15 by Mrs Nikolaou and No 16 by Mr Key, which were identical: rejected.

Paragraph 6 was adopted.

Paragraph 7:

— amendment No 7 by Mr Key, on behalf of the Socialist Group: rejected by electronic vote after Mr Key had spoken.

Paragraph 7 was adopted.

Paragraph 8: adopted.

⁽¹⁾ The rapporteur spoke on all the amendments.

Friday, 18 June 1982

Paragraph 9:

— amendment No 3 by Mr O'Donnell: rejected.

Paragraph 9 was adopted.

Paragraph 10: adopted.

Explanations of vote:

Mr Horgan and Mr Lalor spoke.

Parliament adopted the following resolution:

RESOLUTION

closing the procedure for consultation of the European Parliament on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council for a Regulation applying Articles 85 and 86 of the Treaty establishing the European Economic Community (rules on competition applying to undertakings) to air transport

The European Parliament,

- A. having regard to the proposal from the Commission to the Council (COM(81) 396 final) ⁽¹⁾,
- B. having been consulted by the Council pursuant to Article 87 of the EEC Treaty (Doc. 1-461/81).
- C. having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and the opinions of the Legal Affairs Committee and the Committee on Transport (Doc. 1-286/82),
- D. having regard to the result of the vote on the Commission proposal,
 1. Recalls that there is a need for a gradual and balanced increase in competition in the air transport sector, taking full account of the special features of this sector, particularly as regards constraints arising from the geography and energy situation of the European Community, the various social, regional, ecological and safety requirements which must be met, and the obligation of airlines to operate in the public interest;
 2. Emphasizes that the provisions of Articles 85 and 86 of the EEC Treaty apply to air transport, as the European Court of Justice has reaffirmed on several occasions, but notes that the Commission, which up to now has lacked the necessary powers to give effect to the rules on competition contained in the Treaty, is dependent on the cooperation of the competent national authorities in accordance with Article 89 of the Treaty, and that this is detrimental to the effective and consistent application of competition policy in this sector;
 3. Approves, therefore, the principle underlying this proposal for a Regulation to equip the Commission with the necessary instrument to ensure the proper application of competition rules to air transport in the Community and particularly approves the provisions of Article 5 intended to simplify the procedure for the notification of agreements;
 4. Observes, however, that given the present state of air transport in the Community, the proposal for a Regulation is of limited scope only, and is merely a first step;
 5. Expects the Commission, therefore, to produce the proposals required to create the structural conditions for fair competition in the air transport sector, since it is only after these conditions have been established, particularly with regard to fare-setting, access to the market and traffic rights, that a more comprehensive application of the competition rules will gradually be made possible, given the various constraints to which this sector is subject;
 6. Calls on the Commission clearly to state the agreements and the concerted practices to which the present Regulation applies;

⁽¹⁾ OJ No C 291, 12. 11. 1981, p. 4.

Friday, 18 June 1982

7. Expects the Council to adopt this Regulation without delay, if necessary by a qualified majority, in accordance with the specific provisions laid down in Article 87 of the EEC Treaty;
8. Points out that in its resolution of 17 October 1980 ⁽¹⁾ Parliament called for protection of the social aspects, services and safety of air transport and for these factors to be taken fully into account in the development of competition policy;
9. Draws attention to the fact that, to be effective, the extension of competition policy to the air transport sector will require increased resources to be made available to the Commission;
10. Approves this proposal for a Regulation, subject to the abovementioned reservations, as the first stage in the process of extending competition policy to air transport in the Community, which will both benefit airline users and generate greater productivity and competitiveness among airlines;
11. Instructs its President to forward this opinion, pursuant to Rule 32 (5) of its Rules of Procedure, to the Council and Commission.

⁽¹⁾ OJ No C 91, 10. 11. 1980, p. 65; K.-H. Hoffmann report Doc. 1-469/80.

12. State of the market for electronic products in Europe (vote)

The next item was the vote on the motion for a resolution contained in the report by Mr Herman (Doc. 1-189/82).

Preamble and paragraphs 1 to 4: adopted.

Paragraph 5:

— amendment No 1 by Mrs Théobald-Paoli: adopted after the rapporteur had spoken.

Paragraph 6: adopted.

Paragraph 7:

— amendment No 2 by Mrs Dury: rejected after the rapporteur had spoken.

Paragraph 7 was adopted.

Paragraph 8:

— amendment No 3 by Mrs Dury: adopted after the rapporteur had spoken.

Paragraph 8 was adopted as amended.

After paragraph 8:

— amendment No 4 by Mrs Dury: rejected after the rapporteur had spoken.

Paragraph 9: adopted.

Explanations of vote:

Mrs Salisch and the rapporteur spoke.

Parliament adopted the following resolution:

Friday, 18 June 1982

RESOLUTION

on the state of the market for electronic products in Europe and on the consequences for employment

The European Parliament,

- A. in view of the increased trade deficit in electronic products between the Community and third countries, and in particular with Japan,
 - B. in view of the considerable danger of the Community falling further behind its major commercial rivals in the development of the new electronic technologies,
 - C. recognizing that there is a consequent serious threat to employment in the electronics sectors within the Community but that there are also opportunities for major new job creation and for increased Community competitiveness if the Community is able to respond in a more coherent and coordinated way to the challenge of the new microelectronics technologies,
 - D. recalling its opinions of May 1981 ⁽¹⁾,
 - E. having regard to the motion for a resolution tabled by Mrs Gaspard and Mr Balfe (Doc. 1-346/80),
 - F. having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs, and the opinions of the Committees on External Economic Relations and on Social Affairs and Employment (Doc. 1-189/82),
1. Again calls for a broad and effective Community response with regard to the new electronic technologies, in those sectors in which the Community can compete with Japan and the United States with greater coordination of the existing disparate national efforts, greater Community support for the necessary research and development and, where appropriate, encouragement of greater cooperation between Community firms in these sectors;
 2. Recognizes that executive action and financial support by the Commission can have a valuable effect on attitudes but stresses that the only Community response that would have the substantial effect required to meet the challenge posed must be based on making a reality of the common market itself; stresses that the Council must recognize that in this sector the purchases by national authorities, especially in the defence and telecommunications fields must be coordinated for research and development efforts to be effective and for the structures of the supplying industries to evolve in a manner which will ensure their competitiveness in Community and world markets;
 3. Calls, with regard both to the more traditional electronic products and to the new electronic technologies, for a careful examination at Community level of the trends in both trading and investment patterns between the Community and third countries;
 4. Warns of the danger of growing protectionism but again insists on the coordination of national commercial policies within a proper Communitywide context;
 5. Points out that the emphasis at Community level should be on promoting the necessary adjustment between subsectors in decline and subsectors with high promise for the future, in particular:
 - by the training, as a priority, for the skilled posts created by electronics, of workers likely to lose their jobs because of its development,

⁽¹⁾ OJ No C 144, 15. 6. 1981, pp. 69 and 71.

Friday, 18 June 1982

— by the amplification, enlargement, up-dating and improved circulation of the studies carried out by the Commission on the link between electronics technology and jobs;

6. Further underlines that any policy aimed at slowing down the development of the new electronics technologies in order to protect jobs in the short run, could well result in the loss of a greater number of jobs in the long run;

7. Insists, in this context, on the importance of strengthening Community industrial and social policies to provide as smooth a period of adjustment as possible and to facilitate the necessary re-training of employees and development of new skills; if they are to be effective these policies must be based on a social consensus which could best be achieved by means of consultation and increased cooperation with manual and clerical workers, professional organizations and trade unions;

8. Stresses the importance, of appropriate and effective anti-monopoly legislation ensuring that sectoral productivity gains are passed on to the consumer by a reduction in prices and contribute to the fight against inflation and result, through increased spending, in higher national output and employment;

9. Instructs its President to forward this resolution and the report of its Committee to the Council and Commission.

13. Regulation on inward processing relief arrangements (vote)

The next item was the vote on the report by Mr Rieger (Doc. 1-316/82).

— *Proposal for a Regulation* (COM(80) 916 final

Parliament approved the proposal for a Regulation.

— *Motion for a resolution*

Parliament adopted the following resolution:

RESOLUTION

closing the procedure for consulting of the European Parliament on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council for a Regulation on inward processing relief arrangements

The European Parliament,

- A. having regard to the proposal from the Commission to the Council (COM(80) 916 final),
 - B. having been consulted by the Council (Doc. 1-974/81),
 - C. having regard to the need to improve the operation of the common commercial policy (pursuant to Article 113 of the EEC Treaty),
 - D. having regard to the report of the Committee on External Economic Relations and the opinions of the Committee on Budgets and the Committee on Economic and Monetary Affairs (Doc. 1-316/82),
 - E. having regard to the result of the vote on the proposal from the Commission,
1. Stresses that the proposal for a Regulation is part of the Commission's programme for the attainment of the customs union;
 2. Recalls that on several occasions it has expressed support for the Commission programme and has urged the Council to delegate more power to the Commission in customs matters;
 3. Welcomes the transformation of a number of directives concerning 'economic' customs procedures into regulations;

Friday, 18 June 1982

4. Welcomes the fact that pursuant to Article 155 of the EEC Treaty this Regulation delegates appropriate powers to the Commission to carry out such customs procedures, which are of economic importance;
5. Stresses further that inward processing is very important for external trade, particularly with regard to the employment situation in the Community;
6. Approves the Commission proposal for a Regulation;
7. Suggests that problems relating to the functioning of the committee procedure should be investigated and commented upon by the Committee on Institutional Affairs;
8. Instructs its President to forward this opinion, pursuant to Rule 32 (5) of its Rules of Procedure, to the Council and Commission.

14. European Coastal Charter (vote)

The next item was the vote on the motion for a resolution contained in the report by Mr Harris (Doc. 1-302/82).

Preamble and paragraphs 1 to 3: adopted.

Paragraph 4:

— amendment No 1 by Mrs Fuillet: rejected after the rapporteur had spoken.

Paragraph 4 was adopted.

Paragraph 5:

The rapporteur proposed that amendment No 4 be added to the first indent of this paragraph.

Mrs Fuillet, the author of the amendment, agreed to this.

Amendment No 4 was adopted.

Paragraph 5 was adopted as amended.

Paragraphs 6 and 7: adopted.

Paragraph 8 beginning and part I: adopted.

Paragraph 8: part II, subparagraph (a) :

— amendment No 3 by Mrs Fuillet: adopted after the rapporteur had spoken,

— amendment No 2 by the same: adopted,

— amendment No 5 by Mr von Hassel and Mr Pöttering: adopted.

Part II was adopted as amended.

Paragraph 8, part III: adopted.

Paragraphs 9 and 10: adopted.

Explanation of vote:

Mr Protopapadakis spoke.

Parliament adopted the following resolution:

RESOLUTION

on the European Coastal Charter

The European Parliament,

- A. having regard to the motion for a resolution tabled by Mr de Pasquale, Mr Faure, Mr Griffiths, Mr Harris, Mr Hutton, Mr Josselin, Mr Pöttering and Mr Travaglini (Doc. 1-390/81),
- B. having regard to its resolution of 19 June 1981 'on the problems of coastal erosion in the European Community' ⁽¹⁾,
- C. having regard to the report of the Committee on Regional Policy and Regional Planning (Doc. 1-302/82),

1. Recognizes that Europe's coastal areas are under intense and growing pressures which require urgent action with a view to their protection and integrated development; also notes that these pressures are particularly severe in the peripheral maritime regions of the Community;

⁽¹⁾ OJ No C 172, 13. 7. 1981, p. 124.

Friday, 18 June 1982

2. Welcomes the initiative taken by the Conference of Peripheral Maritime Regions to draw up, in close liaison with the Commission, a European Coastal Charter, backed by a specific action programme;
3. Notes that this document was the subject of a general and definitive vote by the Plenary Conference of Peripheral Maritime Regions meeting in Crete from 6 to 8 October 1981;
4. Endorses the strategy proposed by the Charter which attempts to reconcile the objectives of development and protection of coastal zones through an integrated planning policy;
5. Endorses the 10 objectives laid down in Chapter II of the Charter, namely:
 - (1) developing a competitive and selective coastal economy taking into consideration the need to find a joint solution to fishery problems,
 - (2) protecting and exploiting the originality of each coastal zone,
 - (3) organizing the coastal space,
 - (4) administering the coastal area,
 - (5) guarding against hazards,
 - (6) controlling tourism,
 - (7) disseminating information widely,
 - (8) developing scientific research,
 - (9) harmonizing European law,
 - (10) developing trans-frontier cooperation;
6. Believes that the action programme is a sound basis for achieving the above objectives;
7. Believes that, although prime responsibility will lie with national, regional and local governments, European institutions have an important role to play, in spite of the constraint of budgetary limitations, in supporting the fifteen elements of the action programme in the fields of knowledge, planning and control;
8. Emphasizes, with this prospect in view, the following objectives which appear of particular importance:

I. As regards knowledge

- (a) The need to encourage cooperation, at the European level, between the different research centres and, where necessary, to coordinate and promote research and to facilitate the exchange of information and expertise;
- (b) To draw up by stages a comparative survey of the European coast and, on that basis, give priority to coastal areas in the preparation of the ecological mapping of Europe, currently underway;
- (c) To encourage the preparation and distribution of manuals/guides for planners and users of the coast by drawing on the comparative experience of the various European countries;
- (d) To launch a European information campaign, possibly to coincide with the proclamation by the Council of Europe of a 'European coastal year'.

II. As regards planning

- (a) To work out a 'Community programme for the integrated development of coastal regions' taking into account the need to restore the balance between the hinterland and the coast, as one of the elements of a regional policy aimed at improving the balance of development between the various parts of Europe; the protection of the coasts and coastlines from the natural, physical agents of erosion will form a preliminary and essential part of the programme;

Friday, 18 June 1982

- (b) Within the context of such a Community programme, to devote particular attention to protecting coastal areas since this is an essential precondition for ensuring the safety of the people and centres of production in areas which are at risk from storms and flooding;
- (c) To ensure that the regional coastal planning projects and schemes can be used in the regional programmes for the development of maritime regions and in the application of common policies concerning these regions;
- (d) To make widespread use of the procedure for impact studies where coastal installations are concerned;
- (e) To provide the necessary coordination and, where appropriate, finance for the pilot operations launched with reference to the objectives of the Charter, such as 'Operation Coastal Impact';
- (f) To ensure that the necessary coordination exists within the relevant departments of the European Community institutions to expedite the planning objectives.

III. As regards control

- (a) to draw up a comparative survey of European and national rules and regulations relating to coastal matters, at least on those essential points on which fulfilment of the objectives of the Charter depends;
- (b) To improve navigational safety in European waters with the support of Community means and to set up a system for coordinating the means of control;
- (c) To reduce systematically widespread and persistent land-based sources of pollution, with priority to land-locked seas and the most vulnerable areas;
- (d) To make a comparison of land policies and of the corresponding implementing procedures in the various countries;
- (e) To encourage public participation in coastal planning;

9. Calls upon the Commission, therefore, to provide in cooperation with the Member States, for the administrative and budgetary means necessary for the achievement of these various objectives;

10. Instructs its President to forward this resolution and report of its committee to the Council and the Commission of the European Communities, the Parliaments of the Member States, the Council of Europe and the Conference of Peripheral Maritime Regions of the European Community.

15. Decision concerning a contribution to the ECSC from the general budget of the Communities (vote)

The next item was the vote on the report by Mr Nord (Doc. 1-313/82).

— *Proposal for a Decision* (COM(82) 235 final.

Parliament approved the proposal for a Decision by electronic vote.

— *Motion for a resolution*

Parliament adopted the following resolution:

Friday, 18 June 1982

RESOLUTION

closing the procedure for consultation of the European Parliament on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council for a Decision concerning a contribution to the European Coal and Steel Community for a decision from the general budget of the Communities

The European Parliament,

- A. having regard to the proposal from the Commission to the Council (COM(82) 235 final),
 - B. having been consulted by the Council (Doc. 1-262/82),
 - C. having regard to the report of the Committee on Budgets and the opinion of the Committee for Social Affairs and Employment (Doc. 1-313/82),
1. Confirms that the decision of the two arms of the budgetary authority, taken in the course of the budgetary procedure, to place at the disposal of the European Coal and Steel Community the means to finance special aid, constitutes a sufficient legal basis for the transfer of these budget funds to the ECSC;
 2. Considers therefore that the proposal from the Commission for a specific decision from the Council is superfluous, especially having regard to the fact that, in accordance with Article 49 of the ECSC Treaty, the ECSC may receive gifts;
 3. Leaves to Council the responsibility for taking a new decision on this question if it considers this necessary;
 4. Instructs its President to forward this resolution to the Commission and Council.

16. Privileges and immunities of Community officials

Mr Lega introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Budgets, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. 1-1005/81 — COM(82) 1 final) for a Regulation amending Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 549/69 determining the categories of officials and other servants of the European Communities to whom the provisions of Article 12, the second paragraph of Article 13 and Article 14 of the Protocol on the Privileges and Immunities of the Communities apply (Doc. 1-321/82).

Mr Dalsager, *Member of the Commission*, spoke.

The President declared the debate closed.

Vote:

— *Proposal for a Regulation* COM(82) 1 final

Parliament approved the proposal for a Regulation.

— *Motion for a resolution*

Parliament adopted the following resolution:

RESOLUTION

closing the procedure for consultation of the European Parliament on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council for a Regulation amending Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 549/69 determining the categories of officials and other servants of the European Communities to whom the provisions of Article 12, the second paragraph of Article 13 and Article 14 of the Protocol on the privileges and immunities of the Communities apply

The European Parliament,

- A. having regard to the proposal from the Commission to the Council (COM(82) 1 final),
- B. having been consulted by the Council (Doc. 1-1005/81),

Friday, 18 June 1982

- C. having regard to the report of the Committee on Budgets and the opinion of the Legal Affairs Committee (Doc. 1-321/82),

Approves the proposal for a Regulation which, in pursuance of Articles 12, 13 and 14 of the Protocol on the privileges and immunities of the Communities, exempts from national taxation the allowances granted to officials in the event of termination of their service with the Community in consequence of the accession of Greece in accordance with the regulations adopted on the subject in 1968, when the executives merged, and in 1973, when the Community was first enlarged.

17. Community energy strategy

Mr Pintat introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Energy and Research, on the communication from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. 1-1065/81 — COM(82) 36 final) on an energy strategy for the Community: nuclear aspects (Doc. 1-303/82) (oral question Doc. 1-349/82 was included in the debate).

Mr Petersen spoke, on behalf of the Socialist Group.

IN THE CHAIR: MR LALOR

Vice-President

The following spoke: Mr K. Fuchs, on behalf of the EPP Group (CD Group), Mr Seligman, on behalf of the European Democratic Group, Mr Veronesi, Communist and Allies Group, Mr Eisma, non-attached member, Mrs Weber, Mr Normanton, Mr Petronio, Mr Protopapadakis, Mr Sherlock, Sir Peter Vanneck, Mr Boyes, who made a personal statement, Mr Purvis, co-author of oral question Doc. 1-349/82, and Mr Natali, *Vice-President of the Commission*.

Mr Radoux spoke on the organization of work and Mr de Courcy Ling, on behalf of the European Democratic Group, requested a roll-call vote on the motion for a resolution as a whole.

The rapporteur spoke in the debate.

The President declared the debate closed.

Vote:

Commission communication COM(82) 36 final

Parliament approved this communication.

Motion for a resolution

Mr Calvez stated that his amendment No 1 was to be included after paragraph 12.

Preamble and paragraphs 1 to 12: adopted.

After paragraph 12:

— amendment No 1 by Mr Calvez: adopted by electronic vote,

Mr Calvez stated that his amendment No 2 was to be included after paragraph 17.

Paragraphs 13 to 17: adopted.

After paragraph 17:

— amendment No 2 by Mr Calvez: adopted.

Paragraph 18: adopted by electronic vote.

Explanations of vote:

Mr Kallias spoke.

Motion for a resolution as a whole:

Result of roll-call vote

Members voting: 105 ⁽¹⁾,

For: 59

Against: 45

Abstentions: 1

Parliament adopted the following resolution:

(¹) See Annex.

RESOLUTION

closing the procedure for consultation of the European Parliament on the communication from the Commission of the European Communities to the Council on an energy strategy for the Community: the nuclear aspects

The European Parliament,

- A. having regard to the communication from the Commission to the Council (COM(82) 36 final),

Friday, 18 June 1982

- B. having been consulted by the Council (Doc. 1-1065/81),
 - C. having regard to the report of the Committee on Energy and Research and the opinions of the Committee on Economic and Monetary Affairs and the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection (Doc. 1-303/82),
 - D. having regard to the result of the vote on the communication from the Commission,
 - E. having regard to its earlier resolutions,
 - F. whereas for countries with high energy consumption levels and no hydrocarbon resources, the significant development of a nuclear programme is a vital necessity,
 - G. whereas a greater contribution by nuclear energy to the energy situation in Europe is bound to relieve the demand for hydrocarbons, thereby facilitating the task of the developing countries for whom oil and gas are still the main sources of energy supplies,
 - H. whereas the current fall in the price of oil is merely a cyclical factor linked to the worldwide economic crisis and whereas this respite seems set to last long enough to enable the industrialized countries to introduce the alternative energy sources needed to cope with the shortages which will inevitably result from the needs of the Third World and the recovery of worldwide economic activities, so that we must not let ourselves be deceived by the apparent ease of the situation but should begin active preparations for this new phase,
1. Welcomes the contents of the communication from the Commission to the Council on the nuclear aspects of the Community's energy strategy;
 2. Hopes that estimates of energy consumption will give greater attention to the probability that private and industrial consumers will switch from fuel oil to electricity;
 3. Notes with regret the 50 % shortfall on the objectives for nuclear installations established by the Community in 1974;
 4. Calls on the Commission to make every effort to ensure that fresh impetus is given to European nuclear programmes and that these installation programmes are the subject of a publication to be updated every two years beginning in 1983;
 5. Recommends the Commission to give special consideration to the lower cost of generating electricity from nuclear plants in the context of satisfying new electricity requirements, arising either from the growth of energy demand or from the replacement of more costly or less efficient generating plants;
 6. Recommends that the Commission should investigate and report on the desirability and economic viability of setting up an electricity grid throughout the European Community, with particular attention to the following factors:
 - (a) the reduction in European capital investment from basing supply on the most efficient production methods and by optimizing supply utilization, by exploiting the troughs and peaks in demand between one Member State and another;
 - (b) the benefits to Member States with no nuclear electricity generating capacity of electricity supplies from other Member States based on the lowest possible production costs;
 7. Hopes that the Commission will be able to make effective approaches to the Member States to encourage them to continue their work on uranium prospecting, particularly outside the Community, despite the current slump in the prices of the concentrated ore, in order to maintain long-term supplies under the best possible conditions;
 8. Approves of the reprocessing of irradiated fuel advocated in the communication, as a

Friday, 18 June 1982

means of recycling unused energy materials and also of ensuring the best possible treatment of waste and its storage in complete safety;

9. Believes it necessary in this context to:

- (a) increase European capacity for the reprocessing of irradiated fuel,
- (b) establish an international system for the storage of unused plutonium,
- (c) encourage the construction or reopening of specialized fuel reprocessing plants capable of processing less common or more specialized types of fuel, such as the Eurochemical Centre at Mol, in Belgium;

10. Regards the continuation of development programmes for fast breeder reactors as an efficient means of using the plutonium produced in all electricity generating reactors whilst still producing energy and of increasing the energy potential of natural uranium at least fiftyfold;

11. Believes it vital, both to ensure the development of nuclear power for peaceful purposes and to coordinate European activity at top level, for the action undertaken by the Community in the field of nuclear reactor safety to be increasingly stepped up, with programmes of greater use and value: in particular, considers it necessary to call on the institutions responsible to proceed rapidly with the Super-Sara project, which is unique in its field and of international interest;

12. Approves of the initiative taken by the Commission to attempt to bring about a revision of Chapter VI of the Euratom Treaty by reconciling its desire to reinforce genuine security of supplies with essential adjustments to industrial structures and practices;

13. Recommends that one of the principal tasks of the Supply Agency could be to participate in the implementation of a policy to regulate nuclear fuel cycle supplies or services in the event of a surplus or a shortage and to keep a record of commercial supply transactions so as to compile the necessary data to ensure market transparency for the benefit of Community users and producers;

14. Welcomes the interest shown by the Commission in the management and storage of radioactive waste and, given the duration and cost of storage to be considered, feels that the problem is international interest requiring the Community to organize cooperation in this field, particularly as regards siting problems;

15. Hopes, therefore, that the Commission will concentrate its efforts on this field and will be able to support the build-up of demonstration stocks, bearing in mind the techniques available;

16. Welcomes the decision taken by the Council on the basis of the Commission proposal to double the amount of Euratom loans from 1 000 to 2 000 million ECU, but considers that this is still inadequate if account is taken of the potential for nuclear development in the Community;

17. Reaffirms its resolution of 19 February 1982 on the financing of nuclear power stations ⁽¹⁾ which calls on the Commission and Council to amend without delay Decision 77/270/Euratom of 29 March 1977 to the effect that the Commission shall only be empowered to issue loans to finance nuclear power stations if such projects, when sited in frontier regions, have been subjected to the Community consultation procedure in respect of power stations as proposed by the Commission as long ago as 1977;

18. Hopes that the Community will contribute not only to information on matters concerning nuclear energy and safety but also to the comparison of the risks involved with those of other energy sources;

(1) OJ No C 66, 15. 3. 1982, p. 102, Walz report Doc. 1-709/81.

Friday, 18 June 1982

19. Welcomes the new recommendation issued by the Commission on 3 February 1982 concerning the application of Article 37 of the Euratom Treaty, which constitutes a satisfactory procedure as regards notification of the Commission concerning plans to dispose of radioactive effluents emanating from plants with nuclear activities;

20. Instructs its President to forward this opinion, pursuant to Rule 32 (5) of its Rules of Procedure, to the Commission and the Council.

18. Repayment or remission of import or export duties

Mrs Lenz introduced her report, drawn up on behalf of the Committee on External Economic Relations, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. 1-132/82) for a Regulation amending Regulation (EEC) No 1430/79 on the repayment or remission of import or export duties (Doc. 1-320/82).

Mr Natali, *Vice-President of the Commission*, spoke.

The President declared the debate closed.

Vote

— *Proposal for a Regulation* COM(82) 131 final.

Parliament approved this proposal.

— *Motion for a resolution*.

Parliament adopted the following resolution:

RESOLUTION

concluding the procedure for consultation of the European Parliament on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council for a Regulation amending Regulation (EEC) No 1430/79 on the repayment or remission of import or export duties

The European Parliament,

- A. having regard to the proposal from the Commission to the Council (COM(82) 131 final) ⁽¹⁾,
- B. having been consulted by the Council pursuant to Articles 43 and 235 of the EEC Treaty (Doc. 1-132/82),
- C. having regard to the report of the Committee on External Economic Relations (Doc. 1-320/82),
- D. having regard to the result of the vote on the proposal from the Commission,
 1. Approves the Commission's proposal;
 2. Instructs its President to forward this opinion, pursuant to Rule 32 (5) of its Rules of Procedure, to the Commission and the Council.

⁽¹⁾ OJ No C 94, 15. 4. 1982, p. 7.

Friday, 18 June 1982

19. Motions for resolutions entered in the register — Rule 49

In accordance with Rule 49 (4), the President informed Parliament of the number of signatures obtained by the following resolutions:

- motion by Mrs Van Hemeldonck (Doc. 1-180/82): 24 signatures;
- motion by Mr Griffiths (Doc. 1-240/82): 5 signatures;
- motion by Mr Hutton (Doc. 1-253/82): 3 signatures;
- motion by Mr Balfe (Doc. 1-265/82): 6 signatures;
- motion by Mr Pelikan and others (Doc. 1-266/82): 23 signatures;
- motion by Mr Antoniozzi and others (Doc. 1-293/82): 68 signatures;
- motion by Mrs Théobald-Paoli (Doc. 1-342/82): 60 signatures;
- motion by Mr Lomas and Mr Megahy (Doc. 1-377/82): 2 signatures.

20. Membership of committees

At the request of the European Democratic Group, Parliament ratified the appointment of Mr Howell as member of the Committee on Agriculture to replace Sir Henry Plumb.

21. Deadline for tabling amendments

On a proposal from the President, Parliament set the deadline for tabling amendments to all the items on the draft agenda for the next part-session at 12 noon on Friday, 2 July 1982, subject to the reports being distributed within the procedural deadlines.

22. Forwarding of resolutions adopted during the sitting

The President reminded members that, in accordance with Rule 89, the minutes of that day's sitting would be submitted to Parliament for approval at the beginning of the next part-session.

With Parliament's agreement, he announced that he would forward forthwith the resolutions just adopted to the bodies named by their authors.

23. Dates for next part-session

The President announced that the following part-session would be held in Strasbourg from 5 to 9 July 1982.

24. Adjournment of session

The President declared the session of the European Parliament adjourned.

(The sitting was closed at 11.25 a.m.)

H.-J. OPITZ
Secretary-General

Pieter DANKERT
President

Friday, 18 June 1982

ATTENDANCE REGISTER

Sitting of 18 June 1982

ABENS, ADAMOU, AIGNER, ALAVANOS, ALBER, ALBERS, ALFONSI, ALMIRANTE, ANTONIOZZI, ARNDT, BADUEL GLORIOSO, BALFOUR, BARBI, BATTERSBY, BEAZLEY, BERKHOUWER, BEUMER, BOCKLET, BØGH, BONACCINI, BONDE, BOOT, BORD, BOSERUP, BOURNIAS, BOYES, BROK, BROOKES, BUTTAFUOCO, CALVEZ, CARDIA, CARETONI ROMAGNOLI, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CATHERWOOD, CERAVOLO, CHAMBEIRON, CHANTERIE, CLINTON, CLWYD, COHEN, COLLINS, COTTRELL, DE COURCY LING, COUSTE, CRONIN, CURRY, DALZIEL, D'ANGELOSANTE, DAVERN, DELOROZOY, DESCHAMPS, DESOUCHES, DONNEZ, DUPORT, DURY, EISMA, EPHREMIDIS, ESTGEN, EWING, EYRAUD, FERGUSON, FERNANDEZ, FERRERO, FERRI, FICH, FLANAGAN, FOCKE, FORSTER, FORTH, FRIEDRICH B., FRIEDRICH I., FRÜH, FUCHS K., FUILLET, GABERT, GATTO, GAUTIER, GEORGIADIS, GEROKOSTOPOULOS, GEURTSSEN, GHERGO, GLINNE, DE GOEDE, GOERENS, GOUTHIER, GRIFFITHS, HABSBURG, HAHN, HAMMERICH, HARRIS, HELMS, HERKLOTZ, HERMAN, HOFF, HOFFMANN K.-H., HOOPER, HOPPER, HÖRD, HORGAN, HUTTON, IRMER, JACKSON C., JANSSEN VAN RAAY, JOHNSON, JONKER, KALLIAS, KALOYANNIS, KAZAZIS, KEY, KLEPSCH, KLINKENBORG, KÜHN, KYRKOS, LAGAKOS, LALOR, LEGA, LEMMER, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LEONARDI, LOUWES, LÜCKER, LUSTER, MACARIO, MAIJ-WEGGEN, MAJONICA, MARCK, MARKOPOULOS, MARSHALL, MART, MARTIN M., MARTIN S., MERTENS, MICHEL, MIHR, VAN MINNEN, MØLLER, MOORHOUSE, MOREAU J., MOUCHEL, MUNTINGH, NARDUCCI, NEWTON DUNN, NICOLSON, NIELSEN J. B., NIELSEN T., NIKOLAOU C., NIKOLAOU K., NORD, NORDMANN, NORMANTON, NYBORG, O'HAGAN, ORLANDI, D'ORMESSON, PANTAZI, PAPAEPSTRATIOU, PAPAGEORGIOU, PAPANTONIOU, PATTERSON, PAULHAN, PEARCE, PELIKAN, PESMAZOGLOU, PETERS, PETERSEN, PETRONIO, PFENNIG, PHLIX, PINTAT, PLASKOVITIS, PÖTTERING, POIRIER, PONIRIDIS, PRAG, PRANCHERE, PRICE, PROTOPAPADAKIS, PROUT, PROVAN, PRUVOT, PURVIS, QUIN, RABBETHGE, RADOUX, REMILLY, RIEGER, RINSCHKE, ROBERTS, ROGALLA, ROMUALDI, RYAN, SABLE, SABY, SÄLZER, SALISCH, SASSANO, SCHALL, SCHIELER, SCHLEICHER, SCHMID, SCHÖN KARL, SCHWARTZENBERG, SCHWENCKE, SCRIVENER, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SHERLOCK, SIMMONDS, SIMONNET, SIMPSON, SPENCER, SPINELLI, SQUARCIALUPI, STEWART-CLARK, TAYLOR J. D., TAYLOR J. M., THEOBALD-PAOLI, TOLMAN, VANDEWIELE, VAN HEMELDONCK, VANNECK, VEIL, VERGEER, VERGES, VERNIMMEN, VERONESI, VERROKEN, VETTER, VGENOPOULOS, VIEHOFF, VON DER VRING, WAGNER, WARNER, WAWRZIK, WEBER, WEDEKIND, WELSH, WETTIG, VON WOGAU, WOLTJER, WURTZ.

Friday, 18 June 1982

ANNEX

Result of roll-call votes

(+) = Yes

(-) = No

(O) = Abstention

Doc. 1-303/82 Final vote

(+)

AIGNER, BALFOUR, BATTERSBY, BEAZLEY, BOCKLET, BOOT, BROOKES, CALVEZ, CLINTON, COTTRELL, COURCY LING DE, DELOROZOY, FERGUSON, FORTH, FRÜH, FUCHS K., GEROKOSTOPOULOS, HABSBURG, HARRIS, HELMS, HERMAN, HOOPER, HUTTON, JANSSEN VAN RAAY, JOHNSON, LENZ, LOUWES, MARSHALL, MARTIN S., MØLLER, MOORHOUSE, NEWTON DUNN, NICOLSON, NORD, NORMANTON, O'HAGAN, ORMESSON D', PATTERSON, PEARCE, PINTAT, PRAG, PRICE, PROTOPAPADAKIS, PROVAN, PRUVOT, PURVIS, ROBERTS, RYAN, SCRIVENER, SELIGMAN, SHERLOCK, SIMMONDS, SIMONNET, STEWART-CLARK, TAYLOR J. D., VANNECK, VEIL, WELSH, WOGAU VON.

(-)

ALBERS, BEUMER, BOGH, BONDE, BOSERUP, BOYES, CLWYD, COHEN, COLLINS, DESOUCHES, EISMA, EWING, EYRAUD, FICH, GEORGIADIS, GOEDE DE, GRIFFITHS, HOFF, KEY, LAGAKOS, MAIJ-WEGGEN, MARKOPOULOS, MINNEN VAN, MUNTINGH, PANTAZI, PETERSEN, PONIRIDIS, QUIN, RADOUX, ROGALLA, SABY, SALISCH, SCHIELER, SCHMID, SEAL, SEEFELD, SEELER, VERNIMMEN, VETTER, VIEHOFF, VRING VON DER, WAGNER, WEBER, WETTIG, WOLTJER.

(O)

GABERT.

**CLASSIFICATION OF CHEMICALS IN THE COMMON CUSTOMS TARIFF OF
THE EUROPEAN COMMUNITIES**

IN SIX LANGUAGES

- Twenty thousand chemical names (internationally accepted common names, systematic names and synonyms).
- Six languages: Danish (Vol. I), German (Vol. II), English (Vol. III), French (Vol. IV), Italian (Vol. V) and Dutch (Vol. VI).
- Index of equivalent names in all six languages (Vol. VII — six languages).

Features of this publication are:

- the classification (heading and subheading) of a chemical in the Common Customs Tariff of the European Communities can be ascertained immediately from its name in any one of the six languages;
- the equivalent names are listed in all six languages (multilingual glossary).

The chemical names listed may be used to gain access to the European Communities Data and Information Network (ECDIN).

Each volume (except Vol. VII) may be ordered separately.

Price per single-language volume: ECU 9·60, Bfrs 400, £ Irl 6·70, £ 5·25, US \$ 11·50.

Price of a single-language volume plus the six-language volume: ECU 36·30, Bfrs 1 500, £ Irl 25·20, £ 19·50, US \$ 41.

Price of the complete publication: ECU 72, Bfrs 3 000, £ Irl 50, £ 39·20, US \$ 85·25.

Orders should be sent to:

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

THE EUROPEAN COMMUNITY'S RESEARCH POLICY

**Science and research are foundation stones for long-term economic development.
The pace of progress depends on them as much today as in the past.**

It was therefore inevitable that from the outset the European Community would be involved in them. In the future much will depend on whether the European countries and the European Community show themselves capable of adopting a policy commensurate with the issues at stake.

What can and must the Community do to encourage research within its territory?

The Community has no intention of taking over from the industrial and government research effort in the Member States. However, it is in a position to carry out in its own research centres and with its own funds various specific projects that serve the common interests of the Community.

It can also provide financial support of up to 50 % of the cost for certain projects carried out by one or more Member States.

The Community also has a coordinating role. Its main aim is to facilitate discussion between those responsible for national research projects. These discussions can cover a wide variety of aims and achievements.

The Community is currently giving priority to the execution and promotion of research in several key areas. The first is the security of our supplies of raw materials (energy, food, other raw materials), followed by efforts to increase the competitiveness of industry, then the improvement of living and working conditions and finally the protection of our environment.

1980 — 28 pp., 1 tab., 4 ill. — 16.2 x 22.9 cm / European Documentation Series — 5-1980

ISBN 92-825-2020-X / Catalogue number: CB-NC-80-005-EN-C / £Irl 0.65 / £ 0.65 / \$US 1.30

This publication is available at the following addresses:

Information offices

DUBLIN:
39 Molesworth Street,
Dublin 2,
tel. 76 0353.

LONDON:
20 Kensington Palace Gardens,
London W8 4QQ,
tel. 727 8090.

BELFAST:
9/15 Bedford Street,
Windsor House.

CARDIFF:
4 Cathedral Road,
Cardiff CF1 9SG,
tel. 27 1631.

EDINBURGH:
7 Alva Street,
Edinburgh EH2 4PH,
tel. 225 2058.

OTTAWA:
Inn of the Provinces — Office
Tower
(Suite 1110)
350 Sparks Street,
Ottawa, Ont. K1R 7S8,
tel. 238 6464.

WASHINGTON:
2100 M. Street, N.W.
(Suite 707), Washington,
DC 20037-USA,
tel. 202 862 9500.

NEW YORK:
1 Dag Hammarskjöld Plaza,
245 East 47th Street,
New York, NY 10017-USA,
tel. 212 371 3804.

Sales offices

IRELAND:
Government Publications,
Sales Office, GPO Arcade,
Dublin 1.

Stationery Office,
Dublin 4,
tel. 78 9644.

UNITED KINGDOM:
HM Stationery Office,
PO Box 569, London SE1 9NH,
tel. 928 6977, ext. 365.

**GRAND DUCHY OF
LUXEMBOURG
and OTHER COUNTRIES:**
Office for Official Publications of
the European Communities,
Boîte postale 1003, Luxembourg,
tel. 49 00 81.